

<b>FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTE .....</b>	<b>2</b>
Libros .....	2
Revistas.....	3
<b>FACULTAD DE COMUNICACIONES.....</b>	<b>33</b>
Libros .....	33
Revistas.....	33
<b>FACULTAD DE DERECHO .....</b>	<b>43</b>
Libros .....	43
Revistas.....	44
<b>FACULTAD DE DISEÑO .....</b>	<b>60</b>
Revistas.....	60
<b>FACULTAD DE ECONOMÍA Y NEGOCIOS.....</b>	<b>80</b>
Libros .....	80
Revistas.....	80
<b>FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES .....</b>	<b>100</b>
Libros .....	100
Revistas.....	102
<b>FONDO DE INVESTIGACION Y DESARROLLO .....</b>	<b>111</b>
Libros .....	111
<b>FACULTAD DE GOBIERNO.....</b>	<b>112</b>
Libros .....	112
<b>FACULTAD DE INGENIERÍA .....</b>	<b>113</b>
Revistas.....	113
<b>FACULTAD DE MEDICINA .....</b>	<b>131</b>
Libros .....	131
Revistas.....	137
<b>FACULTAD DE PSICOLOGÍA.....</b>	<b>173</b>
Libros .....	173
Revistas.....	174
<b>COLECCIÓN GENERAL.....</b>	<b>182</b>
Libros .....	182
Revistas.....	184

## Facultad de Arquitectura y Arte

### Libros

- **Arquitectura y política: ensayos para mundos alternativos.** Montaner, Josep. Barcelona : Gustavo Gili, 2011. 253 p.
- **El arte del siglo XIX.** Rosenblum, Robert. Madrid: Akal, 1984. 649 p. : il.col.

Los autores exploran las fuentes creativas del siglo XIX y presentan aquí la primera visión de conjunto de los logros de esta época.

Basándose en la documentación histórica del período, describen las formas de creación y contemplación artística de la época, examinando la influencia recíproca entre arte y tecnología, arte y política, arte y música, arte y literatura.

Agrupado en cuatro amplias divisiones históricas, el texto comienza en 1776, y termina con el amanecer de un nuevo siglo en la Exposición universal de París de 1900.

Robert Rosenblum y H.W. Janson  
**EL ARTE DEL SIGLO XIX**



- **El arte del siglo XX en su exposiciones. 1945-2007.** Guasch, Ana María. Barcelona: Ediciones del Serbal, 2009. 480 p. : il.col.
- **El grabado: las técnicas y los procedimientos en relieve, en hueco y por adición explicados con rigor y claridad.** Catafal, Jordi. Barcelona: Parramón Ediciones S. A, 2002. 160 p. : il.col.
- **Documentos para la comprensión del arte moderno.** 1a ed. Hess, Walter. Buenos Aires: Nueva Visión, 2008. 240 p.
- **La buena vida: visita guiada a las casas de la modernidad.** 1a ed. Abalos, Iñaki. Barcelona: Gustavo Gili, 2000. 70 p.
- **Suecia y Chile: amistad y cooperación.** Embajada de Suecia. Santiago: Embajada de Suecia, 2011. 32 p. : il.col.

## Revistas

- **2G, Revista Internacional de Arquitectura.** Barcelona, 4(60), 2011



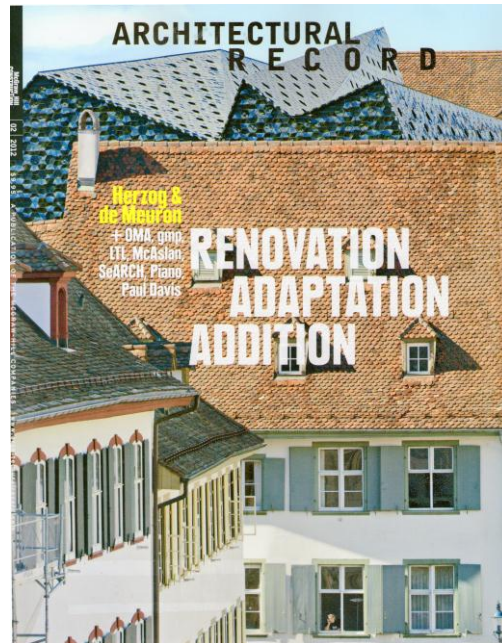
- 4 **UNA CARTOGRAFIA IMAGINARIA**  
AN IMAGINARY MAPPING  
IÑAKI ÀBALOS
- 17 **A PROPÓSITO DE LACATON & VASSAL: UNA TENTATIVA DE VOZ EN OF**  
ON LOCATON & VASSAL: AN ATTEMPT AT A VOICEOVER  
KARINE DANA
- 26 **Bodega, Embres et Castelmaure**  
Wine cellar, Embres et Castelmaure
- 34 **Escuela de Arquitectura, Nantes**  
Nantes School of Architecture
- 58 **Transformación de la torre Bois-le-Prêtre, Paris**  
Bois-le-Prêtre tower block transformation, Paris
- 68 **23 viviendas, Trignac**  
23 Housing units, Trignac
- 80 **Documenta 12, Kassel**  
Documenta 12, Kassel
- 86 **Transformación de una torre de viviendas, Saint-Nazaire**  
Transformation of a housing block, Saint-Nazaire
- 94 **Plan urbano para un barrio, Dublín**  
Urban plan for a neighbourhood, Dublin

- 102 **Propuesta urbana para la Porte de la Chapelle, París**  
Porte de la Chapelle urban proposa, Paris
- 108 **53 viviendas units, Saint –Nazaire**
- 122 **Laboratorio Holcim, Holderbank**  
Holcin Laboratories, Holderbank
- 130 **Depósito para obras de arte de la Fundação Serralves, Mantosinhos**  
Storerooms for artworks of the Fundação Serralves, Mantosinhos
- 134 **Fond Régional d' Art Contemporain (FRAC) Nord-Pas de Calais, Dunkerque**  
Fond Régional d' Art Contemporain (FRAC) Nord-Pas de Calais, Dunkerque
- 144 **Barrio ecológico La Vecquerie, Saint-Nazaire**  
La Vecquerie eco-area, Saint-Nazaire
- 152 **Transformación de una manzana de viviendas, Boulogne-Billancourt**  
Transformation of a city block, Boulogne-Billancourt
- 160 **Biografía**  
Biography

**Nexus**

- 162 **LA LIBERTAD ESTRUCTURAL, CONDICIÓN DE MILAGRO**  
STRUCTURAL FREEDOM, A PRECONDITION FOR THE MIRACLE  
ANNE LACATON, JEAN-PHILIPPE VASSAL

- **Architectural Record.** New York, 200(3), marzo 2012



#### NEWS

- 21 **HAVANA: BRACING FOR A BOOM**  
By Jenna M. McKnight and Jamar Wilner
- 22 **GREEN REBIRTH PLANNED FOR OLD FRAT HOUSE**  
By Laura Mirviss
- 24 **ONTHEBOARDS 26 NEWS BRIEFS**

#### DEPARTMENTS

- 16 **COMMUNITY**
- 19 **EDITOR'S LETTER: BACK TO THE FUTURE**
- 31 **COMMENTARY: PRESERVATION NATION**  
By Ben Adler
- 33 **HOUSE OF THE MONTH: ROBERTGRACE'S WOODCHESTER HOUSE ADDITION**  
By Ingrid Spencer
- 37 **PRODUCT FOCUS: SOFT FLOORING**  
By Rito Catinella Orrell
- 38 **QUICK TAKE: MATTHEW MARKS GALLERY, LOS ANGELES**  
By Laura Raskin
- 109 **DATES & EVENTS**
- 112 **READER SERVICE**

#### BUILDING TYPES STUDY

- 919 **RENOVATION, ADAPTATION, ADDITION**
- 42 **ESSAY: RESTORATION REDUX**  
By Jorge Otero-Pailos
- 44 **MILSTEIN HALL, CORNELL UNIVERSITY, NEW YORK**  
OMA by Clifford A. Pearson
- 50 **PARKAVENUE ARMORY, NEW YORK CITY**  
HERZOG& DE MEURON by Suzanne Stephens
- 54 **MUSEUM OF CULTURES, BASEL**  
HERZOG & DE MEURON by Linda C. Ientz
- 59 **INTERVIEW: JACQUES HERZOG ON MIXING TENSES**

By Gerhard Mack

60 **FAVRHOLM, DENMARK**

SEARCH by Beth Broome

66 **NATIONAL MUSEUM OF CHINA. BEIJING**

GMP ARCHITECTS by Aric Chen

70 **ISABELLA STEWARTGARONER MUSEUM EXTENSION, BOSTON**

RENZO PIANO BUILDING WORKSHOP By Suzanne Stephens

76 **IRONMARKET, PORT-AU-PRINCE**

JOHN MCASLAN + PARTNERS by Jenna m. McKnight

80 **CLAREMONT UNIVERSITY CAMPUS CENTER, CALIFORNIA**

LEWIS.TSURUMAKI.LEWIS ARCHITECTS By Christopher Hawthorne

84 **A'MAREE'S, NEWPORT BEACH, CALIFORNIA**

PAUL DAVIS ARCHITECTS by Saráh Amelar

**LIGHTING / TECHNOLOGY**

89 **INTRODUCTION**

90 **LIGHTING WITHIN LIMITS**

TIGHTENING ENERGY CODES AND STANDARDS, ALONG S WITH NEW TECHNOLOGY, PRESENT DESIGN TEAMS WITH OPPORTUNITIES AND CHALLENGES. By Joann Gonchar, AIA

99 **LIGHTING PRODUCTS**

By Rita Catinella Orrell and Joann Gonchar, AIA

- **AV Monografías Monographs.** Madrid, (151), septiembre - octubre 2011



**SOUTO DE MOURA**

3 Luis Fernández-Galiano

**Melancolía y metafísica**

Melancholy and Metaphysics

**Raíz regional**

Regional Root

- 6 Kenneth Frampton  
**El salto del caballo**  
The Knight 's Move
- 16 Jorge Figueira  
**Local y cosmopolita**  
Local and Global

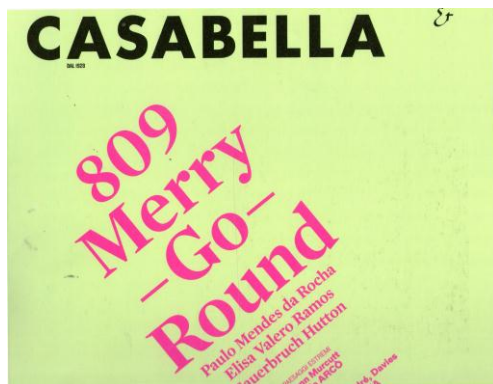
**De Oporto al mundo**

From Porto to the World

- 24 **Mercado de Carandá, 1980-2001, Braga (Portugal)**  
Carandá Market, 1980-2001, Braga (Portugal)
- 34 **Centro Cultural Casa das Artes, 1981-1991, Oporto (Portugal)**  
Casadas Artes Cultural Center, 1981-1991, Porto (Portugal)
- 42 **Facultad de Ciencias Geológicas, 1989-1994, Aveiro (Portugal)**  
Faculty of Geological Sciences, 1989-1994, Aveiro (Portugal)
- 50 **Parador de Santa María de Bouro, 1989-1997, Amares (Portugal)**  
Pousada de Santa María do Bouro, 1989-1997, Amares (Portugal)
- 60 **Casa en Moledo, 1991-1998, Moledo (Portugal)**  
House in Moledo, 1991-1998, Moledo (Portugal)
- 66 **Complejo de oficinas Burgo, 1991-2007, Oporto (Portugal)**  
Burgo Offices Complex, 1991-2007, Porto (Portugal)
- 74 **Bloque residencial en la Rúa do Teatro, 1992-1995, Oporto (Portugal)**  
Apartment Block at Rua do Teatro, 1992-1995, Porto (Portugal)
- 80 **Casas con patio, 1993-1999, Matosinhos (Portugal)**  
Courtyard Houses, 1993-1999, Matosinhos (Portugal)
- 84 **Bloque de viviendas, 1997-2001, Maia (Portugal)**  
Residential Building, 1997-2001, Maia (Portugal)
- 90 **Metro de Oporto, 1997-2005, Oporto (Portugal)**  
Oporto Subway, 1997-2005, Porto (Portugal)
- 98 **Casa do Cinema Manoel de Oliveira, 1998-2003, Oporto (Portugal)**  
Cinema House Manoel de Oliveira, 1998-2003, Porto (Portugal)
- 104 **Estadio Municipal, 2000-2003, Braga (Portugal)**  
Municipal Stadium, 2000-2003, Braga (Portugal)
- 114 **Dos casas en Ponte de Lima, 2001-2002, Quinta de Anquião (Portugal)**  
Two Houses in Ponte de Lima, 2001-2002, Quinta de Anquião (Portugal)
- 120 **Edificio en la Avenida da Boavista, 2004-2007, Oporto (Portugal)**  
Building at the Avenida da Boavista, 2004-2007, Porto (Portugal)
- 126 **Conjunto La Pallaresa, 2004-2011, Santa Coloma de Gramenet (España)**  
La Pallaresa Complex, 2004-2011, Santa Coloma de Gramenet (Spain)
- 134 **Reconversión de la fábrica Robinson, 2004-2011, Portalegre (Portugal)**  
Restructuring of the Robinson Factory, 2004-2011, Portalegre (Portugal)
- 144 **Museo Paula Rêgo, 2005-2009, Cascáis (Portugal)**  
Paula Rêgo Museum, 2005-2009, Cascáis (Portugal)
- 152 **Edificio en el Campus Novartis, 2005-2011, Basilea (Suiza)**  
Building at the Novartis Campus, 2005-2011, Basel (Switzerland)
- 158 **Crematorio Uitzicht, 2005-2011, Cortrique (Bélgica)**  
Uitzicht Crematorium, 2005-2011, Courtray (Belgium)
- 164 **Centro Cultural Miguel Torga, 2007-2011, Sabrosa (Portugal)**  
Miguel Torga Cultural Center, 2007-2011, Sabrosa (Portugal)



- **Casabella.** Milano, 76(809), enero 2012




---

**4-5 EDITORIALE**

- 5 L' anno che verrà**  
Casabella

---

**6-31 PAESAGGI ESTREM**

- 6 GLENN MURCUTT**  
Blue Mountains House, New South Wales, Australia
- 7 Murcutt: variazione sul tema**  
Paul McGillick
- 24 STUDIOARCÓ**  
Scuola nel deserto, Abu Hindi,  
Gerusalemme
- 24 L'utilità utile**  
Massimo Ferrari

---

**32-43 MERRY-GO-ROUND**

- 32 Contemporaneità dell'inattuale**  
Francesco Dal Co

Paulo Mendes da Rocha  
San Paolo, Brasile

Elisa Valero Ramos  
Granada, Spagna

Sauerbruch Hutton  
Berlino, Germania

---

**44-65 LAVORO**

- 44 PUNTONI, MARGOTTO, SODRÉ, DAVIES**  
Centro Direzionale Sebrae Nacional,  
Brasilia, Brasile
- 45 Forma e sostanza**  
Carlota Tonon
- 52 GRI E ZUCCHI - GEZA**  
Uffici e stabilimento Pratic, Udine
- 52 La bella fabbrica**  
Jean-Marie Martin

---

**66-108 CULTURE**

- 68 EDUARDO CASTILLO**
-



- Spazio urbano coperto,  
Santiago del Cile, Cile
- 68 Ombre colorate, struttura**  
Temporanea a Santiago  
Giovanna Crespi
- 76 BRESCIA E PRINCIPI - OBR**  
Museo Pitagora, Crotone
- 76 Il ritorno di Pitagora**  
(un museo e un giardino)  
Marco Mulazzani
- 84 GILLES PERRAUDIN**  
Museo del vino, Patrimonio,  
Corsica
- 84 Architecture situé**  
Francesca Chiorino
- 94 PIERRE LOUIS FALOCI**  
Centro Islámico, Boulogne-Billancourt,  
Parigi
- 94 Cinque volte ogni giorno**  
Massimo Ferrari
- 103 Idden Islam**  
Fotografie di Nicolò Degiorgis
- 103 Dietro a un dito**  
Massimo Ferrari
- 105 La preghiera ospite**  
Michele Smargiassi

- 109-116 BIBLIOTECA**
- 110 Biblioteca**
- 113 Architettura moderna e pittura murale: una relazione paradossale**  
Juan José Lahuerta

- 117-121 ENGLISH TEXTS**
- 117 English Text**

- **Casabella.** Milano, 76(810), febrero 2012



- 4-5 EDITORIALE**
- 4 La casa – Das Heim**  
Casabella

- 6-43 GLI ANTIPODI DELL'ABITARE**

- 8 OSCAR NIEMEYER**  
Edificio residenziale COPAN,  
San Paolo, Brasile
- 10 Un gigante urbano.**  
Oscar Niemeyer e il COPAN (1951-1970)  
Daniele Pisani
- 22 Bossa nova paulista: note su funzionalità, forma, struttura e costruzione del COPAN**  
Marco Biagi e Alfredo Zappa
- 30 JOHN PAWSON**  
Casa delle Bottere, Treviso
- 32 L'eleganza algida**  
Jean-Marie Martin
- 44-57 MERRY-GO-ROUND**  
**Per i più piccoli**  
Marco Mulazzani
- 44 Invece il cento c'è**  
Loris Malaguzzi
- Asilo nido comunale, Frascati, Roma  
Fumagalli, Melograni, Masotti, Serrao
- Università per bambini, Gandía, Valencia  
Paredes Pedrosa Arquitectos
- Centro di educazione infantile, Zaragoza  
Magén Arquitectos
- Scuola materna ed elementare, Goriano Sicoli,  
L'Aquila  
Picco Architetti
- Asilo nido, Vélez-Rubio, Almeria  
Elap Arquitectos
- Asilo nido e scuola materna, Oslo  
Reiulf Ramstad Arkitekter
- 58-102 SPAZI PER LA CULTURA**
- 58 EDUARDO SOUTODE MOURA**  
Centro Culturale Miguel Torga,  
Sao Martinho de Anta, Portogallo
- 59 Architettura minerale**  
Marco Mulazzani
- 72 JUAN NAVARRO BALDEWEG**  
Biblioteca Hertziana, Max Planck Institut, Roma
- 72 Riforma e ampliamento della Biblioteca Hertziana**  
Marco Biagi
- 75 La luce protagonista**  
Marco Biagi
- 83 Costruire sul suolo di Roma; la vicenda decennale di un cantiere fuori dal comune**  
Enrico Da Gai
-

**90 ACEBO X ALONSO**

Museo nazionale della scienza e della tecnologia,  
La Coruña, Spagna

**90 Geometria e invenzioni**

Giovanna Crespi

**99 L' unità struttura-spazio**

Marco Biagi

**103-109 BIBLIOTECA**

**104 Biblioteca**

**106 Filippo Juvarra, un príncipe dell' architettura tra Roma e l'Europa**

Giovanna Curcio

**110-115 ENGLISH TEXTS**

**110 English Text**

- **D+A, Magazine.** Santiago, 6(26), febrero - marzo 2012



**32 ARQUITECTURA GLOBAL PARA LA EDUCACIÓN Y LA SALUD**

Randy Peterson / HMC Architects

**38 PLAZA DE ABASTOS Y PÉRGOLA DE LAS FLORES: UN BOSQUE ARTIFICIAL**

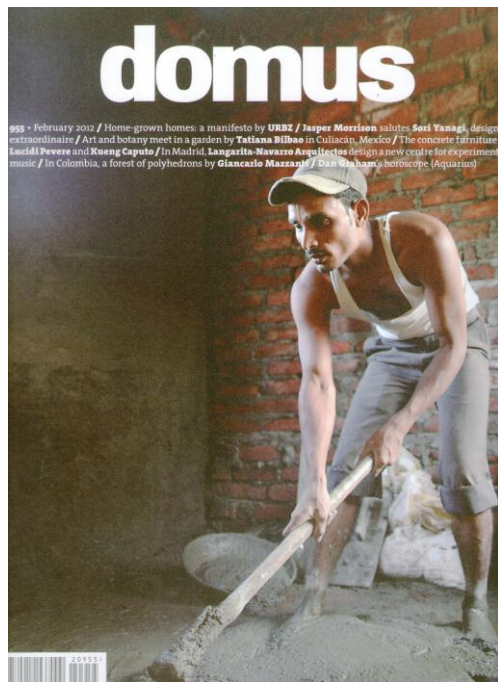
Jorge Iglesias y Leopoldo Prats

**42 PUERTO BARÓN: INTEGRANDO LA CIUDAD DE VALPARAÍSO**

**48 PREMIO PRITZKER 2012 WANG SHU**

- 54 (UN)FORBIDDEN CITY Novedades**  
Oficina Alessi Primavera-Verano, 2012
- 56 ALMA MATERIAL**
- 62 UNIVERSIDAD POPULAR INFANTIL UPI GANDÍA, VALENCIA**  
Paredes Pedrosa, Arquitectos
- 64 BIBLIOTECA UBB**  
Rubén Muñoz Rodríguez
- 68 COLEGIO SAN SEBASTIÁN**  
Ian Tidy, Albert Tidy y Cecilia Aldunate
- 72 A TODA LUZ**  
Mónica Pérez
- 80 CLUB DEPORTIVO UNIVERSIDAD DE CHILE**  
Plan Arquitectos
- 83 CONSTRUCTORES DE ESCUELAS MODULARES**  
Desafío Levantemos Chile
- 88 CREADORES DEL MEGA PROYECTO "SAN ALFONSO DEL MAR"**  
Proyectan edificio en Asia
- 90 DIAV ILUMINACIÓN / PAMELA PADRUNO, PAULINA VILLALOBOS DATA CENTER ENTEL**  
Lighting Design Awards 2011, Londres
- 92 KINDERGARTEN SIGHARTSTEIN**  
Kadawittfeldarchitektur

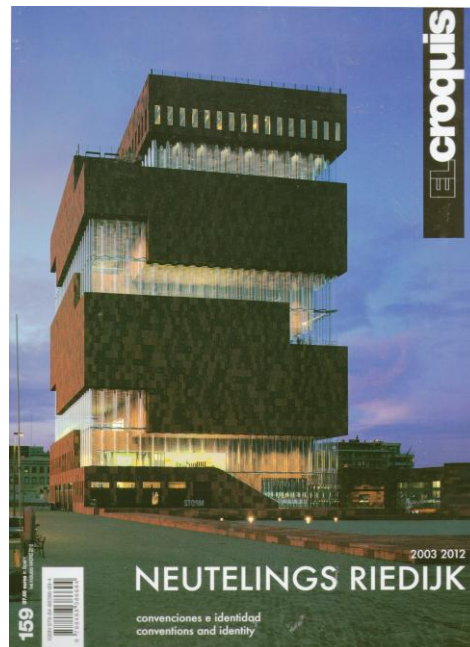
- **Domus.** Milano, (955), febrero 2012



<b>Case fatte in casa</b> Home-grown homes	I
Op-ed Jasper Morrison <b>Goodbye Sori Yanagi</b>	V
<b>Journal</b> A cura di - edited by Elena Sommariva	1
Photoessay Niccolo Morgan Gandolfi <b>LA Look</b>	17
Tatiana Bilbao S.C.. Alejandro Hernández Galvez <b>L'ingegnere, il giardiniere e l'architetto</b> The engineer, the gardener and the architect a cura di- edited by Laura Bossi	29
Langarita- Navarro Arquitectos, Ariadna Cantis <b>Una città nella città</b> A city within a city A cura di - edited by Laura Bossi	38
Giancarlo Mazzanti, Lorenza Baroncelli <b>Il bosco dei poliedri</b> A forest of polyhedrons A cura di - edited by Laura Bossi	46
Joseph Grima <b>URBZ</b> <b>Urbanística collettiva</b> Crowdsourcing the city	54

A cura di - edited by Loredana Mascheroni	
Kueng Caputo	
<b>Il lato imprevisto degli oggetti</b>	66
The unexpected side of objects	
A cura di - edited by Francesca Picchi	
Paolo Lucidi & Lucaa Pevere, Chiara Alessi	
<b>Brutalismo ammaestrato</b>	72
Domesticated brutalism	
a cura di - edited by Francesca Picchi	
Sergei Kulikov	
<b>Ultima fermata: Avtobusniki</b>	76
Last stop: Avtobusniki	
a cura di - edited by Laura Bossi	
Michael Stoll, Elisa Pasqual, Marco Ferrari	80
<b>L'importanza di essere assonometrici</b>	
The importance of being axonometric	
a cura di - edited by Laura Bossi	
<b>Network</b> Helen & Hard. Einar Bjarki Malmquist	88
Vennesla Library, Norway	
<b>States of Design 10</b> Paola Antonelli	90
<b>Design sociale</b>	
Social design	
a cura di - edited by Francesca Picchi	
Massimiliano Gioni	98
<b>Lettexa da Any Ever</b>	
A Letter from Any Ever	
a cura di - edited by Loredana Mascheroni	
<b>Network</b> Merce Cunningham, Mimi Zeiger	106
The Legacy Plan	
<b>Unpacking my library</b> Gianlurg- Ricuperati	108
<b>Eva Franch i Gilabert</b>	
a cura di - edited by Rila Capezzulo	
Rassegna	120
<b>Bagno</b>	
Bathroom	
a cura di - edited by Francesca Picchi	
<b>Panorama</b>	141
a cura di - edited by Guido Musante	
<b>Horoscope</b> Dan Graham, Jessica Russel	144
<b>Aquarius</b>	
a cura di - edited by Elena Sommariva	

- El Croquis. Madrid, (159), 2012



**NEUTELING RIEDIJK  
2003/2012**

<b>BIOGRAFÍA</b> BIOGRAPHY	4
<b>UNA CONVERSACIÓN CON W.J. NEUTELINGS Y M. RIEDIJK</b> A CONVERSATION WITH W.J. NEUTELINGS AND J. RIEDIJK ENRIQUE WALKER	10
<b>PURA RAREZA</b> PLAIN WEIRDNESS THE ARCHITECTURE OF NEUTELINGS RIEDIJK AARON BETSKY	22
<b>UN FILETE CRUDO EN LA MESA DE DIBUJO</b> <b>SOBRE CONVENCIONES E IDENTIDAD EN ARQUITECTURA</b> RAW STEAK ON THE DRAWING BOARD ON CONVENTIONS AND IDENTITY IN ARCHITECTURE MICHIEL RIEDIJK	210
<b>'LAS ESFINGES'</b> <b>VIVIENDAS A LA ORILLA DE UN LAGO</b> 'THE SPHINXES' LAKESHORE HOUSING	42
<b>ESCUELA DE NAVEGACIÓN Y TRANSPORTE DE ROTTERDAM</b> SHIPPING AND TRANSPORT COLLEGE, ROTTERDAM	48
<b>INSTITUTO DE LA IMAGEN Y EL SONIDO DE HILVERSUM</b> INSTITUTE FOR SOUND AND VISION, HILVERSUM	72
<b>'WALTERBOSCOMPLEX' OFICINA CENTRAL IMPOSITIVA</b> 'WALTERBOSCOMPLEX' CENTRAL TAX OFFICE	100



<b>MAS</b>	
<b>MUSEO AAN DE STROOM</b>	<b>130</b>
MAS	
MUSEUM AAN DE STROOM	
<b>CENTRO DE MÚSICA, DANZA Y CULTURA VISUAL EN GANTE</b>	<b>154</b>
FORUM FOR MUSIC, DANCE AND VISUAL CULTURE, GHENT	
<b>HOLLAND CASINO</b>	<b>160</b>
HOLLAND CASINO	
<b>CASINO Y HOTEL EN KNOKKE</b>	<b>168</b>
CASINO & HOTEL, KNOKKE	
<b>SALA DE ÓPERA, CONCIERTOS Y GRAN HOTEL 'MÚSICA' EN LIUBLIANA</b>	<b>174</b>
OPERA, CONCERT HALL AND GRAND HOTEL 'MÚSICA', LJUBLJANA	
<b>EEMHUIS</b>	<b>184</b>
<b>BIBLIOTECA, MUSEO Y ESCUELA DE ARTE</b>	
'EEMHUIS'	
LIBRARY, MUSEUM AND ART SCHOOL	
<b>CENTRO 'VALENTÍN YUDASHKIN'</b>	<b>192</b>
'VALENTÍN YUDASHKIN' FLAGSHIP STORE	
<b>KENNISCLUSTER</b>	<b>198</b>
<b>BIBLIOTECA Y ESCUELA DE ARTE</b>	
'KENNISCLUSTER' LIBRARY AND ART SCHOOL	
<b>CENTRO DE COORDINACIÓN</b>	<b>204</b>
<b>DEL PUERTO DE AMBERES</b>	
ANTWERP PORT COORDINATION CENTER	

- L'Arca. Milano, (276), enero 2012

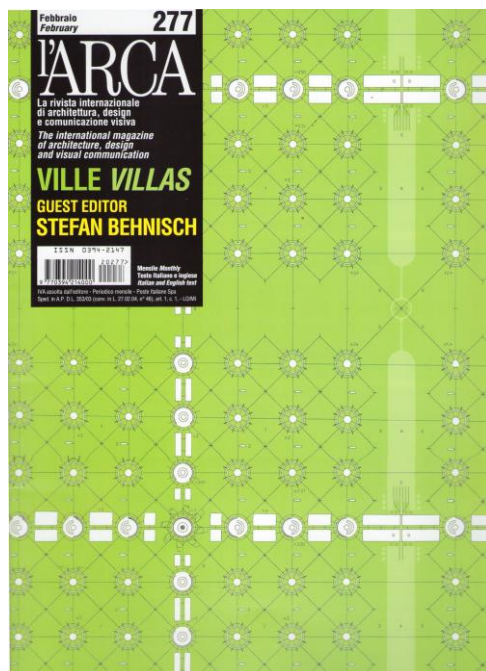


Cesare M. Casad	<b>E' il momento di cambiare</b>	<b>1</b>
	It is time to change	
<i>Testi e impaginazione a cura di / Texts and layout curated by Matteo Citterio e Niccolò Baldi</i>		
<b>Guest Editor</b>	<b>Citterio + Baldi</b>	
<i>Mai usato 60 secondi per realizzare che é possibile? 409 fatti, 24 film, Steven Johnson e Kickstarter strillano cosa accade quando qualcuno risponde: "Si!"</i>	<i>Have you ever taken 60 seconds to realise it is possible? 49 facts, 24 films, Steven Johnson and Kickstarter scream out what happens when somebody replies: Yes!"</i>	<b>2</b>
<i>Quanto vuoi contare? Non avere paura delle idee stupide. Non aspettrare occasioni migliori.</i>	<i>How much do you want to be somebody who counts? Do not be afraid of stupid ideas. Do not wait for better</i>	
<i>Hai già un bel biglietto da visita?</i>	<i>opportunities. Do you already have a good business card?</i>	<b>16</b>
<i>Solo io penso al futuro? 1 contro 7 miliardi.</i>	<i>Am I the only one who thinks about the future? 1 against 7 billion.</i>	<b>18</b>
<i>24 con 7 miliardi!</i>	<i>24 with 7 billion!</i>	<b>20</b>
<i>Prendi un caffè con... e cambierai il mondo.</i>	<i>Have a coffee with.... and you will change the world.</i>	<b>22</b>
<i>Ti servono soldi? Ecco 300.000 folli pronti</i>	<i>Do you need money? Here are 300.000 crazy</i>	

<i>a finanziarti. Sono tutti americani.</i>	<i>people ready to finance you. They are all American.</i>	<b>24</b>
<i>Fine dei 60 secondi. Tu sei il futuro che c'è.</i>	<i>End of the 60 seconds. You are the future that is already here.</i>	<b>26</b>
<b>Spaceport America</b> Upham, New México		<b>34</b> Foster-Partners
<b>Mooncapital</b> Future Codex		<b>42</b> Architecture and Vision
<b>Technosphere</b> Jebel Ali, Duhai, UAE		<b>48</b> James Law Cybertecture International
<b>Floating Permaculture</b>		<b>52</b> <a href="http://wum.horhieon.com">wum.horhieon.com</a> Arphenotype I Dietmar Koering I With friendly support by the Jaap Bakema Foundation
<b>Airbus 2050</b>		<b>56</b>
<b>Stratocruiser</b>		<b>60</b> NAU
<b>Ecco Camper</b>		<b>64</b> ÑAU
<b>Australian High Speed Vehicle (A-HSV)</b>		<b>68</b> Hassel
<b>Seaorbiter</b>		<b>72</b> Jacques Rougerie
<b>Energia &amp; Sostenibilità</b> Energy & Sustainability		<b>76</b>
Joseph di Pasquale	<b>E ora disegniamo il sole!</b> It is time to design the sunshine!	<b>78</b>
	<b>Impianto solare di Mées</b> Mées Solar Plan	<b>80</b>
	<b>Implanto solare termico</b> Solar Plant Tower, Ivanpah	<b>82</b> Rafea Architects
Pasquale Amideo	<b>Tecnologia fotovoltaica</b> Photovoltaic Technology	<b>84</b>
	<b>Parco d'attività de l'Argile et du Tiragon</b> Áctivity Park	<b>90</b>
	<b>Centrale solare</b> In Callian	<b>92</b>
	<b>Anello solare</b> Space Energy Belt	<b>94</b> Anna Conti

<b>Imbarcazione Solare</b>	<b>100</b>
Planet Solar Yacht	
<b>Lotus</b>	<b>102</b> Giancarlo Zema Design Group
Modular Eco-Urban Furniture System	
<b>Moduli flessibili</b>	<b>104</b>
Global Solar	
<b>Parco sperimentale</b>	<b>104</b>
A Multi-technology Park	
<b>Camminare sul fotovoltaico</b>	<b>105</b>
PV Walkable Pavement	
<b>I'Arca2</b>	<b>106</b>

- **L'Arca.** Milano, (277), febrero 2012



Cesare M. Casati	<b>Il design dell'architettura</b>	<b>1</b>
Architectural Design		
Testi e impaginazione a cura di / Texts and layout curated by Stefan Behnisch, Ockert und Partner		
<b>Guest Editor</b>	<b>Stefan Behnisch</b>	
Stefan Behnisch	<b>Introduzione</b>	<b>2</b>
Introduction		
Martin Haas	<b>Al posto del 2011... spazi urbani 2050 4</b>	
In place of 2011... Urban spaces 2050		

Stefan Rappold	<b>Evoluzione della comunicazione</b> Evolution of communication	<b>8</b>
Federico Parolotto	<b>Il futuro dei trasporti e delle città</b> The future of transportation and cities	<b>12</b>
Thomas Auer, Matthias Rudolph	<b>Densità urbana - Impronta minima</b> High Urban — Low footprint	<b>16</b>
Daniel Dendra	<b>Il futuro delle nostre città – Da una prospettiva digitale</b> The future of our cities — From a digital native perspective	<b>20</b>
David Cook	<b>Esperimenti per una società sostenibile</b> Experiments in a sustainable society	<b>24</b>
Stefan Behnisch	<b>Utopie, visioni, obiettivi, necessità</b> Utopias, visions, goals, needs	<b>28</b>
Maurizio Vitta	<b>Un distacco provvisorio</b> A Momentary Detachment	<b>34</b>
	<b>Villa urbana</b> In Rennes	<b>36</b> Paul Eric Schirr-Bonnans, Thierry L 'Hermine
	<b>Contemporánea e vernacolare</b> In Rotterdam	<b>40</b> (designed by) Erick van Egeraat
	<b>Sulla collina</b> In Mendrisio	<b>48</b> Roberto Morisi
Elena Cardani	<b>Resort Villa Eden</b> In Gardone Riviera	<b>52</b> David Chipperfield, Richard Meier, A TP Sphere, Matteo Thun
	<b>Continuità e unità</b> House in Valongo	<b>64</b> CNLL-Nuno Lacerda Lopes
	<b>Confort tradizionale</b> Bahia House	<b>68</b> Marcio Kogan
Gabriel Kogan	<b>Party House</b>	<b>74</b> Studio MK27
	<b>Nomura 24 House</b> In Takarazuka, Hyogo Prefecture, Japan	<b>80</b> Antonio Cardillo with Yukinori Nagao
	<b>Linear House</b> In Salt Spring Island British Columbia	<b>84</b> Patkau Architects
	<b>Interni tecnologici</b> Villa F in Vienna	<b>92</b> Najjar-Najjar Architekten
	<b>I'Arca 2</b>	<b>98</b>

- Lotus. Milano, (148), diciembre 2011



### New Urban Housing II

#### 06\_ Yoshiharu Tsukamoto

Uscire dalla spirale dell'intolleranza: le case di quarta generazione e il metabolismo del vuoto  
Escaping the Spiral of Intolerance: Fourth-Generation Houses and Void Metabolism

- 13\_ **Atelier Bow-Wow**  
Split Machiya, Shinjuku, Tokyo, 2010  
Rue Rebière, Paris, 2006-
- 18\_ **LAN Architecture**  
Student Residence, Paris, 2007-11
- 22\_ **TOA architectes associés**  
Logements, gymnase & jardin associatif, Paris, 2003-08
- 28\_ **Frédéric Druot, Anne Lacaton & Jean Philippe Vassal**  
Transformation de la tour Bois-le-Prêtre, Paris, 2005-11
- 34\_ **Emmanuel Combarel Dominique Marrec Architects**  
Logements sociaux rue Louis Blanc, Paris, 1999-2006
- 38\_ **Hamonic + Masson**  
Student Housing, Paris, 2004-08

#### 44\_ Richard Scoffier

Enveloppes Actives

- 54\_ **Studio Up**  
P10 Mixed-Use Building, Split, Croatia, 2006-09
- 58\_ **ABDR Architetti Associati**  
Social Housing Giustiniano Imperatore, Roma, 2005-06
- 64\_ **Ruatti Studio Architetti**  
Undai, Milano, 2011  
Massimiano 25, Milano, 2007
- 68\_ **Bak Gordon, arquitectos**  
2 Houses in Santa Isabel, Lisboa, 2007-10
- 72\_ **MGM Morales, Giles**  
Renovation of Five Dwellings in the Pópulo District, Cádiz, España, 2004-07

- 78\_ **Arsh Design Studio**  
Khorsand, Teherán, 2009  
Dollat I, Teherán, 2006  
Dollat II, Teherán, 2008
- 84\_ **Rafael Moneo / José Antonio Martínez Lapeña y Elias Torres**  
Viviendas y oficinas en Sabadell, Barcelona, 2003-06

- 90\_ **Sergio Martín Blas, Gabriel Ruiz Cabrero**  
El Pisito 2011

- 102\_ **zigzag arquitectura**  
Mieres Social Housing, Cádiz, España, 2004-07
- 108\_ **OBR Open Building Research**  
Milanoflori, Assago, Italia, 2005-10
- 116\_ **Lundgaard & Tranberg Architects**  
Tietgen Dormitory, Copenhagen, 2003-05
- 120\_ **Ábalos + Sentkiewicz Arquitectos**  
Cuatro Viviendas en Calle Orfila, Madrid, 2006-09
- 124\_ **Coll-Leclerc Arquitectos**  
Edificio de equipamientos Londres-Villarroel, Barcelona, 2003-06

- **Revista Bit.** Santiago, 19(83), marzo - abril 2012



14. **ARTÍCULO CENTRAL**  
**GRANDES ESTRUCTURAS DE ACERO PARA INDUSTRIAS**  
**GIGANTES DE METAL**

Un diseño cada vez más preciso destaca en la ejecución de grandes estructuras de acero para industrias. Nuevas metodologías de cálculo, estudios y revisión de normativas, marcan el avance en este sector. Estructuras que se tornan fundamentales para el desarrollo del país y que respondieron, en gran parte, favorablemente al terremoto de 2010. Su resistencia es la clave. Y es que, ante cualquier eventualidad, deben seguir produciendo. Para eso se les diseña. Son los gigantes de metal.



6. **CARTA DEL EDITOR**
8. **FLASH NOTICIAS**  
Noticias nacionales e internacionales sobre innovaciones y soluciones constructivas.
24. **HITO TECNOLÓGICO**  
HOSPITAL MILITAR DE LA REINA  
**Tecnología vital**  
Un gigante tecnológico de 85 mil metros cuadrados que destaca por la Incorporación de 164 aisladores sísmicos que le permitieron sobrellevar sin problemas el 27F.
32. **TECNOLOGIA**  
BIM  
**Modelando innovación**  
Un cambio de paradigma en la gestión de proyectos para la construcción, sobre todo, en los índices de calidad de planificación y ejecución de la obra.
36. **REPORTAJE**  
SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN GEOTÉRMICO  
**Energía para gigantes**  
Instalación de un sistema de climatización geotérmico en Parque Titanium.
40. **REPORTAJE GRAFICO**  
MEMBRANA DE ETFE  
**Piel de vanguardia**  
Un film transparente que se presenta como alternativa para la envolvente y la cubierta de edificios.
44. **REPORTAJE GRÁFICO**  
TENSOESTRUCTURA EN METRO DE SANTIAGO  
**Innovación a un metro**  
Cuatro estaciones de la nueva extensión del Metro fueron reconocidas internacionalmente por el uso de tensoestructura para el diseño de sus techos
50. **SOLUCIONES CONSTRUTIVAS**  
MENBRANAS IMPERMEABILIZANTES  
**Sin filtraciones**  
La lucha contra la humedad resulta un problema de cuidado en la construcción. Hay que seguir las recomendaciones, son opciones para no filtrar.
56. **SCANNER TECNOLÓGICO**  
INNOVACION EN PINTURAS  
**Color y armonía**  
El desarrollo en pinturas se pone al servicio del medioambiente. La nanotecnología, productos minerales, ceras vegetales, entre otros, mueven el mercado.
68. **PRODUCTIVIDAD**  
MAYOR PRODUCTIVIDAD  
**El rol del mandante**  
Diferentes especialistas detallan los aspectos claves de productividad en los que el mandante debe tener un rol activo.
72. **OBRA INTERNACIONAL**  
INFRAESTRUCTURA VIAL EN PERU  
**Conectividad extrema**  
En Sudamérica también hay desafíos complejos para la construcción. Así lo reflejan dos puentes peruanos

82. **ARQUITECTURA Y CONSTRUCCION**  
BODEGA HUENACU  
**Vanguardia industrial**  
Un origami de metal que enfrenta restricciones de presupuesto y altas exigencias del mandante. Un galpón diferente, vanguardia industrial.
90. **REGIONES**  
EDIFICIO MOP LA SERENA  
**Integración en la rívera del Elqui**  
Un edificio público que destaca por sus características sustentables y por su armonía con el paisaje en el que se asienta.
102. **CONSTRUCCION AL DIA**  
Noticias, publicaciones y links de interés del sector construcción.
- 108 **EVENTOS**  
Seminarios, conferencias, ferias y muestras del sector construcción en Chile y el extranjero  
ANALISIS
64. **MODELO MOVIMIENTO DE HUMO EN TUNELES**  
**Prevención necesaria**  
Una técnica desarrollada en las Universidades
96. **ACTUALIZACIÓN DE LAS NORMAS DE DISEÑO SÍSMICO**  
**Lecciones aprendidas**  
Especialistas explican las principales lecciones aprendidas e incluidas en los D.S. 60 y 61. Aquí las más recientes novedades en esta materia.
99. **MUROS CORTINA**  
**Mucho por ver**  
Aún quedan aspectos por profundizar para perfeccionar el desempeño de estas fachadas.

- **Summa+**. Buenos Aires, 1(120), febrero 2012



## 2 CONTENTS

### INFILTRACIONES

- 4 **CIUDAD-INTERIOR**  
Dos casas, Santa Isabel, Lisboa, Portugal  
Bak Gordon Arquitectos
- 10 **PAISAJE DOMÉSTICO**  
Barrio Santa María, Olivos, Buenos Aires, Argentina  
CCC Arquitectos
- 16 **ENSAMBLE URBANO**  
Hamburger Hof, Berlín, Alemania  
NPS Tchoban Voss

### EDITORIAL

- 26 **ESTRATEGIAS DE AGLOMERACIÓN Y CONVIVENCIA**  
POR CAROLINA CORTI, FERNANDO DIEZ, MARTÍN DI PECO, RODRIGO KOMMERS  
WENDER Y SOLEDAD SORIA

### BLOQUES

- 28 **ESPACIO EN VARIACIÓN**  
Manzana de 101 viviendas sociales (VPO) en Carabanchel, Madrid, España  
José Cruz Ovalle Arquitecto
- 36 **TRANSPARENCIA, FRAGMENTACIÓN, COLOR**  
Desarrollo de usos múltiples St. Giles  
Renzo Piano building workshop Architects, en colaboración con Fletcher Priest Architects  
(Londres)

- 44 URBANO Y RURAL**  
131 viviendas protegidas, Mieres, España  
ZigZag Arquitectura

**TORRES**

- 52 CON SU VERDE GELIDEZ**  
Edificio Alto Belgrano, Ciudad de Mendoza, Argentina  
GGMPU Arquitectos

- 60 ENCHUFAR Y JUGAR**  
Siloetten / The Sil(o)houette, Legten, Dinamarca  
C.F. Moller Architects con Christian Carlsen  
Arkitektfirma

- 64 DE TRES EN TRES**  
Viviendas en Plaza Europa, Barcelona, España  
Roldan + Berengué, arqs.

**ARTICULACIONES PAULISTANAS**

- 70 VARIACIONES TIPOLOGICAS**  
Fidalga 727, San Pablo, Brasil  
Triptyque

- 76 OCUPAR LIBREMENTE**  
Edificio residencial en la calle Fidalga, San Pablo, Brasil  
Andrade Morettin Arquitectos

- 82 CONSTRUYENDO LA TOPOGRAFÍA Y EL VACÍO**  
Edificio de viviendas en la calle Simpatía. San Pablo, Brasil  
GrupoSP

**COMPLETAMIENTOS**

- 88 INDETERMINADOS PERO ESPECÍFICOS**  
Edificio 11 de Septiembre 3260, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina  
Adamo-Faiden Arquitectos

- 94 DEPARTAMENTOS REVERSIBLES**  
Edificio Jacobo, Cuenca, Ecuador  
Duran&Hermida Arquitectos Asociados

- 98 CONTRAPUNTO CRISTAL-VEGETAL**  
Edificio de departamentos, México D.F., México  
Dellekamp Arquitectos | Derek Dellekamp

**VIVIENDA SOCIAL**

- 104 PASADO Y PRESENTE DEL PALACIO DE LA CLASE OBRERA**  
POR XAVIER OLLER CIVIT

**FRAGMENTOS**

- 108 MARIO ROBERTO ÁLVAREZ (1913-2011)**  
POR HELIO PIÑÓN

- 110 CONSTRUCCIÓN SUSTENTABLE. PREMIOS HOLCIM LATINOAMÉRICA**

- 112 META ARQUITECTURA, CHILE. PROYECTOS DE RECONSTRUCCIÓN POST-TSUNAMI**

**REPORTE**

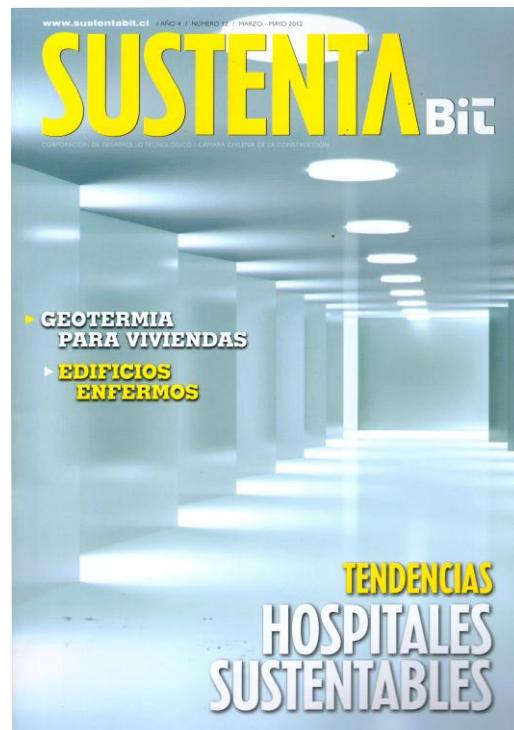
- 113 LA. COLLECTIVE. LA HISTORIA PARALELA DE LATINOAMÉRICA COMO LABORATORIO REACTIVO DE OCCIDENTE**

PORSUPERSUDACA

**FRAGMENTOS**

- 129 BUENOS AIRES DE BIENAL**  
POR FERNANDO DIEZ
- 132 COOMEVA PALMIRA FASE I**  
Fe de erratas
- 133 CUADERNO DE VIAJES**  
POR IGNACIO ROS DE OLANO  
Lisboa en papel
- 134 INSINUACIONES**  
POR RUTH VERDE ZEIN  
Sol, sombra y fan
- 116 DOS DIBUJOS INÉDITOS DE LE CORBUSIER EN BUENOS AIRES**  
POR RAMÓN GUTIÉRREZ Y EDUARDO MAESTRIPIERI
- 138 NOTICIAS**
- 139 TEXTURAS**  
POR ROBERTO FERNÁNDEZ Price o la critica de lo moderno
- 142 REVELACIONES**  
POR MARIO SABUGO  
Acerca del parametricismo y la autopoiesis
- 144 POSTSCRIPTUM**  
POR ALEJANDRO VACA BONO NATO  
Claudio Caveri 1928-2011

- **Sustenta Bit.** Santiago, 4(12), marzo - junio 2012



4. **NOTICIAS BREVES**  
Novedades nacionales e internacionales relacionadas con la eficiencia energética y la sustentabilidad.
12. **TEMAS / GEOTERMIA PARA VIVIENDAS**  
Características de las bombas de calor, una tecnología que apunta a expandirse en el mercado energético.
18. **A FONDO / SÍNDROME DEL EDIFICIO ENFERMO**  
El abuso de materiales sintéticos y la mala ventilación acarrearán problemas de salud para quienes viven o trabajan en ciertos edificios.
22. **RECICLAJE-TRATAMIENTO / DEPURACIÓN DE AGUA CON LOMBRICES**  
Sistema compuesto por diferentes estratos por los que se filtra el agua residual y que utiliza organismos vivos.
26. **PROYECTOS DESTACADOS / HOSPITAL REGIONAL DE RANCAGUA**  
El edificio, actualmente en construcción, propone estrategias pasivas, además de un techo verde transitable.
30. **PROYECTOS DESTACADOS / HOSPITAL DE CALAMA**  
El hospital Dr. Carlos Cisternas incorpora fachada ventilada y cielo radiativo.
34. **PROYECTOS DESTACADOS / HOSPITAL DE TALCA**  
El diseño incluye el autoabastecimiento de fuentes de agua y calor, cubiertas vegetales y un sistema geotérmico.

**38. INTERNACIONAL / CAMPUS UNIVESITARIO DE CALIFORNIA**

El UC Davis West Village se presenta como una de las más grandes planificaciones urbanas de energía neta cero de Estados Unidos.

**42. EVENTOS / EXPO EFICIENCIA ENERGÉTICA 2011**

Novedades exhibidas en la segunda versión de este encuentro realizado en el centro Cultural Estación Mapocho.

**46. ENERGÍA SOLAR / PLANTA EN DESIERTO DE ATACAMA**

Instalación de una planta solar fotovoltaica que generará energía para bombear agua desde napas subterráneas.

**48. INVESTIGACION / SUBSIDIOS PARA PROYECTOS DE ERNC**

Se dan a conocer algunos de los subsidios que actualmente están disponibles para la implementación de Energías Renovables No Convencionales.

**52. ENERGIA SOLAR / PRIMERAS CONCLUSIONES SOBRE SST**

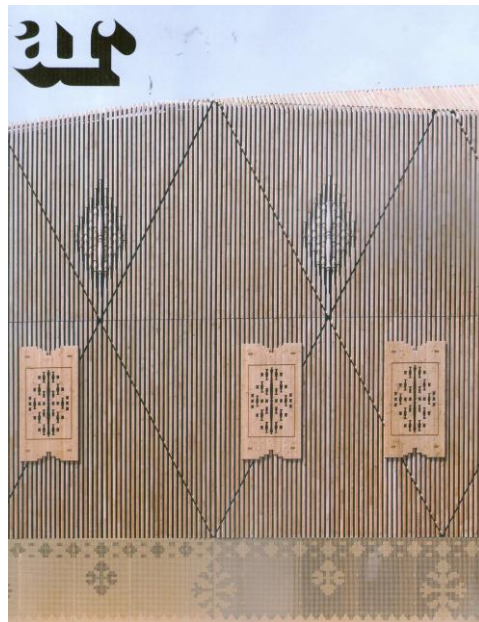
Distintos especialistas entregan las primeras conclusiones acerca de la implementación de sistemas solares térmicos en proyectos residenciales.

**56. CAPACITACIÓN / CURSOS RELACIONADOS A SUSTENTABILIDAD**

Repaso por algunos de los cursos que se dictarán durante el 2012 y que están relacionados a eficiencia energética y ERNC.

**60. EN ACCION / EVENTOS, PUBLICACIONES Y WEB**

- **The Architectural Review.** London, 232(1380), febrero 2012



**15 Editorial view**

A special issue on the evolution of school design

**16 Overview**

Patrik Schumacher attacks British architecture schools; Housing in New Orleans; Ricardo Legorreta remembered



20 **Broader view**

Rupert Sheldrake opens up The Science Delusion

---

23 **View from**

Cairo: Khaled Asfour on the impact of the Arab Spring

---

25 **Viewpoints**

Peter Cook marvels at the fine art of drawing in Denmark

---

27 **Your views**

Letters from Andrew Ayers and Gordon Murray

---

30 **Casarès-Doisneau School, Saint-Denis, Paris, France**

A new school rises from the ashes of an industrial site

---

40 **Sandal Magna Community Primary School, Wakefield, UK**

Sarah Wigglesworth explores the power of narrative

---

48 **Brentwood School, Essex, and Spa School, London, UK**

Two London practices delight in decoration

---

59 **Typology Quarterly: Schools**

Christian Kühn charts the trend for adaptable learning spaces in the design of four educational institutions

---

70 **Skill**

The adaptability of bamboo for contemporary forms

---

74 **Revisit**

The first decade of Lucien Kroll's eco school in France

---

82 **Campaign: the Big Rethink**

An exposition on Modernism's inherent unsustainability and why architecture must embrace the Organic Universe

---

94 **Reviews**

RE-CYCLE at MAXXI: Biomimicry in architecture; Roger Scruton's guide to green philosophy; The Third Industrial Revolution; Da Vinci's Ghost; Ruskin revived

---

100 **Pedagogy**

RMIT in Melbourne shifts the focus to the Asian city

---

102 **Reputations**

Should the Smithsons have stuck to writing not building?

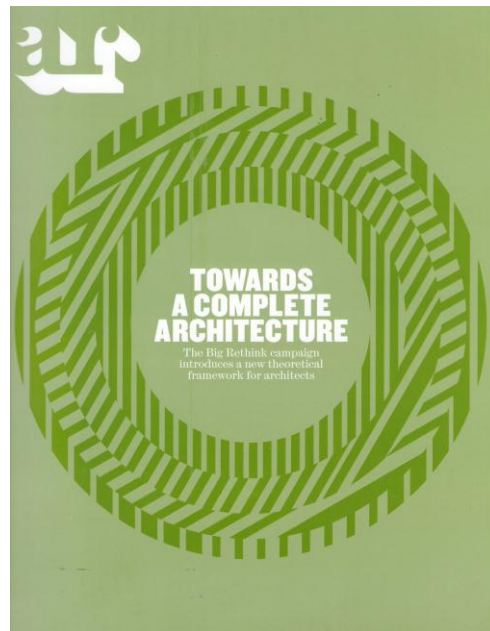
---

106 **Folio**

Touch-screen triumphs of David Hockney's iPad

---

- **The Architectural Review.** London, 232(1381), marzo 2012




---

**15 Editorial view**

Setting the agenda for a new theory of architecture

---

**16 Overview**

James Dunnett explores the Gosprom's restoration; Palestinian heritage; Martin Charles remembered

---

**20 Broader view**

Mindy Thompson Fullilove advocates erasing the barriers between rich and poor to create a healthier urban society

---

**22 View from...**

Villem Tomiste discovers a newfound pride and optimism for the future in the revitalised capital of Estonia, Tallinn

---

**23 Viewpoints**

William JR Curtis pierces the smokescreens of jargon to uncover a deeper historical perspective on architecture

---

**24 Your views**

Letters respond to Patrik Schumacher's attack on British architecture schools and The Big Rethink campaign

---

**26 Stuttgart City Library, Germany**

A luminous cube holds a civilised world of learning

---

**36 Liyuan Library, Jiaojiehe Village, Beijing, China**

A modest wooden structure connects with nature

---

**42 Surrey City Centre Library, Metro Vancouver, Canadá**

A concrete volume opens up a dramatic play of light

---

---

**50 New Film Theatre of Catalonia, Barcelona, Spain**

A theatre proves to be a catalyst for cultural renewal

---

**60 Water Cathedral and Color Shadows, Santiago de Chile**

A young architects' initiative brings a flourish of pavilions

---

**67 Campaign: The Big Rethink**

Peter Buchanan introduces a new framework for 21st-century architecture, based on Integral theory

---

**82 Reviews**

Alternative ways of doing architecture; Cities under siege; A snapshot of Andreas Gursky; RCA/AR Future Frontiers Lecture; Integral design theory; Sustaining sustainability

---

**90 Pedagogy**

FAUUSP in Brazil identifies the value of an urban dialectic

---

**92 Reputations**

The life story of a modern kingmaker: Philip Johnson

---

**98 Folio**

Aldo van Eyck sketches a Catholic church in The Hague

## Facultad de Comunicaciones

### Libros

- **Adán Buenosayres.** 4a ed. Marechal, Leopoldo. Buenos Aires: Seix Barral, 2010. 616 p.
- **El lector.** Schlink, Bernhard. Barcelona: Anagrama, 2000. 203 p.

### Revistas

- **The Clinic.** Santiago, 13(433), 1 marzo 2012



- The Clinic. Santiago, 13(434), 8 marzo 2012



- The Clinic. Santiago, 13(435), 15 marzo 2012



- **The Clinic.** Santiago, 13(436), 22 marzo 2012

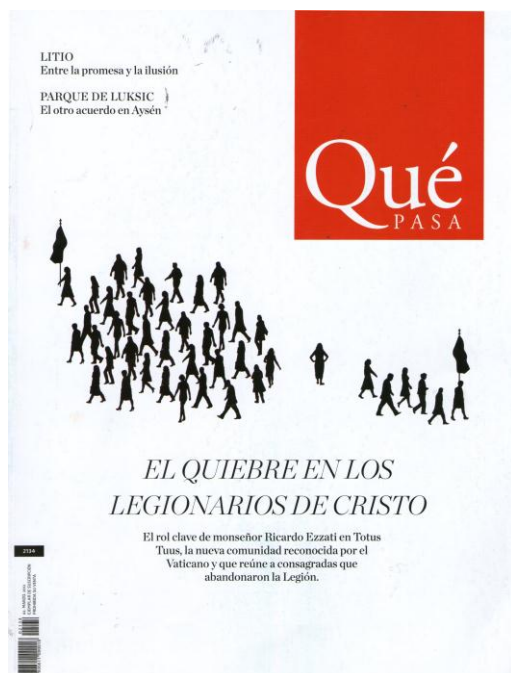


- **The Clinic.** Santiago, 13(437), 29 marzo 2012





- **Qué Pasa.** Santiago, (2134), 2 marzo 2012



**Eb** En Breve

- 05. Editorial
- 06. Ojos de la llave

**Ps** Posteos

- 12. **Por qué no les creo a las FARC**, POR HERBIN HOYOS II **Mucho más que la muralla**, POR FRANCISCO ORTEGA II **La Mona falsa**, POR JUAN PABLO SALLABERRY II **Livianos de categoría pesada**, POR PATRICIO JARA II **El mejor Festival de todos**, POR ALVARO BISAMA II

**Ac** Actualidad

- 18. Punto de quiebre [por Paula Comandari y Josefina Ríos]

**Pl** Política

- 24. Socios no tradicionales [por Juan Andrés Quezada y Sebastián Rivas]

**Ns** Negocios

- 28. La ilusión del litio [por Juan Pablo Garnham y Jorge Isla]
- 38. Un mal camino [por Juan Pablo Couyoumdjian]
- 40. El Otro acuerdo en Aysén [por María José López]

**Mu** Mundo

- 44. La cruzada de Santorum [por Daniel Matamata]

**Cs** Ciencias

- 48. Los líderes deben estar locos [por Francisco Aravena]

**Tn** Tecnología

- 52. Guía High Tech [por Alejandro Alaluf]

**Ct** Cultura

- 54. El horror según Botero [por Yenny Cáceres]
- 60. Una oferta imposible de rechazar [por Alberto Fuguet]

**Go** Guía del Ocio

- 64. 11 ideas para gastar el tiempo libre

**Ds** Dosis de la Semana

- 74. [por Alberto Montt]

- **Qué Pasa.** Santiago, (2135), 2 marzo 2012



**Eb** En Breve

- 10. Editorial
- 12. Ojos de la llave

**Ps** Posteos

- 20. Y el mundo no se acabó POR AXEL CHRISTENSEN II Mejorando POR PATRICIO JARA II Una cuestión de hombres POR JOSÉ MANUEL SIMIAN II La neurociencia tributaria POR ANDREA SLACHEVSKY II Cómo envejece un rockstar POR CARMEN DUARTE II

**Pl** Política

- 29. El hemisferio derecho [por Josefina Ríos y Sebastián Rivas]
- 36. La derecha según Piñera [por Andrés Benítez]
- 40. Lucía Santa Cruz: "Falta el orgullo de ser de derecha" [por Sebastián Rivas]

**Ac** Actualidad

- 44. El Otro crédito universitario [por Juan Pablo Garnham]

**Ns** Negocios



- 50. El Midas peruano [por Emilio Maldonado]
- 56. La estrategia del regreso [por Alejandro Alaluf]

**Mu** Mundo

- 60. El ángel del Chaco [por Nicolás Alonso]

**Cs** Ciencias

- 66. El padre de todos los hackers [por Andrés Gomberoff y Pierre Paul Romagnoli]

**Tn** Tecnología

- 72. High Tech [por Alejandro Alaluf]

**Ct** Cultura

- 74. El peruano que no sabía cocinar [por Diego Zúñiga]

**Go** Guía del Ocio

- 80. 12 ideas para gastar el tiempo libre

**Es** Especial

- 86. El superlujo suma y sigue [por Marcelo Palomino]
- 90. Las dudas que trae 2012 [por Romina Cannoni]
- 94. Pequeños lujos [por Lorena Gallardo]

**Ds** Dosis de la Semana

- 102. [por Alberto Montt]

- **Qué Pasa.** Santiago, (2136), 16 marzo 2012



**Eb** En Breve

- 06. Editorial

08. Ojos de la llave

**Ps** Posteos

16. La "repactación" necesaria, POR LUIS HERNÁN PAÚL II **Can-didato en apuros**, POR JOSÉ MANUEL SIMIÁN II **Un sistema para trasplantar**, POR JUAN PABLO SALLABERRY II **Moebius infinito**, POR ÁLVARO BISAMA II **En tu pantalla más cercana**, POR ALBERTO FUGUET II

**Pl** Política

24. El segundo a bordo [por María José López y Josefina Ríos]  
30. ¿A qué apuestan los candidatos de oposición? [por Juan Andrés Quezada y Sebastián Rivas]

**Ac** Actualidad

36. La mujer de Castilla [por Emilio Maldonado]

**Ec** Economía

42. Mario Marcel: "Europa debe aprender de América Latina" [por José Ramón Valente]

**Ns** Negocios

48. El que ríe, paga [por Juan Pablo Garnham]

**Ma** Medioambiente

54. El mal menor [por Marcelo Mena]

**Tn** Tecnología

58. Guía High Tech [por Alejandro Alaluf]

**Ct** Cultura

60. La gloria y el Óxido [por Alvaro Bisama]  
64. Música visual [por Marisol García]

**Go** Guía del Ocio

72. 12 ideas para gastar el tiempo libre

**Ds** Dosis de la Semana

82. [por Alberto Montt]

- **Qué Pasa.** Santiago, (2137), 23 marzo 2012



**Eb** En Breve

- 04. Editorial
- 06. Ojos de la llave

**Ps** Posteos

- 18. **La isla que espera al Papa** POR ORLANDO PARDO LAZO II **Wall Street la carta** POR AXEL CHRISTENSEN II **Las decisiones correctas** POR ANDREA SLACHEVSKY II **Un atentado en la campaña** POR DANIEL MANSUY II **Delitos de libro** POR ALEJANDRA COSTAMAGNA II

**Ac** Actualidad

- 26. Rene Cortázar: "Se calentó la pantalla del 13" [por Paula Comandan y María José López]
- 34. A un año del grito de La Legua [por Ana María Sanhueza]

**PI** Política

- 42. Hernán Felipe Errázuriz: "Estamos volviendo a la época de la Inquisición" [por Josefina Ríos]

**Ns** Negocios

- 48. La exportación del caso ADN [por Emilio Maldonado]

**M** Mundo

- 54. La derecha según Uribe [por Sebastián Rivas]

**Cs** Ciencias

- 60. El mono que llevamos dentro [por Paulo Ramírez]

**Tn** Tecnología

- 66. Especial [por Alejandro Alaluf]

- 66. Las tendencias del 2012
- 70. Tumblr: Bendito punto medio
- 74. Guía High Tech

**Ct** Cultura

- 80. La cirugía de Ottone [por Yenny Cáceres]

**Go** Guía del Ocio

- 86. 13 ideas para gastar el tiempo libre

**Ds** Dosis de la Semana

- 98. [por Alberto Montt]

- **Qué Pasa.** Santiago, (2138), 30 marzo 2012



**Eb** En Breve

- 06. Editorial
- 08. Ojos de la llave

**Ps** Posteos

- 14. **El Piñera sudcoreano**, POR JOSEFINA RÍOS II **Los MBA poscrisis**, POR JUAN PEDRO PINOCHET II **Cerca del hueso**, POR ALVARO BISAMA II **Un continente crónico**, POR PATRICIO JARA II **El padre de todos los "geeks"**, POR SERGIO FORTUNO II

**PI** Política

- 20. Pablo Longueira: "Si va Bachelet, debe haber un candidato RN, un UDI y un independiente en primera vuelta" [por Juan Andrés Quezada]

**Ac** Actualidad

- 28. El bautizo de Iván [por Nicolás Alonso]
- 36. Alta arquitectura [por Juan Pablo Garnham]

**Ns** **Negocios**

- 
- 42. La nueva guerra del agua [por Natalia Saavedra y Sebastián Rivas]
  - 46. Bancos de agua [por Juan Pablo Garnham]

**Ec** **Economía**

- 
- 50. La hora de la audacia [por Eric Parrado, Jorge Rodríguez y Andrés Velasco]

**Ed** **Educación**

- 
- 52. El recaudador [por Francisco Aravena]

**Cs** **Ciencias**

- 
- 56. La ciencia de los ascensores (y de todo lo demás) [por Andrés Gomberoff]

**Tn** **Tecnología**

- 
- 50. Guía High Tech [por Alejandro Alaluf]

**Ct** **Cultura**

- 
- 52. Los artefactos de Gonzalo Díaz [por Diego Zúñiga]
  - 58. La resurrección de Don Draper (o 525 días sin Mad Men) [por José Manuel Simián]

**Go** **Guía del Ocio**

- 
- 72. 10 ideas para gastar el tiempo libre

**Ds** **Dosis de la Semana**

- 
- 82. [por Alberto Montt]

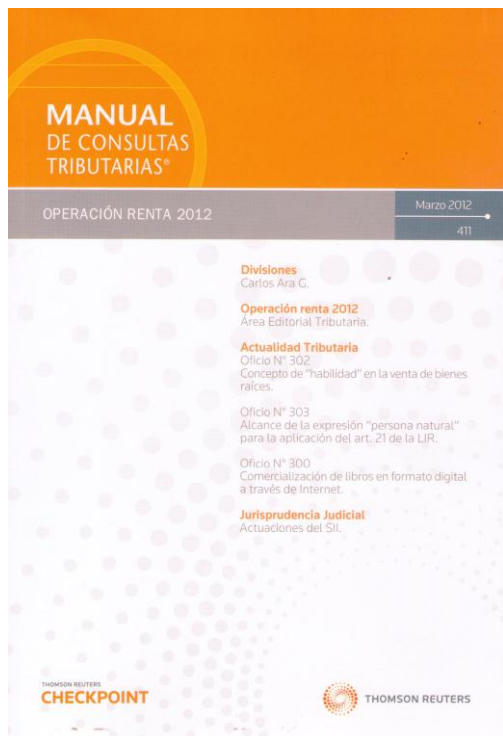
## Facultad de Derecho

### Libros

- **Contratos y usura.** 1a ed. Vitoria, Francisco de. Pamplona: Eunsa, 2006. 326 p.
- **Derecho ambiental: parte general.** 3a ed. Astorga Jorquera, Eduardo. Santiago: Abeledo - Perrot, 2012. 402 p.
- **Las decisiones básicas del Tribunal Constitucional Federal alemán en las encrucijadas del cambio de milenio.** Aláez Corral, Benito. Madrid: Boletín Oficial del Estado, 2008. 1153 p.
- **Los derechos fundamentales en el sistema constitucional: teoría general e implicaciones prácticas.** Martínez-Pujalte, Antonio Luis. Granada: Comares, 2011. 236 p.
- **Manual de derecho mexicano.** 2a ed. Brañes, Raúl. México: Fondo de Cultura Económica, 2000. 770 p.

**Revistas**

- **Manual de Consultas Tributarias.** Santiago, 35(411), marzo 2012



**Contingencia Tributaria**

**Divisiones**

Alcances tributarios en la división de empresas. ¿Qué ocurre con las rentas acumuladas en las empresas que se dividen? ¿Cuál es el costo tributario de los activos que se asignan a las empresas que nacen producto de la división? En el caso que la actividad lo permita, ¿se puede acoger a renta presunta una sociedad que nace producto de la división?

13  
15

**Tema de Colección**

**Operación Renta AT - 2012**

Análisis de las modificaciones y de las nuevas temáticas que se deben observar para este proceso de declaración de renta. Instrucciones para cada una de las líneas y recuadros del Formulario 22 y principales aspectos que se deben tener presente al momento de presentar la información ante el Servicio de Impuestos Internos.

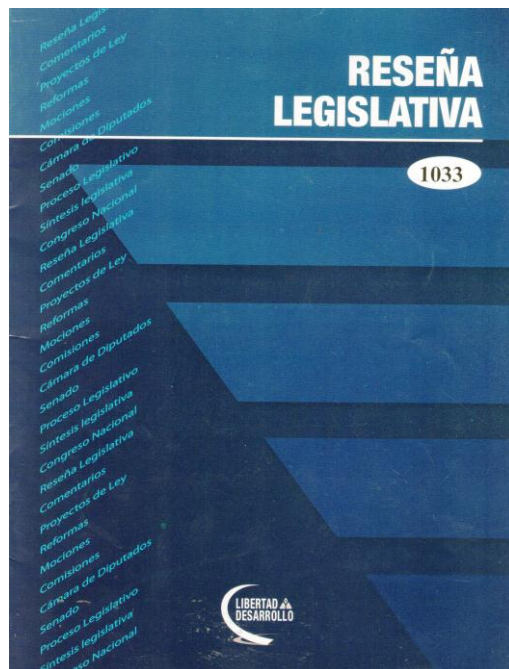
19  
21

**Actualidad**

Circulares, oficios y resoluciones del mes  
Jurisprudencia Judicial

745  
767

- **Reseña Legislativa.** Santiago, (1033), 13 enero 2012



### Proyectos Nuevos

Proyectos de Ley que han iniciado su trámite en el Congreso Nacional

### LIMITE A LA LICENCIA DE CONDUCIR PROFESIONAL (boletín 8131-15)

3

Se propone que al conductor que cumpla 69 años se le sustituya su licencia profesional por una licencia clase B no profesional. La proposición no se basa en antecedentes técnicos y genera una limitación injustificada al derecho al trabajo.

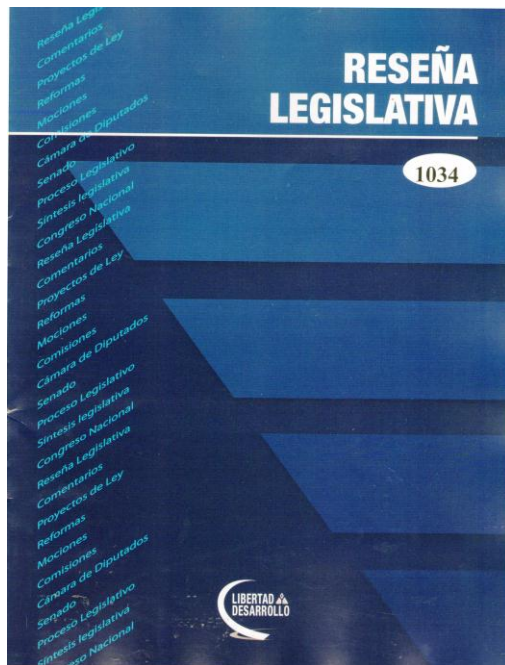
### SEMANA CORRIDA (boletín 8156-13)

9

El Ejecutivo propone que se considere el cálculo de la semana corrida al momento de determinar la remuneración correspondiente al feriado legal anual. La fórmula de cálculo no está clara y constituye otro ejemplo de la excesiva complejidad de las regulaciones laborales.



- **Reseña Legislativa.** Santiago, (1034), 17 enero 2012



**Proyectos Nuevos**

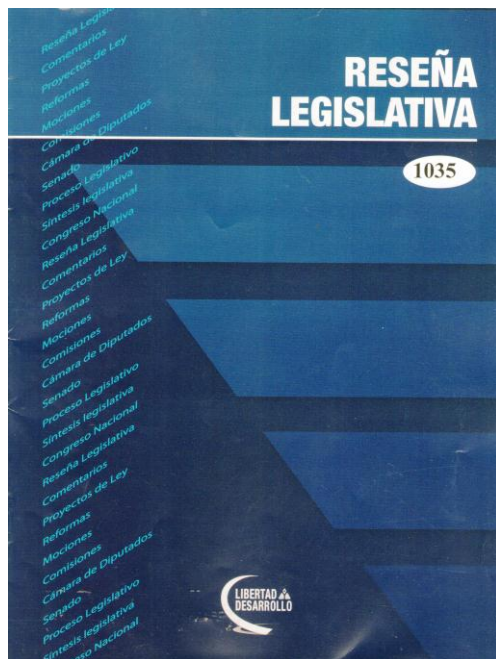
Proyectos de Ley que han iniciado su trámite en el Congreso Nacional

**PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES (boletín 8143-03)**

3

Acogiendo directrices de la OECD, se potencian las facultades del titular de los datos (la persona de cuya información se trata), de modo que tenga mayores atribuciones en orden a ser informado sobre las solicitudes presentadas para conocer dichos datos, y quien los solicita. Si se trata de información sensible (por ejemplo, condiciones de salud), se requiere consentimiento expreso y previo del titular de los datos. Es un proyecto bien orientado.

- **Reseña Legislativa.** Santiago, (1035), 9 marzo 2012



**CONTRATOS DE TRABAJO EN ZONAS EXTREMAS (boletín 7694-13)**

1

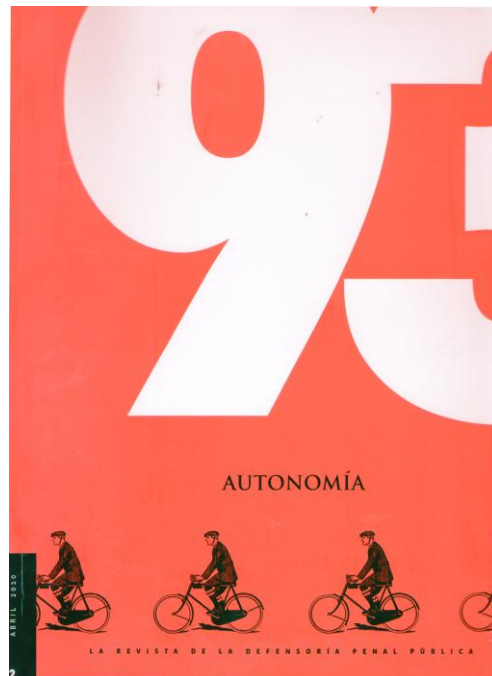
Una moción parlamentaria propone exigir, para trabajar con contrato de trabajo en una región comprendida en las zonas extremas, tener residencia por al menos 2 años, en la respectiva región. La proposición vulnera la garantía constitucional de la libertad de trabajo y resulta inconveniente por atentar gravemente contra la movilidad laboral.

**IMPRESCRIPTIBILIDAD DE LOS DELITOS SEXUALES CONTRA MENORES DE EDAD (Boletín 8134-07)**

2

Por reprochables que sean los delitos sexuales cometidos contra menores, no es adecuado establecer la imprescriptibilidad de la acción penal, pero aumento discreto de la penalidad puede tener sentido.

- **Revista 93.** Santiago, (2), abril 2010

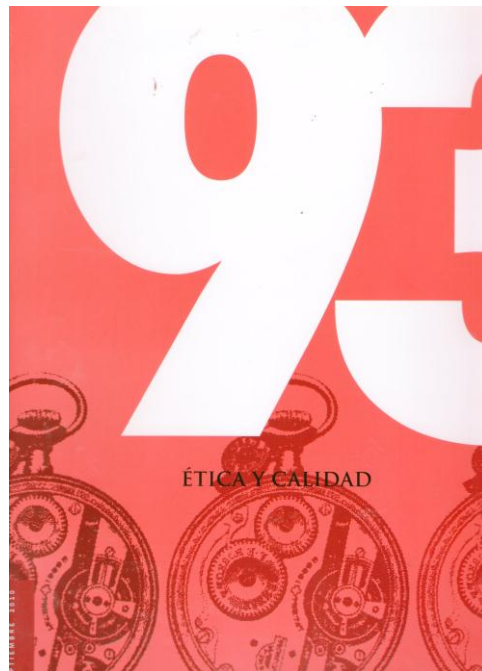


**EDITORIAL**

**A CONFESIÓN DE PARTE  
DUDA RAZONABLE  
EXAMEN Y CONTRAEXAMEN  
LA GENTE PIENSA  
TALIÓN  
EXTRATERRITORIALIDAD  
TABLA DE EMPLAZAMIENTO  
ALEGATO DE CLAUSURA  
BAJO PROMESA  
GUARDAR SILENCIO  
OBJECCIÓN**

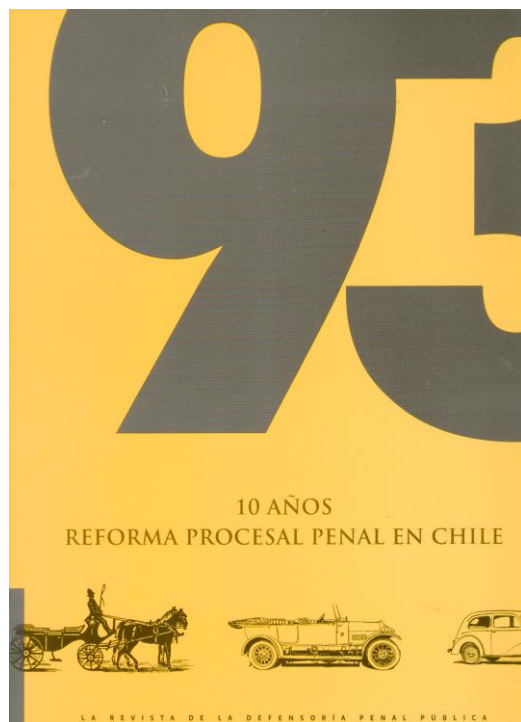
**03  
04  
08  
14  
20  
24  
28  
32  
42  
44  
48  
56**

- **Revista 93.** Santiago, (3), septiembre 2010



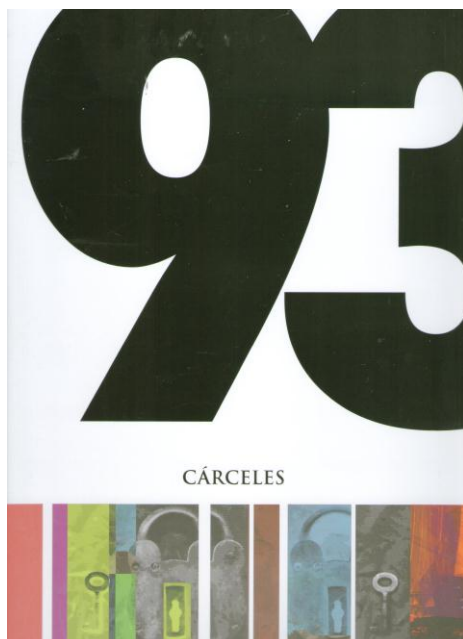
EDITORIAL	05
A CONFESIÓN DE PARTE	06
DUDA RAZONABLE	10
CÓDIGO DEONTOLÓGICO	16
EXAMEN Y CONTRAEXAMEN	20
LA GENTE PIENSA	26
TALIÓN	30
EXTRATERRITORIALIDAD	34
TABLA DE EMPLAZAMIENTO	36
ALEGATO DE CLAUSURA	46
BAJO PROMESA	50
GUARDAR SILENCIO	60
OBJECCIÓN	64

- **Revista 93.** Santiago, (4), diciembre 2010



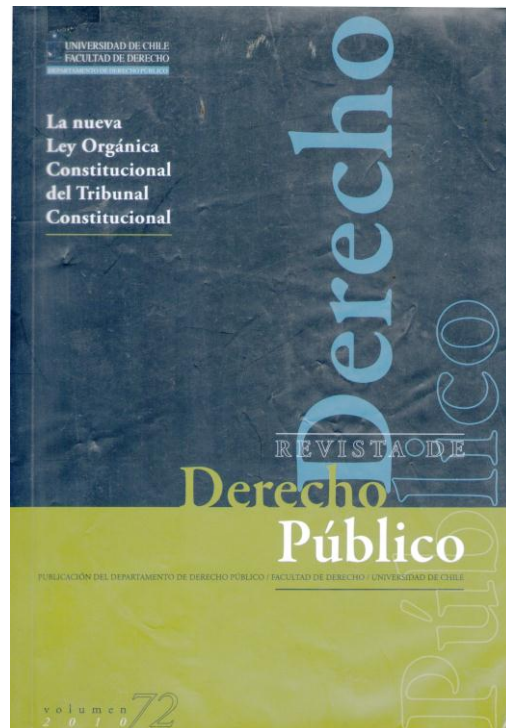
<b>EDITORIAL</b>	<b>05</b>
<b>A CONFESIÓN DE PARTE</b>	<b>06</b>
<b>DUDA RAZONABLE</b>	<b>10</b>
<b>EXAMEN Y CONTRAEXAMEN</b>	<b>16</b>
<b>LA GENTE PIENSA</b>	<b>22</b>
<b>TALIÓN</b>	<b>26</b>
<b>EXTRATERRITORIALIDAD</b>	<b>34</b>
<b>TABLA DE EMPLAZAMIENTO</b>	<b>36</b>
<b>ALEGATO DE CLAUSURA</b>	<b>48</b>
<b>BAJO PROMESA</b>	<b>52</b>
<b>GUARDAR SILENCIO</b>	<b>54</b>
<b>OBJECCIÓN</b>	<b>60</b>

- **Revista 93.** Santiago, (5), mayo 2011



EDITORIAL	05
A CONFESIÓN DE PARTE	06
DUDA RAZONABLE	10
EXAMEN Y CONTRAEXAMEN	18
LA GENTE PIENSA	25
TALIÓN	28
EXTRATERRITORIALIDAD	32
TABLA DE EMPLAZAMIENTO	38
ALEGATO DE CLAUSURA	50
BAJO PROMESA	54
GUARDAR SILENCIO	56
OBJECCIÓN	60

- **Revista de Derecho Público.** Santiago, (72), 2010

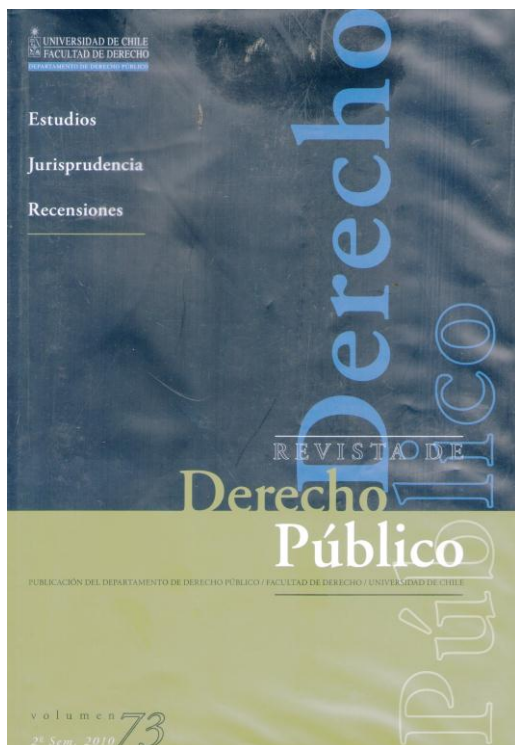


<b>Editorial</b>	<b>1</b>
<b>Ana María García Barzelatto</b> Directora Ejecutiva	
<b>Discurso Inaugural del Presidente del Tribunal Constitucional de Chile</b> Ministro Marcelo Venegas Palacios	<b>11</b>
<b>Pablo Ruiz-Tagle Vial</b> Control preventivo de constitucionalidad	<b>15</b>
<b>Ana María García Barzelatto</b> Control de constitucionalidad de los tratados internacionales según la nueva Ley Orgánica del Tribunal Constitucional	<b>28</b>
<b>Claudio Moraga Klenner</b> Control de los decretos con fuerza de ley por el Tribunal Constitucional	<b>40</b>
<b>Carlos Carmona Santander</b> El artículo 93 N° 16 de la Constitución: estado de la cuestión y proyecciones	<b>52</b>
<b>Julio Pallavicini Magnére</b> Control de constitucionalidad de la Contraloría General de la República	<b>108</b>
<b>Luis Cordero Vega</b> Las contiendas de competencia en el Tribunal Constitucional tras la Reforma Constitucional de 2005	<b>133</b>
<b>Mario Fernández Baeza</b> Prohibiciones de ministros de Estado y de parlamentarios: las atribuciones del	

Tribunal Constitucional	<b>143</b>
<b>Teodoro Ribera Neumann</b> El artículo 93 N° 3 de la Constitución ante la jurisprudencia del Tribunal Constitucional	<b>163</b>
<b>Augusto Quintana Benavides</b> Declaración de inconstitucionalidad de organizaciones, movimientos o partidos políticos	<b>187</b>
<b>José Ignacio Vásquez Márquez</b> El control de constitucionalidad de los autos acordados dictados por la Corte Suprema	<b>198</b>
<b>Víctor Manuel Aviles Hernández</b> Las sentencias interpretativas del Tribunal Constitucional y los cuestionamientos o dificultades que las mismas presentan	<b>211</b>
<b>Jaime Jara Schnettler</b> Innovaciones en el estatuto orgánico del Tribunal Constitucional chileno	<b>226</b>
<b>Gladys Camacho Cepeda</b> Transparencia y jurisdicción constitucional	<b>245</b>
<b>Enrique Navarro Beltrán</b> Presupuestos de admisibilidad de la acción de inaplicabilidad	<b>265</b>
<b>Francisco Zúñiga Urbina</b> Acción de inaplicabilidad por inconstitucionalidad: requerimiento de jueces entre legalidad y Constitucionalidad	<b>294</b>
<b>Salvador Mohor Abuauad</b> Recurso de protección y recurso de inaplicabilidad	<b>340</b>
<b>Cristian Román Cordero</b> El requerimiento de inaplicabilidad por inconstitucionalidad como mecanismo de control de la arbitrariedad del legislador	<b>347</b>
<b>Paulino Varas Alfonso</b> La acción de inconstitucionalidad: una nueva atribución del Tribunal Constitucional	<b>383</b>
<b>Cristian Maturana Miquel</b> El procedimiento, la legitimación para obrar y el control de admisibilidad en el requerimiento de inaplicabilidad e inconstitucionalidad	<b>390</b>
<b>Juan Colombo Campbell</b> La orden de no innovar en el proceso de inaplicabilidad por inconstitucionalidad	<b>454</b>
<b>Raúl Tavorari Oliveros</b> La cosa juzgada en el control de constitucionalidad (y una lectura crítica a la ley 20.381 de reforma de la Ley Orgánica Constitucional del Tribunal)	<b>463</b>
<b>Anexos</b> Esquema sobre el procedimiento del requerimiento de inaplicabilidad, conforme a la Ley Orgánica del Tribunal Constitucional	<b>499</b>
Esquema sobre el procedimiento de la acción de inconstitucionalidad, conforme a la Ley Orgánica del Tribunal Constitucional	<b>500</b>



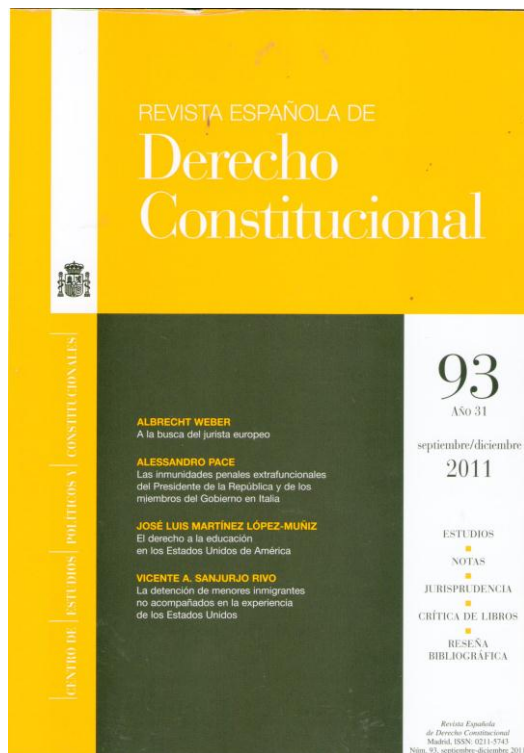
- **Revista de Derecho Público.** Santiago, (73), 2º semestre 2010



<b>Editorial</b>	<b>7</b>
<b>Ana María García Banzelatto</b> Directora Ejecutiva	
<b>Estudios</b>	
<b>Derecho Constitucional</b>	
<b>Gustavo Zasrebelsky</b>	<b>13</b>
¿Piensan y actúan igual el juez constitucional y El profesor de derecho constitucional?	
<b>Miguel Carbonell</b>	<b>23</b>
Desafíos del nuevo constitucionalismo en América Latina	
<b>Patricio Pazmiño Freire</b>	<b>39</b>
Justicia constitucional y democracia en el Ecuador	
<b>Enrique Navarro Beltrán</b>	<b>45</b>
Bases Constitucionales del Principio de Transparencia	
<b>Francisco Zúñiga Urbina</b>	<b>59</b>
Judicatura y Activismo Judicial	
<b>Sebastián Soto Velasco</b>	<b>79</b>
Banco Central y Congreso Nacional: Una Mirada a los Mecanismos de rendición de Cuentas	
<b>Guillermo Piedrabuena Richard</b>	<b>109</b>
Política criminal de la nueva justicia penal (1999-2007)	

<b>Felipe Leiva Fadic</b> Hacia un Constitucionalismo Moderado o Deferente	<b>133</b>
<b>Patricio Espinoza Lucero</b> El derecho fundamental a vivir en un medio ambiente libre de contaminación como derecho social	<b>171</b>
<b>David A.J. Ibaceta Medina</b> El principio de justa y proporcional igualdad impositiva	<b>193</b>
<b>Domingo Valdés Prieto</b> Acuerdos Extrajudiciales Antimonopólicos y Principio de Eficiencia	<b>221</b>
<b>José Fernández Richard</b> Facultad de los Municipios para poner término anticipado a las concesiones que otorga	<b>237</b>
<b>Ramón Huidobro Salas</b> Orden Público Económico y Regulación	<b>243</b>
<b>Jurisprudencia</b> <b>Sentencia Tribunal Constitucional Rol 1710-10-Ina</b>	<b>263</b>
<b>Recensiones</b> <b>Tratado de Derecho Constitucional Tomo XIII</b> de Alejandro Silva Bascuñán Recensión de Ana María García Barzelatto	<b>301</b>
<b>Los Recursos Procesales</b> de Mario Mosquera Ruiz y Cristian Maturana Miquel Recensión de Enrique Navarro Beltrán	<b>305</b>
<b>Constitución y Reconstitución. Historia del Estado</b> en Iberoamérica 1511-2009, de Bernardino Bravo Lira Recensión de José Ignacio Vásquez Márquez	<b>311</b>
<b>Protección Constitucional de Derechos Fundamentales</b> (La experiencia de Ecuador y sus perspectivas). Comentario a una visita y al libro "Descifrando caminos. Del activismo social a la justicia constitucional" de Patricio Pazmiño Freire, Presidente Corte Constitucional de Ecuador Recensión de Francisco Zúñiga Urbina	<b>315</b>
<b>Revista Chilena de Historia del Derecho, N° 22, 2010,</b> Estudios en Homenaje a don Bernardino Bravo Lira, Premio Nacional de Historia 2010 Recensión de Cristian Román Cordero	<b>321</b>
<b>Los derechos sociales y sus garantías.</b> Elementos para una reconstrucción de Gerardo Pisarello Recensión de Felipe Peroti Díaz	<b>327</b>
<b>El Derecho Administrativo como Sistema autónomo.</b> El mito del Código Civil como "Derecho Común", de Vergara Blanco, Alejandro, Editorial Abeledo Perrot - Legal Publishing, Santiago 2010. Recensión de Cristian Román Cordero	<b>333</b>
<b>Anexo</b> Normas para la Presentación de los Artículos de la Revista de Derecho Público	<b>339</b>

- **Revista Española de Derecho Constitucional.** Madrid, 31(93), septiembre - diciembre 2011



### ESTUDIOS

<b>ALBRECHT WEBER:</b> A la busca del jurista europeo	<b>11-23</b>
<b>ALESSANDRO PACE:</b> Las inmunidades penales extrafuncionales del Presidente de la republica y de los miembros del Gobierno en Italia	<b>25-64</b>
<b>JOSE LUIS MARTINEZ LOPEZ MUÑIZ:</b> El derecho a la educación en los Estados Unidos de América	<b>65-106</b>
<b>VICENTE A. SANJURJO RIVO:</b> La detención de menores inmigrantes no acompañados en la experiencia de los Estados Unidos	<b>107-156</b>

### NOTAS

La reforma del artículo 135 CE	<b>159-210</b>
<b>ENRIQUE RABELL GARCIA:</b> Los retos constitucionales del municipio en México	<b>211-235</b>

### JURISPRUDENCIA

Actividad del Tribunal Constitucional: relación de sentencias dictadas durante el segundo cuatrimestre de 2011 (Departamento de Derecho Constitucional de la Universidad Carlos III de Madrid)	<b>239-255</b>
Doctrina del Tribunal Constitucional durante el segundo cuatrimestre de 2011	<b>257-305</b>

### Estudios críticos

<b>EDUARDO VÍRGALA FORURIA:</b> Las sentencias del TS y del TC de mayo de 2011 sobre Bildu y las Agrupaciones electorales	<b>307-326</b>
<b>JAVIER TAJADURA TEJADA:</b> El caso Bildu: un supuesto de extralimitación de funciones del Tribunal Constitucional	<b>327-375</b>
<b>ESPERANZA GÓMEZ CORONA:</b> Guantánamo y los tribunales militares de excepción	

diez años después de los atentados del 11-S 377-408

**CRÍTICA DE LIBROS.**

**JAVIER TAJADURA TEJADA:** Fundamentos núm. 6 411-421

**J. M.A AREILZA CARVAJAL:** En busca de una teoría constitucional para la UE: The Constitution's Gift 423-426

**JESÚS CASQUETE:** El esencialismo democrático 427-431

**RESEÑA BIBLIOGRÁFICA**

Noticias de libros 435-442

**COLABORAN EN ESTE NÚMERO** 443

- **Revista Laboral Chilena.** Santiago, 22(204), febrero - marzo 2012



**SUMARIO**

**EDITORIAL**

Agenda laboral legislativa 2012. 1

**LEGISLACION**

Decreto Nº 6.638 exento (Justicia). Aprueba texto Oficial del Código del Trabajo. 6

Resolución Nº 12 afecta (Prev. Social). Acepta renuncia a designación que indica y nombra nuevo suplente en representación de las instituciones Públicas del Sistema de Pensiones en la Comisión de usuarios del Sistema de Pensiones. 7

Decreto Nº 215 (Educ.). Modifica Decreto Nº453, de 1991, que aprueba Reglamento de la Ley Nº 19.070, Estatuto de los Profesionales de la Educación. 8

Resolución Nº15 exenta (S. de Pensiones). Establece que desde el 1º de Enero de 2012, el límite máximo imponible reajustado será de 101,1 Unidades de Fomento. 19

Resolución N°16 exenta (S. de Pensiones). Establece que desde el 1° de Enero de 2012, el Límite Máximo Imponible reajustado será de 67,4 Unidades de Fomento. 20

Decreto N°89 (Trabajo). Nombra Secretaria Regional Ministerial del Trabajo y Previsión Social en la Región Metropolitana. 20

#### **JURISPRUDENCIA ADMINISTRATIVA**

##### **De la Superintendencia de Seguridad Social**

Dictamen N° 075442. Bono Bodas de Oro. 22

Dictamen N°076437. Subsidios por incapacidad laboral derivados de accidente del trabajo. Base de cálculo de los beneficios. 23

##### **De la Superintendencia de Pensiones**

Nota Interna N° FIS-865. Se pronuncia sobre facultad de sindicatos para reclamar ante la Comisión de apelaciones, calificaciones de puestos de trabajos hechas por la Comisión Ergonómica Nacional. 25

##### **De la Contraloría General de la República**

Dictamen Ord. N° 71.200. Improcedencia del término de la relación laboral de servidor municipal afecto a la ley N°19.378, por la causal necesidades de la empresa contemplada en el Código del Trabajo. 26

Dictamen Ord. N° 71.450. Remuneraciones del personal municipal asistente de la educación regido por el Código del Trabajo. 28

Dictamen Ord. N° 79.645. No vulnera fuero gremial cambio de las funciones cuando dirigente gremial ha dado su consentimiento por escrito. 28

##### **De la Dirección del Trabajo**

Dictamen Ord. N°0100/002. Las investigaciones sobre acoso sexual sustanciadas internamente por el empleador, una vez concluidas, deben remitirse en el plazo de cinco días a la inspección del Trabajo correspondiente, para su informe respectivo. 30

Dictamen Ord. N° 0174/003. Organización Sindical. Designación de Directores. Aumento del número de socios. 32

Dictamen Ord. N° 0263/005. Cajas de Compensación, afiliación, desafiliación, designación de ministros de fe, universo de trabajadores votantes. 35

Dictamen Ord. N° 0264/006. Niega lugar a la reconsideración del dictamen N° 4844/096, de 07.12.2011, por encontrarse plenamente ajustado a derecho. (El pago por concepto de semana corrida no debe ser incluido en la base de cálculo de la remuneración íntegra que corresponde pagar durante el feriado y de la indemnización por feriado). 39

#### **JURISPRUDENCIA JUDICIAL**

Finiquito Reserva de derechos. Recurso de nulidad: Acogido. El finiquito contiene la expresión "me reservo los derechos" escrita de puño y letra del trabajador. En tales condiciones esa reserva restringe, evidentemente, el poder liberatorio que en abstracto el Art. 177 del código del Trabajo concede al finiquito cuando está pactado pura y simplemente entre las partes, lo que no sucede en este caso, en el que, por el contrario, el consentimiento ha quedado limitado por dicha reserva. 41

Despido indirecto. Demanda de pago de cotizaciones previsionales y de remuneraciones hasta el término de fuero laboral. Las sanciones de los artículos 162, inciso 5° y 174 del Código del Trabajo sólo proceden en aquellos casos en que se haya puesto término al contrato de trabajo por voluntad del empleador y no, cuando haya concluido por voluntad del trabajador mediante el despido indirecto. 43

Renuncia de trabajador sin las formalidades legales. Inasistencia al trabajo. Despido injustificado. Recurso de casación en el fondo desestimado. Voto de minoría. Correspondía clarificar la situación relacionada con la renuncia inválida, antes de adoptar cualquier determinación respecto del término de la relación laboral entre las partes. Al no suceder lo expresado, el error en que incurrió el trabajador es atendible a los efectos de justificar su inasistencia al trabajo. 46

#### ESTUDIOS

El concepto legal de empresa y el Derecho Laboral Chileno: cómo salir del laberinto. José Luis Ugarte C. 54

#### ANALISIS

La Huelga: ¿Un derecho fundamental en crisis? Hugo Fernández Brigoni. 69

#### APUNTE

Las Multas cursadas por la Dirección del Trabajo 80

#### COMENTARIOS LEGALES

La prueba indiciaria en el procedimiento de tutela laboral chileno. Ximena Cárcamo Zamora. Cayetano Núñez González 83

#### TEMAS DE INTERES

Inspecciones del Trabajo (Ubicación – Jurisdicción y Funcionamiento). 90

#### DATOS

97

## Facultad de Diseño

### Revistas

- **DDN, Design Diffusion News.** Milano, (182), enero - febrero 2012



Editorial	5	Il desing e il jazz	Rosa Maria Rinaldi
Spot	14	Le news di DDN	G. Bruno, C. Battistella, E. Di Meo, L. Cuomo, V. Dalla Costa, C. Moltani, V. Lopez, S. Audoly
Market/Economia	52	Previsioni Csil 2012	Laura Galimberti
	54	Cosuntivo 2011/FeldelgnoArredo	Luciana Cuomo
Interview	56	Giuseppe Bavuso	Claudio Montalti
Showroom	60	Bruno Interni/Catania	Cristina Battistella
Eco/Exhibition	64	Riciclo d' autore	Giulia Bruno
Reportage/Moscow	66	Giovani promesse	Luciana Cuomo
	77	A speech with Carlo Guglielmi	Luciana Cuomo
	78	Desing Week	Luciana Cuomo



	<b>84</b>	IV Biennale Internazionale	Luciana Cuomo
Exhibition/Culture	<b>88</b>	Modernikon: arte russa a Venezia	Giulia Bruno
	<b>90</b>	Vicenza: Avanguardia Russa	Giulia Bruno
Project/Germany	<b>92</b>	Studio Topotek 1	Giulia Bruno
Design/Designers	<b>98</b>	Il design parla Tedesco	Laura Galimberti
Design/Trends	<b>108</b>	Qubique a Berlino	Max Borka
Reportage/Projects	<b>114</b>	Dalla Spagna: Odosdesign	Luciana Cuomo
	<b>116</b>	Habitad Valencia	Luciana Cuomo
	<b>122</b>	Nel Laboratorio di Manolo Garcia	Luciana Cuomo
Architecture/Interiors	<b>126</b>	Nueva Madrid	Michele Weiss
Bath/Design	<b>140</b>	Percorsi d' acqua	Monica Pietrasanta
Brand/Design	<b>156</b>	Abitare il Tempo 100% Project	Monica Pietrasanta
Projects/Art	<b>158</b>	Time and Design	Giulia Bruno
Award/ Young People	<b>162</b>	Nuova creatività brasiliana	Michele Weiss
Design/People	<b>168</b>	Studio Orlandini Design	Monica Pietrasanta
Technology/Digital	<b>174</b>	Rivoluzione 'bit' /nuovo Holon Museum, Israele	Michele Weis
Design/Selection	<b>180</b>	Tavoli e sedie	Manuela Di Mari



- Étapes. París, (200), enero 2012



- Étapes. París, (201), febrero 2012



**ACTUS**

- P06** CAMILLE LAVAUD
- P08** LUIS DORADO
- P10** DASE
- P12** CNAP& PENTAGON

- P14** VINCENT AUTIN & LES BOURULLEC  
**P16.** MEET MY PROJECT  
**P18** IDENTITÉ DÉLICATE  
**P20** FOULARDS

### FOND & FORME

#### INSPIRATIONS OCCULTES

Tout un groupe de graphistes et d'illustrateurs s'inspirent actuellement de l'occultisme. Chemin faisant, ils en explorent les liens avec la modernité et ils mènent une ré\_exion sur leur processus créatif.

– Par John O'Reilly

#### LECTURES DE BRUXELLES

Du processus à la forme, et tout particulièrement celle du livre, nouveau regard sur la scène du graphisme bruxellois

– Par Benoît Brunel

#### SPATIALISATION AUDIOVISUELLE

Portée par de nouvelles technologies en temps réel et des outils multimédias novateurs qui lui permettent de jouer autant de sa transformation que de la spatialisation Live, la performance audiovisuelle a pris ces dernières années une autre dimension.

– Par Laurent Catala

#### PINAR & VIOLA

Pinar et Viola libèrent le Kitsch bourgeois des mauvais livres. Fantasmagorie du paysage visuel contemporain, le travail du duo de graphistes puise dans l'univers de la mode, les médias et la société actuelle pour en livrer une critique. Un ensemble qui contribue à former ce qu'elles appellent un Ecstatic Surface Design.

– Par Erika Sprey

#### UEHARA & WATANABE

Rencontre avec Ryosuke Uehara et Yoshie Watanabe, graphistes et éditeurs japonais qui placent la culture du recyclage et de l'artisanat au cœur de leur démarche.

– Par Caroline Bouige

### PART DU TEXTE

#### CREATIVE BARCODE™

Ou comment un code-barre tente de protéger la propriété intellectuelle des créatifs des œuvres à l'échelle internationale.

– par Robert Urquhart

#### LE DESIGN FACE AU BLANC

À l'occasion du colloque "Blanc d'essai, art, architecture, design" organisé par Arc en Rêve à Bordeaux, Jeanne Quéheillard en explore le sens du blanc et les possibilités de sa mise en scène.

– Par Jeanne Quéheillard

#### LE DESIGN FACE AU BLANC

**P74** LIVRES

**P76** AGENDA

**P78** REPERTOIRE

### IPHONE, IPAD ET WEB

Retrouvez sur les applications iPad et iPhone, ainsi que sur lesiteetapes.com, toute l'actualité du design graphique!

#### GALERIE

PAS BESOIN D'UN ORDINATEUR POUR FAIRE UNE AFFICHE

Eugenia Alejos Garrido est une jeune designer et illustratrice madrilène qui réalise, sans aide de l'ordinateur, des affiches mêlant croquis, collages et photographies.

### L'ORIGAMI DONNE DES AILES AUXMOTS

Suivant les pas de son illustre père Niklaus Troxler, Paula fait déjà partie des grandes affichistes suisses. Recompensée à plusieurs reprises lors de festivals internationaux, elle réalise la majorité de ses affiches et de ses illustrations à la main.

### VIDÉOS

#### KEEPDRAWING

Au crayon à papier, stylo bleu, feutre ou encoré marqueur, les personnages et les objets de la vidéo du studio coréen Shelter changent dans leur aspect tout en conservant une réalisation continuée.

- **Interni.** Milano, (617), décembre 2012



### INTERVIEWS

#### Brasile/ brazil

- 29 **giovani designer YOUNG DESIGNERS**  
SEMILOGIE BRASILIANE/ BRAZILIAN SEMIOLOGIES  
GLI EREDI DEI CAMPANA BROS/ HEIRS TO THE CAMPANA BROS
- 38 **project**  
PROGETTI GLOCALI/ GLOCAL PROJECTS  
CON/WITH GETULIO, LUIZ GALVÃO, RENATO IMBROISI
- 40 **scenografia SET DESIGN**  
L'ARTE DEL SAMBA/ THE ART OF SAMBA
- 42 **grafica GRAPHICS**  
JOANA LIRA

- 44 **fotografia PHOTOGRAPHY**  
RENAN CEPEDA: LIGHTING PAINTINGS
- 46 **mostre EXHIBITIONS**  
ROSALEN & MARCHETTI: TERRITORIES COMPLEXITY
- 49 **fashion file**  
GIOVANNI BIANCO: RACCONTARE EMOZIONI  
NARRATING EMOTIONS
- 50 **cinema**  
ATTESA PER IL CINEMA BRASILIANO  
GREAT EXPECTATIONS FOR BRAZILIAN CINEMA
- 53 **in libreria IN BOOKSTORES**
- 57 **itinerari ITINERARIES**  
LANDMARK HOTELS A BRASILIA, SÃO PAULO, RIO DEJANEIRO
- 64 **showrooms são paulo**  
IL DESIGN ITALIANO IN VETRINA/ITALIAN DESIGN SHOWCASED
- 83 **imprese e territori COMPANIES AND TERRITORIES**  
STRATEGIE ITALIANE IN BRASILE/ ITALIAN STRATEGIES IN BRAZIL
- 95 **musei MUSEUMS**  
VINTAGE AD ALTA QUOTA/ HIGH-ALTITUDE VINTAGE
- 98 **eventi EVENTS**  
PRIMO FESTIVAL DELL'INNOVAZIONE DI SÃO PAULO  
THE FIRST FESTIVAL OF INNOVATION OF SÃO PAULO  
DESIGN VERDE ORO A MILANO/ BRAZILIAN DESIGN IN MILAN
- INitaly**
- 103 **project**  
UN FANTASTICO MONDO DI VETRO/ A FANTASTIC WORLD OF GLASS
- 106 **eventi EVENTS**  
MILANO DESIGN WEEKEND 2011
- 120 **paesaggio LANDSCAPES**  
DIARIO DIGITALE, LA LUCANIA È ON LINE DIGITAL DIARY, LUCANIA ONLINE
- 122 **premi PRIZES**  
PREMIO CARLO SCARPA PER IL GIARDINO  
CARLO SCARPA GARDEN PRIZE 2011
- 124 **food & beverages**
- INservice**
- 126 **traduzioni TRANSLATIONS**
- 137 **indirizzi FIRMS DIRECTORY**
- INtopics**
- 1 **editoriale EDITORIAL**  
DI/BYGILDA BOJARDI

**interni speciale brasile INTERNI SPECIAL ISSUE BRAZIL**  
COORDINAMENTO DI/COORDINATION BY ANTONELLA BOISI

**Introduction**

- 2 il mercato brasiliano in prima linea**  
THE BRAZILIAN MARKET ON THE FRONT LINE  
FOTO DI/ PHOTOS BY RUY TEIXEIRA - TESTO DI/ TEXT BYFRANCESCO MORACE
- 8 il laboratorio delle città/ THE LABORATORY OF CITIES**  
FOTO DI/ PHOTOS BY LEONARDO FINOTTI, ANDRÉS OTERO/ LUZ PHOTO  
A CURA DI/ EDITED BY FUTURE CONCEPT LAB
- 14 la sede dell'ambasciata d'italia a brasilia diventa verde**  
THE ITALIAN EMBASSY IN BRASILIA GOES GREEN  
FOTO DI/ PHOTOS BY RUYTEIXEIRA - TESTO DI/ TEXT BYANTONELLA BOISI

**Interiors&architecture**

- 16 intorno all'architettura/ AROUND ARCHITECTURE**  
TESTO DI/TEXT BY ISAY WEINFELD
- 18 porto feliz, fasano boa vista hotel**  
PROGETTO DI/ DESIGN BY ISAY WEINFELD  
FOTO DI/ PHOTOS BY ANDRÉS OTERO/ LUZPHOTO  
TESTO DI/TEXT BY MATTEO VERCELLONI
- 22 são paulo, promenade architecturale**  
PROGETTO ARCHITETTONICO DI/ ARCHITECTONIC PROJECT BY  
STUDIO MK27/ MARCIO KOGAN CON/ WITH SUZANA GLOGOWSKI  
FOTO DI/PHOTOS BY NELSON KON - TESTO DI/TEXT BYALESSANDRO ROCCA
- 26 1. rio de janeiro, ipanema home**
- 30 2. quinta da baronesa, country house**  
PROGETTI DI/DESIGN BYSTUDIO ARTHUR CASAS  
FOTO DI/PHOTOS BYANDRÉS OTERO/ LUZPHOTO, LEONARDO FINOTTI  
TESTI DI/ TEXTS BY MATTEO VERCELLON I
- 34 il piacere dell'ordine natural**  
THE PLEASURE OF NATURAL ORDER  
PROGETTO DI/ DESIGN BY BERNARDES + JACOBSEN ARQUITETURA  
FOTO DI/ PHOTOS BY LEONARDO FINOTTI  
TESTO DI/ TEXT BYALESSANDRO ROCCA
- 40 são paulo, una casa con affinità moderniste**  
são PAULO, A HOUSE WITH MODERNIST AFFINITIES  
PROGETTO ARCHITETTONICO DI/ ARCHITECTONIC PROJECT BY  
LILIANE BARBOZA - PROGETTO D'INTERNI DI/INTERIOR DESIGN BY  
LILIANE BARBOZA E/ AND STUDIO RICARDO BELLO DIAS  
FOTO DI/ PHOTOS BY GABRIEL ARANTES  
TESTO DI/TEXT BY MARIA IGNEZ BARBOSA

**Insight  
INtoday**

- 46 le 'meraviglie' di são paulo / THE "WONDERS" OF são PAULO**  
FOTO DI/PHOTOS BYKASSÁ/ GETTY IMAGES  
TESTO DI/ TEXT BY MARCIO E/ AND GABRIEL KOGAN
- 48 l'altra città: progetti di social housing per le favelas**  
THE OTHER CITY: SOCIAL HOUSING PROJECTS FOR THE FAVELAS

FOTO DI/ PHOTOS BY ANDRÉS OTERO/ LUZ PHOTO  
TESTO DI/ TEXT BY ANTONELLA BOISI

- 52 **la città che verrà, con i mondiali 2014 e le olimpiadi 2016**  
THE CITY OF THE FUTURE, WITH THE WORLD CUP 2014  
AND THE OLYMPICS 2016  
TESTO DI/ TEXT BY FERNANDO SERAPIÃO

#### **INcounter**

- 56 **Bernardo paz**  
FOTO DI/ PHOTOS BY RUY TEIXEIRA - TESTO DI/ TEXT BY MARIO GIOIA

#### **Inarts**

- 62 **Ernesto neto: labirinti del sentire/ LABYRINTHS OF SENSATION**  
DI/ BY GERMANO CELANT

#### **INscape**

- 68 **il brasil come modello del mondo**  
BRAZIL AS A MODEL OF THE WORLD  
DI/BYANDREA BRANZI

#### **Indesign INprofile**

- 70 **tropicalismo moderno / MODERN TROPICALISM**  
FOTO DI/ PHOTOS BY RUY TEIXEIRA  
A CURA DI/ EDITED BY REGIANE MANCINI CON/ WITH ALISON LIMONTT  
TESTO DI/TEXT BY CRISTINA MOROZZI

- 78 **il mondo di/THE WORLD OF marcelo rosenbaum**  
FOTO DI/PHOTOS BY FILIPPO BAMBERGHI  
TESTO DI/TEXT BY VALENTINA CROCI

- 84 **il corpo dei simboli di/THE BODY OF SYMBOLS OF**  
rodrigo almeida  
FOTO DI/PHOTOS BY FILIPPO BAMBERGHI  
TESTO DI/TEXT BY STEFANO CAGGIANO

- 88 **vik muniz**  
PROGETTO ARCHITETTONICO DI/ARCHITECTONIC PROJECT BY  
L2 ARQUITETURA/LUCIANA PEREIRA  
PROGETTO D'INTERNI DI/ INTERIOR DESIGN BY LILIANE BARBOZA  
FOTO DI/PHOTOS BY GABRIEL ARANTES  
TESTO DI/TEXT BY RICARDO BELLO DIAS

#### **INcenter**

- 92 **projetos do mediterrânico**  
FOTO DI/PHOTOS BY RUY TEIXEIRA  
A CURA DI/ EDITED BY REGIANE MANCINI CON/WITH ALISON LIMONTT

#### **INproject**

- 100 **tropical new wave**  
FOTO DI/PHOTOS BY ANDRÉS OTERO/LUZPHOTO  
A CURA DI/ EDITED BY PAULA ACOSTA

#### **Inroduction**

- 106 **design brasileiro**  
FOTO DI/ PHOTOS BY RUY TEIXEIRA  
BABA VACARO INTERVISTA/ INTERVIEWS SERGIO BUCHPIGUEL/ DPOT
-

- 110 **sostenibilità: le dinamiche dei marchi grendene e osklen**  
SUSTAINABILITY: THE DYNAMICS OF THE BRANDS  
GRENDENE AND OSKLEN  
TESTI DI/TEXTS BY FRANCESCO MORACE

- Inservice**  
116 **traduzioni TRANSLATIONS**

- 127 **indirizzi FIRMS DIRECTORY**  
DI/BY ADALISA UBOLDI

- **Interni.** Milano, dicembre 2012



- I.A EDITORIALE**  
4 **un mondo nuovo**  
**A NEW WORLD**  
DI/BY GILDA BOJARDI
- I.A NEWS**  
6 **inchiesta nei punti vendita**  
**A SURVEY OF DEALERS**  
DI/BY GIORGIO BERSANO
- I.A INSIGHT**  
10 **stili a confronto**  
**STYLES COMPARED**  
DI/ BY PATRIZIA CATALANO
- 14 **il design diventa cake**  
**DESIGN TAKES THE CAKE**  
DI/ BY ROSA TESSA
- 18 **banchettare all'aria aperta**  
**OUTDOOR DINING**  
DI/BY OLIVIA CREMASCOLI



24 *come cambia l'italia a tavola*  
**ITALY'S CHANGING WAYS OF EATING**  
DI/BY ANTONELLA GALLI

28 *cooking in progress*  
DI/BY CLAUDIA FORESTI

34 *orti urbani*  
**URBAN GARDENS**  
DI/BY MATILDE BATTISTINI

38 *cucinare in lavastoviglie*  
**COOKING IN THE DISHWASHER**  
DI/BY ROSA TESSA

**I.A DESIGN**

40 *il grande freddo*  
**THE BIG CHILL**  
DI/BY PATRIZIA CATALANO

48 *cucine in viaggio*  
**KITCHENS ON THE ROAD**  
DI/BY ALI FILIPPINI

52 *freddo da sommelier*  
**COOL AS A SOMMELIER**  
DI/BY ELEONORA CRISCI

54 *fratelli coltelli*  
**PARALLEL KNIVES**  
DI/BY ANTONELLA GALLI

56 *naturalmente sughero*  
**NATURALLY CORK**  
DI/BY NAADIA LIONELLO

58 *sinfonie per il palato*  
**SYMPHONIES FOR THE TASTE BUDS**  
DI/BY MATILDE BATTISTINI

**I.A SERVICE**

60 *traduzioni* **TRANSLATIONS**  
DI/BY STEVE PICCOLO

138 *indirizzi* FIRMS DIRECTORY

**LA PRODUCT DESIGN**

DI/ BY CLAUDIA FORESTI

66 **aeg**

68 **antolini**

70 **aran cucine**

72 **arredo 3**

74 **aster cucine**

76 **best**

78 **cesar**

80 **composit**

84 **lube**

86 **dada**

90 **effeti**

92 **electrolux**

- 94 electrolux rex
- 96 elica
- 98 erenestomeda
- 102 faber
- 106 fagor
- 108 febal
- 110 franke
- 114 okite
- 116 rossana
- 118 scavolini
- 122 snaidero
- 124 toncelli
- 126 valcucine
- 128 varena
- 130 veneta cucine
- 132 whirlpool

**I.A SERVICE**

- 138 **indirizzi/ FIRMS DIRECTORY**  
DI/BY ADALISA UBOLDI

- **Interni.** Milano, (618), enero - febrero 2012



**InterNleWS**

**INitaly**

- 31 **PRODUZIONE PRODUCTION**  
DESIGN IN EQUILIBRIO/DESIGN IN BALANCE SAVING WATER
- 37 **project**  
IL MALL DEL DESIGN/THE DESIGN MALL  
ARFLEX:UNA SEDE MULTIFUNZIONE  
ARFLEX: A MULTIFUNCTIONAL HEADQUARTERS  
FORTEPIANO: I DESIGNER SIAMO NOI/DESIGNERS ARE US

- 
- 46 **desgner**  
SENSO LUDICO/A SENSE OF PLAYFULNESS
- 48 **convegni** CONFERENCES  
SMART CITY, SMART HOME
- 50 **concorsi** COMPETITIONS  
ACTIVE ARCHITECTURE E/AND ACTIVE DESIGN IL RAME E LA CASA 2012
- 52 **premi** PRIZES  
EXPOPACK,I VINCITORI/THE WINNERS
- 54 **fiere** FAIRS  
GLI EVENTI DI ABITAMI/THE EVENTS OF ABITAMI MUTABLE SPIRIT
- 60 **fiere** FAIRS  
QUBIQUE BERLIN  
HÁBITAT VALENCIA  
MOSCOW DESIGN WEEK  
MAISON&OBJET E/ANO PARIS OESIGN WEEK
- 73 **project**  
UNO SPETTACOLO ITALIANO/ AN ITALIAN SPECTACLE  
L'HERBARIUM TESSILE DI/THE TEXTILE HERBARIUM OF GUNILLA
- Intertwined**
- 81 **giovani designer** YOUNG DESIGNERS  
MEGA IDEA
- 85 **mostre** EXHIBITIONS  
ENEL CONTEMPORANEA AWARD 2011
- 90 **info&tech**  
VISUALIZZAZIONI 3D/3D V/SUALIZATIONS
- 92 **creative Junctions**
- 112 **INservice**  
traduzioni TRANSLATIONS  
indirizzi FIRMS DIRECTORY
- 133 **LIMITED edition**
- Intopic:**
- 1 **editoriale** EDITORIAL  
DI/BYGILDA BOJARDI
- Interiors&architecture**
- ospitalità d'autore SIGNATURE HOSPITALITY  
A CURA DI/EDITED BY ANTONELLA BOISI
- 2 **Mongolia, cina**, ordos museum  
PROGETTO DI/DESIGN BY MAD ARCHITECTS  
FOTO DI/PHOTOS BY IWAN BAAN  
TESTO DI/TEXT BY ANTONELLA BOISI
- 8 **mentone, francia, musée jean cocteau**  
PROGETTO DI/DESIGN BY AGENCE RUDY RICCIOTTI  
FOTO DI/PHOTOS BY OLIVIER AMSELLEM  
TESTO DI/TEXT BY MATTEO VERCELLONI
-

- 14 **Beirut, libano, s.t.a.y. restaurant-bar & sweet tea**  
PROGETTO DI/DESIGN BY AGENCE MOATTI-RIVIÉRE  
FOTO DI/PHOTOS BY NICOLAS BUISSON  
TESTO DI/TEXT BY MATTEO VERCELLONI
- 22 **Shanghai, tajima kitchen house**  
PROGETTO DI/DESIGN BY KENGO KUMA & ASSOCIATES  
FOTO DI/PHOTOS BY NACASA & PARTNERS  
TESTO DI/TEXT BY ANTONELLA BOISI
- 26 **Londra, roca london gallery**  
PROGETTO DI/DESIGN BY ZAHA HADID ARCHITECTS  
TESTO DI/TEXT BY ANDREA PIRRUCCIO
- 30 **milano e londra, dodo paradise**  
PROGETTI DI/DESIGN BY PAOLA NAVONE  
FOTO DI/PHOTOS BY ENRICO CONTI  
TESTO DI/TEXT BY ANTONELLA BOISI
- 36 **tirole, splendid kitzbühel**  
PROGETTO DI/DESIGN BY NINA SCHMID/SPLENDID ARCHITECTURE  
FOTO DI/PHOTOS BY RALF BUSCHER  
TESTO DI/TEXT BY ALESSANDRO ROCCA
- INSight**  
**INscape**
- 42 **quella Francia che vede il mare**  
THE FRANCE THAT SEES THE SEA  
DI/BY ANDREA BRANZI
- inarts**
- 46 **sfasamento sensoriale SENSES OUT OF PHASE**  
DI/BY GERMANO CELANT
- indesign**  
**INcenter**
- 52 **tavol-ini LITTLE TABLES**  
A CURA DI/EDITED BY NADIA LIONELLO  
TESTO DI/TEXT BY MICHELE DE LUCCHI
- 54 **miniarchitettura MINI –ARCHITECTURE**  
DI/BY NADIA LIONELLO  
FOTO DI/PHOTOS BY MIRO ZAGNOLI
- 62 **la luce puntuale PUNCTUAL LIGHT**  
DI/BY ANDREA PIRRUCCIO  
FOTO DI/PHOTOS BY MAURIZIO MARCATO
- INprofile**
- 70 **alessandro mendini, robot sentimentale**  
SENTIMENTAL ROBOT  
DI/BY CRISTINA MOROZZI
- Inproject/autoproduzione**
- 74 **Istruzioni per l'uso SELF-PRODUCTION: A MANUAL**  
DI/ BY VALENTINA CROCI

- 78 **le nuove piattaforme produttive**  
THE NEW PRODUCTION PLATFORMS  
DI/BY STEFANO MAFFEI
- 80 **quelli che ... THOSE WHO ...**  
DI/BY STEFANO CAGGIANO
- 83 **e quelli che ... AND THOSE WHO ...**  
DI/BY MADDALENA PADOVANI
- 86 **il design a modo mio DESIGN, MY WAY**  
DI/BY STEFANO MAFFEI
- INview**
- 88 **interni mobili MOBILE INTERIORS**  
DI/BY ENRICO LEONARDO FAGONE
- INproduction**
- 94 **wood mood**  
DI/ BY KATRIN COSSETA
- inservice**
- 102 **traduzioni TRANSLATIONS**
- 112 **indirizzi FIRMS DIRECTORY**  
DI/BY ADALISA UBOLDI

- **Ottagono.** Bologna, 46(246), dicembre 2011 - enero 2012



**Editorial**

- 21 **La memoria come valore**  
Memory as a value **Aldo Colonetti**

- 22 **È nato prima l'uovo a la gallina?**  
Which came first, the chicken or the egg? [Alessandro Lolli](#)

**Ottagonale**

- 24 **Il palazzo, la città, gli eventi**  
The Complex, the town and the events [Alessandra Bergamini](#)

**Focus on**

- 34 **Nel backstage del mobile**  
Backstage in the furniture industry [Silvia Airoidi](#)

**Events**

- 46 **Il desing litico incontra la città**  
Stone design comes to town [Erica Marson](#)

**LIVING**

---

**Interiors**

- 72 **Spazio e passione per il vivere insieme**  
Space and passion for living together [A. B.](#)
- 80 **Dimore ad arte soluzioni**  
Great art homes all around the globe [Elisa Montalti](#)

**Products**

- 90 **Piccole grandi soluzioni**  
Great little ideas [Valentina Fini](#)

**Retail**

- 100 **Lo spazio espositivo come luogo di relazione**  
The Exhibition space as relationship space [Emilia Prevosti](#)

**ARCHITECTURE**

---

**Small**

- 114 **Apparentemente random**  
Apparently random [Elena Franzoia](#)

**Medium**

- 120 **Balancing act** [E.F.](#)

**Large**

- 128 **La casa nella roccia**  
The house in the rock [E.F.](#)

**REGULARS**

---

- 6 **flash**  
32 **exempla**  
54 **events**  
58 **á la carte**  
60 **seeds**  
62 **competitions**  
64 **books**  
65 **catalogues**  
66 **events diary**  
68 **flash**
-

- 88 location
- 104 furnishings
- 110 showroom shots
- 112 flash
- 136 competitions
- 140 fairs diary
- 141 fairs
- 142 report on fairs
- 144 addresses
- 145 bookshop

**COMPANY PROMO**

- 106 Mont-Export
- 108 Kwc

- **Print.** New York, 66(2), abril 2012



**43 THE 2012 NEW VISUAL ARTISTS ISSUE**

- 46 Sang Mun
- 48 Erin Schell
- 50 Berton Hasebe
- 52 Drea Zlanabitnig
- 54 Casper Heijkenskjöld
- 56 Kelsey Dake
- 58 Jerome Corgier
- 60 Tracy Ma
- 62 Olimpia Zagnoli
- 64 Ryan Thacker
- 66 John Passafiume
- 68 Lisa Hedge
- 70 Jungyeon Roh



- 72 Dafi Kühne
- 74 Jing Wei
- 76 Caleb Bennett
- 78 Naz Sahin
- 80 Serifcan Ozcan
- 82 Brendan Griffiths
- 84 George Michael Brower

#### UP FRONT

- 10 Print in Motion winners; errata
- 13 **GRIDS+GUIDES**  
The art director of McSweeney's reveals his magic (ink). Plus, new covers for a Nabokov classic, Steven Heller goes ape, and NYC versus Paris versus Paris versus NYC.

#### IN BACK

- 87 **BACK ISSUE**  
Editor emeritus Martin Fox recounts the failed future of Fantasia.
- 88 **REVIEWS**  
Garbage Pall Kids get their due, and the casual abstraction of Christoph Niemann.
- 92 **THE GOODS**  
James Biber and James Victore in the waiting room; a Pink Floyd album up in flames; Rodrigo Corral finds a new direction; and DIY web site dismembering.
- 94 **IN THE STUDIO**  
"Candy-Lad" Cyrus Highsmith shows us around his attic.
- 96 **ONE PERFECT THING**  
Ben King on the rough charm of Franklin Gothic

#### DEPARTMENTS

- 20 **DIALOGUE**  
Steven Heller in conversation with Sue Coe, the graphic chronicler of the slaughterhouse
- 24 **STEREOTYPE**  
Paul Shaw and Stephen Coles survey the state of type education.
- 26 **OBSERVER**  
What became of the proud tradition of science-fiction graphics? Rick Poyner explores.
- 30 **WORLD VIEW**  
Design and public space clash in the Lisbon subway.
- 32 **BEST PRACTICES**  
The good works of Project M's John Bielenberg
- 38 **INTERACTION**  
On digital Davids and Goliaths
- 40 **EDUCATION**  
How will design be taught in 2030? We have five predictions.

- **Wallpaper.** London, (155), febrero 2012



**BEST**

Backyard	48
Beauty kit	69
Branding	39
Brand extension	88
Building site	100
Car Collection	78
Casting	62
Cell	75
Control panel	46
Desk	59
Domestic design	90
Drinking partners	65
Dummies	50
Ecclesiastical interior	96
Faking it	53
Fixer-upper hotel	105
Foot measurer	60
Greenest cuisine	71
Home accessory	40
In shows	144
Jewellery	55
Launch	31
Material	85
Mural	36
Perfume	88
Rediscovery	33
Reissues	35
Renovation	110
Resort	109
Secret storage	42
Spread	86

Straight and narrow	45
Tea service	56
Use of material	82
Use of colour	72
Wallpaper	66
Resources	159
And the winners aren't...	162

**JUDGES' AWARDS**

The contenders	119
Best city	130
Best public building	132
Best new or renovated hotel	135
Best new restaurant	136
Designer of the year	136
Best new domestic design	136
Best new men's fashion collection	137
Best new women's fashion collection	137
Life-enhancer of the year	138
Best new grooming product	141
Best new private house	143

- **Wallpaper.** London, (156), marzo 2012



**ARCHITECTURE**

202 **California dreaming**

We've gone drive-in modern, as Google architecture meets fashion's retro-inspired diner chic

**ART**

119 **Hat tricks**

With puffed up polyurethane, Sculptor Kohei Nawa gives Comme des Garçons' models a head start

## DESIGN

- 113 **Skin treatment**  
The young designers crafting fantastical furniture from Fendi's leather left-overs
- 136 **Retail directory 2012**  
Exciting new store design from Kyoto to New York, plus emerging fashion strips around the world
- 142 **Design junkie**  
Fashion magnate Reed Krakoff has a serious habit. And he photographed the treasures in his Manhattan office just for us

## FASHION

- 098 **Material world**  
As lace beefs up, wool gets a new shine and cotton goes holographic, fabric gets the star treatment
- 120 **Under the influence**  
From bouffants to holiday camps, the season's surprising inspirations
- 162 **Nomad's land**  
Creative wanderers travel light but set up in style
- 174 **Up close and personal**  
Perspex, snakeskin or crystal-covered, zoom in on the season's best new accessories
- 184 **Grand unveiling**  
Spring/summer's top trends
- 194 **Lost boys**

## FOOD

- 218 **Donatella Versace's caviar pasta**  
Dinner with Donatella? She's shared her favourite recipe

## FEATURES

- 092 **Double act**  
Azzedine Alaï'a and Carla Sozzani talk fashion past, present and future
- 125 **It's all in the crop**  
From well-loved vicuña herds to careful cotton farming, why luxury brands are branching out
- 128 **Star signings**  
Why the designer transfer market is at fever pitch
- 149 **Trunk call**  
Bernard Arnault revives historic French luggage label Moynat
- 152 **Show stopping**  
The catwalk has kissed goodbye to the straight and narrow

## FRONT OF BOOK

- 075 **Newspaper**  
Spring/summer's top 20 hits, from Viktor & Rolf's giant dolls to the flat-pack sandal
- 116 **Count on us**  
Time for fashion maths - the season in mind-boggling numbers

## MEDIA

- 118 **Subscribe to Wallpaper\***  
Take up our half-price offer, and receive limited-edition covers plus free access to the iPad edition
- 154 **Wallpaper.com**  
Explore the world's emerge fashion strips with our Street View

## RESOURCES

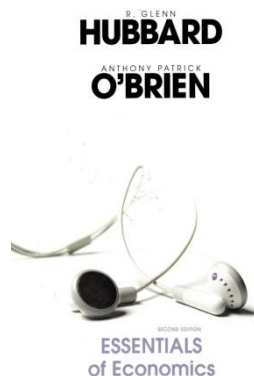
- 214 **Stockists**  
What you want and where to find it

## Facultad de Economía y Negocios

### Libros

- **Essentials of economics.** 2nd ed. Hubbard, R. Glenn. New Jersey: Prentice-Hall, 2009. 625 p.: il.

“Essentials of economics” motiva a los estudiantes a aprender economía a través de ejemplos reales de negocios. Ya sea que se abra un estudio de arte, hacer trabajo social, el comercio en Wall Street, el trabajo para el gobierno, o de servir copas en un pub local, los estudiantes se beneficiarán de comprender las fuerzas económicas detrás de su trabajo.



### Revistas

- **América Economía.** Santiago, (71), marzo 2012



### SECCIONES

14> AE.COM

16> MEMO

17> PISTAS

18> CARTAS

20> INDICE

22> EDITORIAL

24> MOVIMIENTOS

90> NEGOCIADO Y FIRMADO

98> LINEA DIRECTA

### NEGOCIOS & DEBATES

30> AHORRO AL DETALLE

El grupo colombiano Sura quiere convertirse en uno de los administradores de activos más grandes de América Latina.

36> ESCALA REGIONAL

Con el control de Celfin, en banco brasileño BTG Pactual consolida su ambición de ser un líder regional.

66> NUEVA CARRERA ELÉCTRICA

El gobierno chileno no quiere quedarse atrás en la industria mundial de litio, impulsada por el consumo de baterías. Pero los esfuerzos podrían ser insuficientes.

84> NO ESTÁ DERROTADO

Enfermo y con una economía a paso de tortuga, Hugo Chávez sigue corriendo con ventaja para las próximas elecciones en Venezuela, las más difíciles que le ha tocado enfrentar.

### ESPECIAL CFO

68> RIESGO Y LIQUIDEZ

Seis directores financieros de la región cómo abordarán el año.

### ESPECIAL AVIONES

72> TODO EN VITRINA

Los fabricantes de aeronaves civiles y militares quieren un pedazo del mercado latinoamericano.

### COLUMNAS DE OPINION

40> IMPULSO A MEDIAS

La buena situación macroeconómica de Chile podría ser insuficiente para generar un crecimiento de largo plazo, dice Ricardo Ffrench-Davis.

64> LA HORA DE LA LIQUIDEZ

Juan Foxley analiza las nuevas medidas de la Superintendencia de Valores para garantizar la liquidez en los mercados.

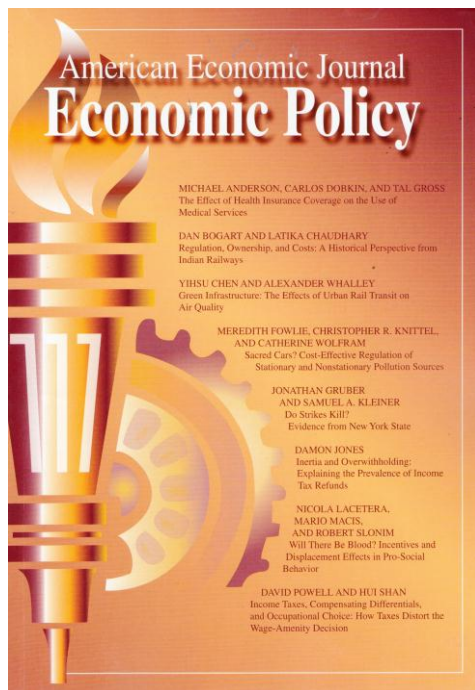
- **American Economic Journal Microeconomics.** Pittsburgh, 4(1), febrero 2012



<b>Observational Learning and Demand for Search Goods</b> Kenneth Hendricks, Alan Sorensen, and Thomas Wiseman	1
<b>Community Structure and Market Outcomes: A Repeated Games-in-Networks Approach</b> Itay P. Fainmesser	32
<b>Partially Specified Probabilities: Decisions and Games</b> Ehud Lehrer	70
<b>The Impact of Social Ties on Group Interactions: Evidence from Minimal Groups and Randomly Assigned Real Groups</b> Lorenz Goette, David Huffman, and Stephan Meier	101
<b>Fraternalities and Labor-Market Outcomes</b> Sergey V. Popov and Dan Bernhardt	116
<b>Competitive Nonlinear Taxation and Constitutional Choice</b> Massimo Morelli, Huanxing Yang, and Lixin Ye	142
<b>Matching in Networks with Bilateral Contracts</b> John William Hatfield and Scott Duke Kominers	176
<b>Diverging Opinions</b> James Andreoni and Tymofiy Mylovanov	209

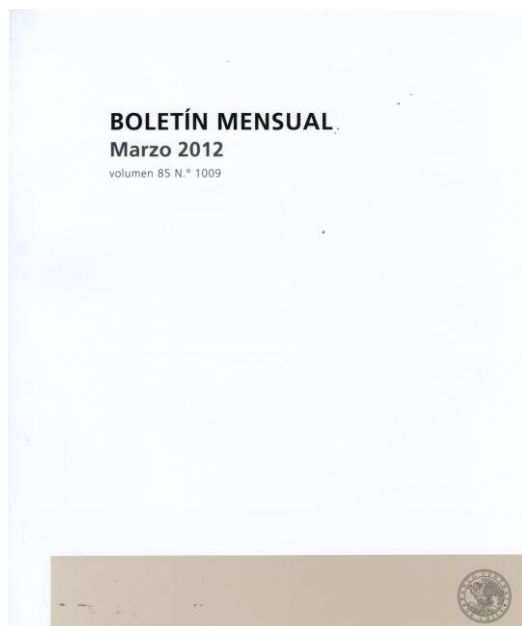


- **American Economic Journal Economic Policy.** Pittsburgh, 4(1), febrero 2012



<b>The Effect of Health Insurance Coverage on the Use of Medical Services</b> Michael Anderson, Carlos Dobkin, and Tal Gross	1
<b>Regulation, Ownership, and Costs: A Historical Perspective from Indian Railways</b> Dan Bogart and Latika Chaudhary	28
<b>Green Infrastructure: The Effects of Urban Rail Transit on Air Quality</b> Yihsu Chen and Alexander Whalley	58
<b>Sacred Cars? Cost-Effective Regulation of Stationary and Nonstationary Pollution Sources</b> Meredith Fowlie, Christopher R. Knittel, and Catherine Wolfram	98
<b>Do Strikes Kill? Evidence from New York State</b> Jonathan Gruber and Samuel A. Kleiner	127
<b>Inertia and Overwithholding: Explaining the Prevalence of Income Tax Refunds</b> Damon Jones	158
<b>Will There Be Blood? Incentives and Displacement Effects in Pro-Social Behavior</b> Nicola Lacetera, Mario Macis, and Robert Slonim	186
<b>Income Taxes, Compensating Differentials, and Occupational Choice: How Taxes Distort the Wage-Amenity Decision</b> David Powell and Hui Shan	224

- **Boletín Mensual.** Santiago, 85(1009), marzo 2012

**REUNIONES DE POLÍTICA MONETARIA**

- 7 Comunicado de prensa - Reunión de Política Monetaria. 15 de marzo de 2012
- 9 Minuta - Reunión de Política Monetaria 14 de febrero de 2012

**CUENTAS NACIONALES**

- 13 Evolución de la actividad económica en el año 2011

**BALANZA DE PAGOS Y POSICIÓN DE INVERSIÓN INTERNACIONAL**

- 27 Resultados del cierre 2011

**CALENDARIO DE PUBLICACIONES**

- 41 Cuentas Nacionales y Balanza de Pagos

**CIRCULARES DEL BANCO CENTRAL DE CHILE**

- 43 Compendio de formas financieras Circular 3013-696

**INDICADORES ESTADÍSTICOS**

- 45 Contenido y naturaleza
- 47 Economía internacional
- 57 Dinero y banca
- 109 Cuentas nacionales
- 135 Indicadores sectoriales
- 145 Empleo, remuneraciones y demografía
- 157 Finanzas públicas
- 161 Sector externo
- 261 Precios
- 281 Expectativas económicas

**ÍNDICE DE LOS INDICADORES ESTADÍSTICOS**

- 287 Índice de los Indicadores Estadísticos

**PUBLICACIÓN DE ESTADÍSTICAS ECONÓMICAS**

- 294 Fechas programadas de publicaciones
-

296 Disponibilidad de estadísticas económicas

**PUBLICACIONES RECIENTES DEL BANCO CENTRAL DE CHILE**

**FORMULARIO DE SUSCRIPCIÓN**

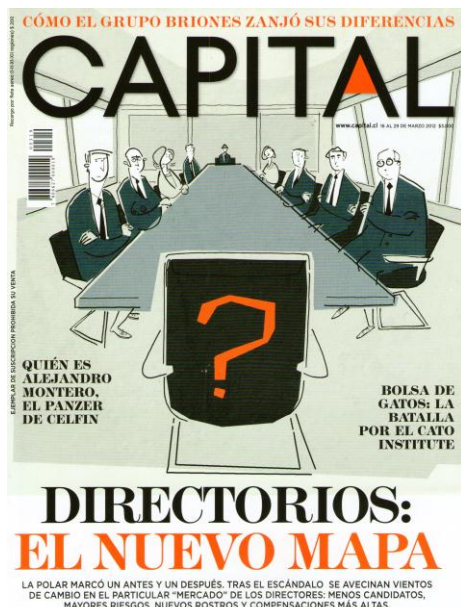
- **Capital.** Santiago, (318) 2 - 15 marzo 2012



Capitalinos	6
Capital.cl	8
Mirada Capital	10
Coffee Break	12-16
Imagen	18
<b>Entrevista:</b>	
Agustín Huneeus	20-26
<b>Opinión</b>	
Fernando Larraín	28
La revolución líquida	30-34
<b>Opinión</b>	
Manuel Vicuña	36
La importancia de llamarse Ascanio	38-42
Querida, agrandé a los niños	44-48
Capital Legal	50-52
<b>Guía de inversiones 2012</b>	55-73
Malvinas, 30 años después	74-78
Think Punk	80-81
<b>Opinión</b>	
Juan Luis Ossa	82
<b>Opinión</b>	
Francisco Díaz	83
Disco Duro	84-86
<b>Opinión</b>	
Hugo Tagle	88

Premio Innovación	<b>90-91</b>
Foco Mercado	<b>92-95</b>
Fotografía: un país que sale de las sombras	<b>96-101</b>
Bon Voyage	<b>102-106</b>
<b>Guía+Cultura</b>	
Historia Fotográfica	<b>108</b>
Cine	<b>110-111</b>
Música	<b>112-113</b>
Arte: lo que se viene el 2012	<b>114-116</b>
TV	<b>117</b>
Provocación en el Ritz	<b>118-119</b>
Objeto de culto	<b>122</b>
 <b>AGUAS REVOLUCIONARIAS</b>	 <b>30</b>
Una idea que algunos tildan de locura podría solucionar, en parte, la grave sequía que afecta al país: enormes guateros transportando por mar el codiciado líquido traído desde la Patagonia. El MOP ya baraja el proyecto. Por Antonieta de la Fuente	
 <b>SUPER WOMAN</b>	 <b>50</b>
La superintendente de Quiebras, Josefina Montenegro, es de armas tomar. No sólo porque practica box, sino porque está cambiando la manera en que se liquidan las empresas. Por María José Salas.	
 <b>GUIA DE INVERSIONES 2012</b>	 <b>55</b>
En épocas turbulentas conviene oír la voz de los expertos. Y según los analistas del mercado, no todo está perdido: Europa podría dar algunas señales alentadoras hacia el último trimestre, habrá gratas sorpresas en economías pequeñas y las acciones nacionales traerán más de una alegría. A tomar nota.	
 <b>EL SALVADOR DE MYSPACE</b>	 <b>84</b>
La empresa que Rupert Murdoch compró en 600 millones de dólares parecía condenada a desaparecer, hasta que llegó Justin Timberlake, cantante y actor convertido en el nuevo mecenas de Internet. Por Federico Willoughby	
 <b>CHILE FOTO</b>	 <b>96</b>
Un libro recopila medio siglo de la historia fotográfica chilena. En sus imágenes está contado el país de la calle, de los almacenes, de la ciudad que sale de las penumbras. Un documento de alto valor. Por Jessica Atal	

- **Capital.** Santiago, (319) 16 - 29 marzo 2012



<b>Capitalinos</b>	<b>6</b>
Capital.cl	8
Mirada Capital	10
Coffee Break	12-16
<b>Imagen</b>	<b>18</b>
Punto de quiebre	20-24
El nuevo mapa de	
Los directorios	28-36
Perro guardián	38-41
Metamorfosis	42-46
<b>Opinión:</b> Ricardo Solari	48
<b>Entrevista:</b> Felipe Kast	50-55
Jaime Said, colono 2.0	56-61
Capital Legal	62-64
Montero, el panzer	66-69
<b>Opinión:</b> Rodrigo Delaveau	70
ThinkPunk	72-73
Bolsa de Catos	74-77
Disco Duro	78-79
Jogo bonito	80-83
<b>Focos</b>	<b>84-87</b>
<b>Guía+Cultura</b>	
Malí de Castro	88-93
Matías Rivas	94-98
Cine	100
TV	101
Buena Vida	102
<b>Música</b>	<b>103</b>
Palacio Pereira	104-107
Objeto de culto	110
<b>NUEVO CAPÍTULO</b>	<b>20</b>
La separación de los hermanos Briones en las empresas del grupo ha sido	

ampliamentecomentada. Aquí, la historia de cómo llegaron a la decisión de no seguir juntos en los negocios, pero sí permanecer como familia.  
Por Catalina Allen-des y Antonieta de la Fuente.

**PERRO GUARDIÁN**

38

Carlos Pavez es su nombre. ¿Le suena? Probablemente no. Es la figura fuerte de la SVS tras los casos más polémicos. Afírmese si se le cruza por delante.  
Por Catalina Allendes.

**EL REY DEL CONSUMO CUMPLE 30**

42

Tres décadas han pasado desde que el Parque Arauco -primer mal chilensis- aterrizó en nuestras vidas y las transformó bastante. Sepa cómo ha cambiado el centro comercial –y nosotros- en estos años.  
Por M. Cristina Goeneche.

**NUEVA CRUZADA DE KAST**

50

A su tarea de terminar con los campamentos, el ex ministro sumó otra inquietud: pide terminar con los "privilegios heredados" y que la meritocracia sea una realidad.

**MALL DE PASIONES**

80

Nadie ha quedado indiferente al centro comercial que se levanta en Castro. Nosotros tampoco. Les pedimos a destacados arquitectos que nos manden su propuesta para reemplazar el polémico proyecto que hoy se construye.  
Por Vivian Berdicheski.

- **Capital.** Santiago, (320) 30 marzo - 12 abril 2012



**Capitalinos**

Capital.cl  
Mirada Capital  
Cofee Break  
Imagen

6  
8  
10  
12-18  
20

Desayuno de campeones	22-30
<b>Opinión:</b> Manuel Vicuña	32
Family Office	34-39
Think Punk	40-41
<b>Entrevista:</b> Andrés Navarro	42-48
Opinión: Francisco Javier Díaz	50
Diáspora griega	52-55
Elite pequeña, infierno grande	56-58
<b>Opinión:</b> Fernando Larraín	60
Capital Legal	62-63
Imperio La Rosa	64-67
Jaque Marta	68-72
<b>Opinión:</b> Sergio Melnick	74-75
David Cameron	76-79
Especial Energía Verde	81-106
Disco Duro	108-109
Foco Mercado	112-114
Viña Santa Rita	116-120
<b>Guía+Cultura</b>	
Entrevista: Hernán Rojas	122-126
Vino	128-129
Buena Vida	130
TV	132
Cine	133
Lecturas	134
Objeto de culto	138
 <b>DUPLA DE MAESTROS</b>	 22
Mario Vargas Llosa vino a Chile para celebrar los 80 años de su amigo Jorge Edwards, con quien ha compartido momentos claves de la historia política y literaria del continente. Razón más que suficiente para reunirlos y revisar algunas de las polémicas de las que han sido protagonistas y los grandes personajes que han conocido. Por Marcelo Soto.	
 <b>Y TÚ, ¿YA TIENES TU FAMILY OFFICE?</b>	 34
Las grandes fortunas y las no tan grandes se están sumando a la tendencia. Todas quieren tener una oficina propia para manejar sus inversiones personales. Una moda que ya está incomodando a corredoras y bancos privados. Por Fernando Vega.	
 <b>DIÁSPORA GRIEGA</b>	 52
La avenida Grecia, la rotonda Atenas y hasta el "pilucho" del Estadio Nacional existen gracias a las gestiones de la familia griega Mustakis en Chile. Hoy, la tercera generación de este clan quiere transformarse en un referente en educación y cultura, a través de la Fundación Mustakis, con inversiones que ya superan los 3 millones de dólares al año. Por Catalina Allendes.	
 <b>IMPERIO LA ROSA</b>	 64
De tienda gourmet a comedor de la mejor cocina chilena. Carbonadas, cazuelas y helados de miel de ulmo y chocolate araucano son parte de la receta del éxito de este negocio que ya cuenta con siete locales, atiende a un promedio de 7 mil personas al día y vende nada menos que 6,5 millones de dólares al año. Por María José Salas.	
 <b>MATTA N JAQUE</b>	 68
Se cerró la investigación de los cuadros falsificados de Roberto Matta. No se pudo encontrar culpables ni tampoco determinar si hubo delito. El caso estuvo plagado de contradicciones. Mientras la viuda del pintor, Germana Matta, y su hijo, Ramuntcho, aseguran las que las obras son falsas, los expertos dicen lo contrario.	



Por Fernando Vega.

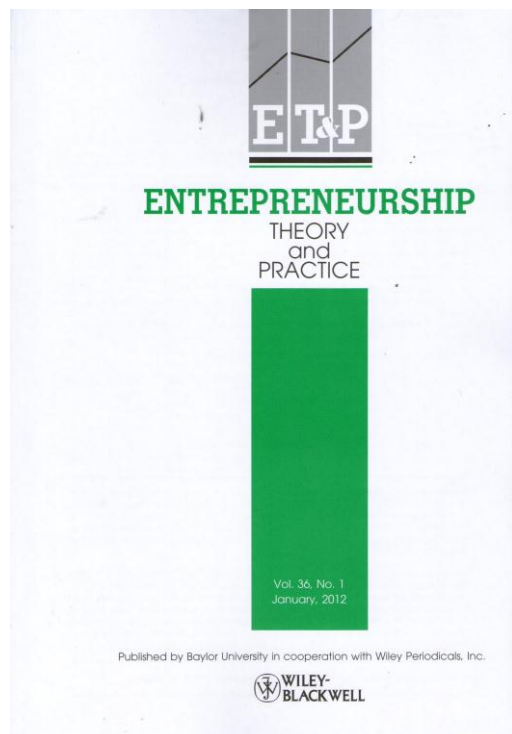
**EL MAPA DE LAS ENERGIAS VERDES**

82

Las centrales que utilizan energías verdes se multiplican en el país. ¿La razón? Según los planes trazados por el gobierno, para 2020 el 20% de la matriz energética deberá provenir de fuentes no contaminantes. Hasta ahora, sólo alcanzan el 3%.

Por M. Cristina Goyeneche

- **Entrepreneurship, Theory and Practice.** Wisconsin, 36(1), enero 2012



**Special Issue on The Heart of Entrepreneurship**

**Introduction**

**Exploring the Heart: Entrepreneurial Emotion Is a Hot Topic**

1

Melissa S. Cardón, Pace University  
Maw-Der Foo, University of Colorado at Boulder  
Dean Shepherd, Indiana University  
Johan Wiklund, Syracuse University

**Refereed Articles**

**Framing the Entrepreneurial Experience**

11

Michael H. Morris, Oklahoma State University  
Donald F. Kuratko, Indiana University  
Minet Schindehutte, Syracuse University  
April J. Spivack, University of North Carolina

**The Role of Affect in the Creation and Intentional Pursuit of Entrepreneurial Ideas**

41

James C. Hayton, Newcastle University  
Magdalena Cholakova, Bocconi University

**Emotions and Opportunities: The Interplay of Opportunity Evaluation, Fear, Joy, and**

<b>Anger as Antecedent of Entrepreneurial Exploitation</b>	<b>69</b>
Isabell M. Welp, Technical University of Munich Matthias Spörrle, Ludwig Maximilian University of Munich Dietmar Grichnik, University of St. Gallen Theresa Michl, Ludwig Maximilian University of Munich David B. Audretsch, Indiana University	
<b>Happy and Proactive? The Role of Hedonic and Eudaimonic Well-Being in Business Owners' Personal Initiative</b>	<b>97</b>
Verena C. Hahn, University of Mainz Michael Frese, National University of Singapore Carmen Binnewies, University of Mainz Antje Schmitt, University of Kassel	
<b>The Role of Mixed Emotions in the Risk Perception of Novice and Serial Entrepreneurs</b>	<b>115</b>
Ksenia Podoynitsyna, Eindhoven University of Technology Hans Van der Bij, University of Groningen Michael Song, University of Missouri	
<b>The Emotional Embeddedness of Corporate Entrepreneurship: The Case of Envy</b>	<b>141</b>
Marina G. Biniari, Strathclyde Business School	
<b>Perceptions of Entrepreneurial Passion and Employees' Commitment to Entrepreneurial Ventures</b>	<b>171</b>
Nicola Breugst, Technical University of Munich Anne Domurath, Technical University of Munich Holger Patzelt, Technical University of Munich Anja Klaukien, Max Planck Institute of Economics	

- **Gestión.** Santiago, 36(425), marzo 2012



**12 EMPRENDEDORES EN LA CONSTRUCCIÓN**

**Levantando La Industria Sobre Ideas Innovadoras**

Tres proyectos nacionales están reinventando los procesos en el sector de la construcción, buscando soluciones creativas a viejos problemas de la industria, en un país que necesita los más altos estándares de desarrollo.

**16 CAPITAL HUMANO**

**Las Fórmulas Para Enfrentar La Fuga de Talentos Desde las Empresas**

Desarrollar programas de capacitación y posibilidad de entregarles nuevas responsabilidades, además de crear ambientes confortables, son algunas de las claves para disminuir la "fuga de cerebros" desde las compañías.

**20 PERFIL JUAN EDUARDO ERRÁZURIZ**

**El hombre que lidera el plan para duplicar tamaño del grupo sk**

El compromiso de Juan Eduardo Errázuriz Ossa con el holding Sigdo Koppers es de larga data. De hecho, es uno de los socios fundadores de este holding que ya superó los 50 años de existencia. Hoy enfrenta el futuro con nuevos planes y proyectos.

**26 PATRIMONIO PERSONAL**

**Canasta de Monedas: Dónde Poner las Fichas Este Año**

En tiempos de inestabilidad económica, algunas divisas como el dólar se posicionan como alternativa de refugio, pero ahora que el escenario se perfila aún más alentador, surge el potencial de las divisas de países emergentes.

**30 GESTION LEGAL**

**Surgen Dudas Respecto a Proyecto que Autoriza Venta de Medicamentos en Comercio**

Los diputados de la comisión de Salud de la Cámara Baja discrepan por beneficios de la propuesta gubernamental. 32

**32 RANKING**

**Ventas de Firmas Estadounidenses Crecieron 8,2% en Cuarto Trimestre**

Los resultados de las empresas más importantes de Estados Unidos cayeron 2,8% en octubre-diciembre, al totalizar US\$211.778 millones.

**37 ECONOMIA**

**TLC con Vietnam: Un Nuevo Mercado Para Chile**

Se trata del acuerdo número 22 que firma nuestro país. Una vez vigente el pacto con Malasia, se lograría acceso con ventajas arancelarias a 66 economías y más de 4.300 millones de consumidores.

**40 TECNOLOGIA Y NEGOCIOS**

**Agenda Digital 2012-20 Impulsando el Crecimiento País a Través de las Tecnologías**

Para el 21 de Mayo se espera que el Presidente de la República, Sebastián Piñera, presente lo que será la agenda digital para los próximos ocho años, la que pretende incluir tanto a sectores públicos como privados para impulsar el crecimiento y el camino al desarrollo mediante las tecnologías de la formación.

**42 MARCA MUNDIAL**

**Sony: Un Crucial Precursor del Actual Desarrollo Japonés**

En la actualidad, la firma nipona es una de las empresas más reconocida a nivel mundial. Una historia que integra amistad, diversificación tecnológica, algunas polémicas y en definitiva, éxito, es la base de lo anterior.

**45 TIEMPO LIBR**

**Polo: Campeones Mundiales Made in Chile**

Chile es una potencia mundial en este deporte. Aunque para muchos sea difícil de creer somos campeones internacionales, la coronación la obtuvimos gracias a derrotar a Brasil en el Mundial de México en el 2008. Entre sus practicantes se encuentra el ministro de

Agricultura, Luis Mayol, que fue durante una década presidente de la rama de Polo del Club San Cristóbal.

**48 INDICE DE EMPRESAS Y PERSONAS**

- **Journal of Marketing.** Chicago, 76(2), marzo 2012



<b>Brand Love</b>	<b>1</b>
Rajeev Batra, Aaron Ahuvia, & Richard P Bagozzi	
<b>Linking Customer and Financial Metrics to Shareholder Value: The Leverage Effect in Customer-Based Valuation</b>	<b>17</b>
Christian Schulze, Bernd Skiera, & Thorsten Wiesel	
<b>Consumer Participation in Coproduction: "I Made It Myself" Effects on Consumers' Sensory Perceptions and Evaluations of Outcome and Input Product</b>	<b>33</b>
Sigurd Villads Troye & Magne Supphellen	
<b>Optimizing Service Productivity</b>	<b>47</b>
Roland T. Rust & Ming-Hui Huang	
<b>When Do Consumers Eat More? The Role of Appearance Self-Esteem and Food Packaging Cues</b>	<b>67</b>
Jennifer J. Argo & Katherine White	
<b>Service Sweethearting: Its Antecedents and Customer Consequences</b>	<b>81</b>
Michael K. Brady, Clay M. Voorhees, & Michael J. Brusco	
<b>Developing New-to-the-Firm Products: The Role of Micropolitical Strategies</b>	<b>99</b>
Rajesh Sethi, Zafar Iqbal, & Anju Sethi	
<b>When Do Third-Party Product Reviews Affect Firm Value and What Can Firms Do?</b>	

**The Case of Media Critics and Professional Movie Reviews**  
Yubo Chen, Yong Liu, & Jurui Zhang

116

- **The Journal of Economic Perspectives.** Nashville, 26(1), febrero 2012



**Symposia**

**Energy Challenges**

Hunt Allcott and Michael Greenstone, "Is There an Energy Efficiency Gap?"	3
Paul L. Joskow, "Creating a Smarter U.S. Electricity Grid"	29
Lucas W. Davis, "Prospects for Nuclear Power"	49
Severin Borenstein, "The Private and Public Economics of Renewable Electricity Generation"	67
Christopher R. Knittel, "Reducing Petroleum Consumption from Transportation"	93
Catherine Wolfram, Orié Shelef, and Paul Gertler, "How Will Energy Demand Develop in the Developing World?"	119

**Higher Education**

David J. Deming, Claudia Goldin, and Lawrence F. Katz, "The For-Profit Postsecondary School Sector: Nimble Critters or Agile Predators?"	139
Christopher Avery and Sarah Turner, "Student Loans: Do College Students Borrow Too Much—Or Not Enough?"	165
Ronald G. Ehrenberg, "American Higher Education in Transition"	193

Articles

Maury Gittleman and Brooks Pierce, "Compensation for State and Local Government Workers" 217

Timothy Taylor, "Recommendations for Further Reading" 243

Notes

251

- The American Economic Review. Nashville, 102(1), febrero 2012



Articles

<b>Optimal Interventions in Markets with Adverse Selection</b> Thomas Philippon and Vasiliki Skreta	1
<b>Overcoming Adverse Selection: How Public Intervention Can Restore Market Functioning</b> Jean Tirole	29
<b>Collective Moral Hazard, Maturity Mismatch, and Systemic Bailouts</b> Emmanuel Farhi and Jean Tirole	60
<b>New Trade Models, Same Old Gains?</b> Costas Arkolakis, Arnaud Costinot, and Andrés Rodríguez-Clare	94
<b>The Environment and Directed Technical Change</b> Daron Acemoglu, Philippe Aghion, Leonardo Bursztyn, and David Hemous	131
<b>Americans Do IT Better: US Multinationals and the Productivity Miracle</b> Nicholas Bloom, Raffaella Sadun, and John Van Reenen	167
<b>The Value of Information in the Court: Get it Right, Keep it Tight</b>	

Matias Iaryczower and Matthew Shunt	202
<b>Macroeconomic Effects of Financial Shocks</b> Urban Jermann and Vincenzo Quadrini	238
<b>The Effects of Housing Assistance on Labor Supply: Evidence from a Voucher Lottery</b> Brian A. Jacob and Jens Ludwig	272
<b>Standard Setting Committees: Consensus Governance for Shared Technology Platforms</b> Timothy Simcoe	305
<b>A Continuous Dilemma</b> Daniel Friedman and Ryan Oprea	337
<b>Understanding International Prices: Customers as Capital</b> Lukasz A. Drozd and Jaromir B. Nosal	364
<b>Compulsory Licensing: Evidence from the Trading with the Enemy Act</b> Petra Moser and Alessandra Voena	396
<b>Testing Efficient Risk Sharing with Heterogeneous Risk Preferences</b> Maurizio Mazzocco and Shiv Saini	428
<b>A Structural Analysis of Disappointment Aversión in a Real Effort Competition</b> David Gill and Victoria Prowse	469
<b>Shorter Papers</b>	
<b>Why Don't We See Poverty Convergence?</b> Martin Ravallion	504
<b>Was the New Deal Contractionary?</b> Gauti B. Eggertsson	524
<b>The Internet and Local Wages: A Puzzle</b> Chris Forman, Avi Goldfarb, and Shane Greenstein	556
<b>The Impact of Shrouded Fees: Evidence from a Natural Experiment in the Indian Mutual Funds Market</b> Santosh Anagol and Hugh Hoikwang Kim	576
<b>Contracts versus Salaries in Matching</b> Federico Echenique	594
<b>Efficient Pollution Regulation: Getting the Prices Right: Comment</b> Art Fraas and Randall Lutter	602
<b>Efficient Pollution Regulation: Getting the Prices Right: Reply</b> Nicholas Z. Muller and Robert Mendelsohn	608
<b>Efficient Pollution Regulation: Getting the Prices Right: Corrigendum (Mortality Rate Update)</b> Nicholas Z. Muller and Robert Mendelsohn	613



- **Trend Management.** Santiago, 14(2), febrero - marzo 2012



**WHAT'S HOT**

Líderes mal enseñados.	<b>14</b>
¿Se Infla una burbuja?	
La selección de las masas.	
Errores por omisión.	
Debates que palpitan en las redes.	

**EN FOCO**

<b>Innovación / Austeridad y pasión</b>	<b>16</b>
El último estudio global de Booz & Company.	
<b>Ranking / Empleados felices</b>	<b>18</b>
Las 25 mejores multinacionales para trabajar.	
<b>Ideas / ¿Una casa de US\$ 300?</b>	<b>20</b>
Accesible, eco-eficiente y de diseño.	

**COLUMNISTA**

<b>Martin Lindstrom</b>	<b>22</b>
¿Quiere vender su producto? Duerma con los clientes	

**TENDENCIAS GLOBALES**

<b>Hacia un pensamiento integrador</b>	<b>24</b>
Invertir en ciencia y tecnología no es el camino seguro para la competitividad futura.	
Por Roger Martin y Jennifer Riel	
<b>El presente conectado al mañana</b>	<b>32</b>
Marina Gorbis pronostica transformaciones en la manera de producir y crear valor.	
Entrevista de Viviana Alonso	
<b>Dos mitos sobre la competitividad</b>	<b>55</b>
Por Xavier Sala-i-Martin	
<b>La crisis es sinónimo de adecuación</b>	<b>68</b>
Por Jorge Castro	

## LIDERAZGO

### Lo que nos hace grandes

Creatividad, disciplina, paranoia, humildad, coherencia y respeto por la gente. Las características de los líderes superiores, según Jim Collins.  
Entrevista de Viviana Alonso

44

## EMPRENDEDORES

### Buenos vecinos

Leah Busque partió del concepto de red social para construir el mercado online TaskRabbit. Allí, los usuarios se asisten en todo tipo de tareas.  
Por Florencia Lafuente

56

### Construyendo una empresa para largo plazo

Por Raúl Alée gil

36

## ESTRATEGIA

### La mujer de las grandes apuestas

Angela Ahrendts llevó a Burberry a la cúspide del mercado de lujo. ¿Cómo lo hizo? Apuntando al público joven y capitalizando el poder del mundo digital.  
Por Florencia Lafuente y Lori Greene

62

### ¿Cuál y cuándo?

Un análisis de la industria y sus circunstancias las ayudará a encontrar la estrategia apropiada.

70

Por Christopher Bingham, Kathleen M. Eisenhardt y Nathan R. Furr

### Un modelo repetible

Chis Zook se preguntó por qué algunas empresas logran buenos resultados con ciertas iniciativas, pero no son capaces de reproducirlos. Y encontró la respuesta.

78

Entrevista de Florencia Lafuente

### Guía para la fabricación digital

En la industria manufacturera, las nuevas tecnologías muestran el camino hacia una cultura del "hacedor", descentralizada y mucho más orientada al cliente.

86

Por Tom Igoe y Catalina Mota

## INNOVACION

### Redes valiosas

Si apuesta a la innovación abierta, asegúrese de vincular a los "exploradores" y "conectores" de ideas de su empresa.

94

Por Eoin Whelam, Salvatore Parise, Jasper de Valk y rick Aalbers

### Obra en construcción

Conozca a los innovadores que están desafiando al statu quo con un nuevo modelo de gestión.

102

Por Florencia Lafuente

## PERSONAS

### Gestión de la variedad

Támara Erickson sugiere cómo aprovechar las fortalezas y peculiaridades de cada generación para enriquecer la convivencia y mejorar los resultados.

108

Entrevista de Viviana Alonso

## MARKETING

### Directo desde el cerebro

Cada vez más empresas gastan millones de dólares para explorar su mente. A.K. Pradeep explica cómo lo hacen.

112

Por Adam L. Penenberg

## SUSTENTABILIDAD

### Cambio de sintonía

¿Por qué Wal-Mart se volvió verde? Para ahorrar dinero. Y porque les teme a las adolescentes.

118

Entrevista con Edward Humes

**INFORME ESPECIAL**

**La guerra que se avecina**

**124**

Apple, Facebook, Google y Amazon se preparan para combatir por el futuro de la economía de la innovación.

Por Farhad Manjoo

**UNO X UNO**

El ABC de la iluminación

**136**

Líder en acción

**137**

Libros y Blogs

**138**

Gente tóxica

**50**

Última página

**146**

## Facultad de Educación y Humanidades

### Libros

- **Cómo piensan los consumidores: lo que nuestros clientes no pueden decirnos y nuestros competidores no saben.** Zaltman, Gerald. Barcelona: Urano, 2004. 389 p.
- **Didáctica y currículum: de la modernidad a la postmodernidad.** Bolívar, Antonio. Málaga : Aljibe, 2008. 259 p.
- **Diseños curriculares de aula: en el marco de la sociedad del conocimiento.** Pérez, Martiniano Román. Madrid: EOS, Editorial, 2005. 477 p.

Fundamentalmente práctico, este libro aporta ideas para el aula, que es donde verdaderamente tiene sentido la refundación de la escuela. Sin la reforma del aula y sus modelos de aprendizaje y enseñanza no hay reforma oficial posible.

Su estructura consiste en una breve introducción justificativa, en su primera parte entendida como fundamentación, partiendo del supuesto del desaprender para aprender y posteriormente definiendo un modelo teórico práctico de aprender a aprender en el marco del nuevo paradigma socio - cognitivo como modelo de aprendizaje - enseñanza..

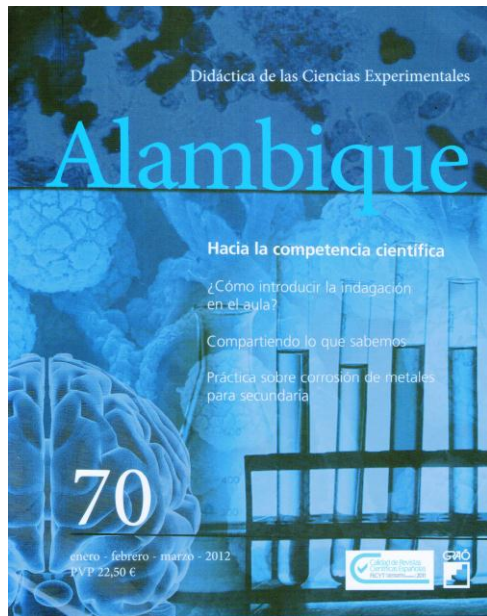


- **El teatro y su doble.** Artaud, Antonin. Barcelona : Edhasa, 2011. 189 p.
- **El tiempo y la eternidad.** 1a ed. Coomaraswamy, A.. Barcelona: Kairós, 1999. 137 p.
- **El camino de los griegos.** 1a ed. Hamilton, Edith. México: Fondo de Cultura Económica, 2002. 328 p.
- **Heretical essays in the philosophy of history.** Patocka, Jan. Chicago: Open Court Publishing, 1996. 189 p.
- **Objective PET: student's book with answers.** 2nd ed. Cambridge University Press. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. 280 p.
- **Objective PET: first certificate.** 2nd ed. Cambridge University Press. Cambridge: Cambridge University Press, 2008. 80 p.
- **Objective: first certificate.** 2nd ed. Cambridge University Press. Cambridge: Cambridge University Press, 2008. 80 p.
- **Primer diccionario altermundista: más de 300 artículos que definen los conceptos clave del pensamiento progresista mundial.** Harribey, Jean Marie, director. Barcelona : Icaria Editorial, 2010. 382 p.

- **Psicología del desarrollo: infancia y adolescencia.** 7a ed. Shaffer, David. México : Cengage Learning Editores, 2007. 662 p. : il.
- **Restauración y primeras oleadas revolucionarias (1815-1830).** Cortés Salinas, Carmen. Madrid : Akal, 1984. 57 p.

**Revistas**

- **Alambique.** Barcelona, 18(70), enero - febrero - marzo 2012



**Monografía: Hacia la competencia científica**

<b>Hacia la competencia científica</b>	<b>5</b>
Antonio de Pro	
<b>Contexto y enseñanza de la competencia científica</b>	<b>9</b>
Ángel Blanco, Enrique España, Francisco Rodríguez Mora	
<b>Competencia como aplicación de conocimientos científicos en el laboratorio: ¿cómo evitar que Se Oscurezcan las manzanas?</b>	<b>19</b>
Beatriz Crujeiras M.ª Pilar Jiménez Aleixandre	
<b>Enseñar a plantear preguntas investigables</b>	<b>27</b>
Neus Sanmartí, Conxita Márquez Bargalló	
<b>Aprender a leer críticamente</b>	<b>37</b>
Begoña Oliveras Conxita Márquez Bargalló Neus Sanmartí	
<b>¿Cómo se colabora desde la competencia científica al desarrollo de las demás?</b>	<b>46</b>
Juana Niedo, Ana Cañas, M.ª Jesús Martín-Díaz	
<b>¿Desarrollar competencias matemáticas en las clases de ciencias?</b>	<b>54</b>
Antonio de Pro	
<b>Investigar y evaluar competencias de pensamiento científico (CPC) en el aula e secundaria</b>	<b>66</b>
Mario R. Quintanilla	
<b>Aula de didáctica</b>	
<b>Libros de texto: ni contigo ni sin ti tienen mis males remedio</b>	<b>75</b>
Francisco Javier Perales-Palacios José Miguel Vílchez-González	
<b>¿Cómo introducir la indagación en el aula?</b>	<b>83</b>
Aureli Caamaño Intercambio	

**Intercambio**

<b>Compartiendo lo que sabemos: aprender biología con un compañero</b>	<b>93</b>
Lidón Moliner Manuel Collado	

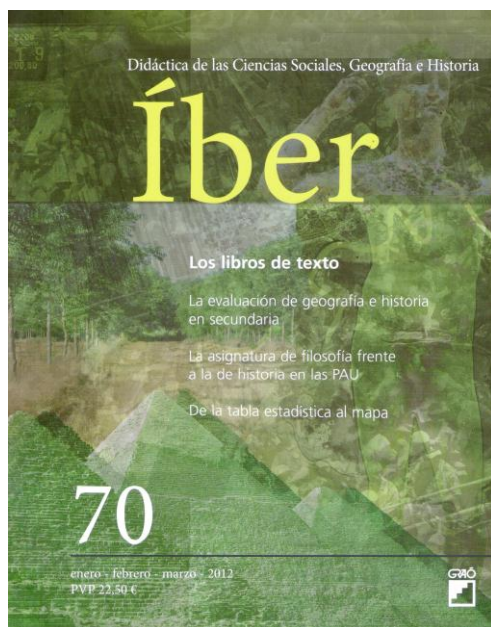
**Experiencias prácticas**

<b>Una práctica de laboratorio sobre corrosión de metales para secundaria</b>	<b>98</b>
Antonio Joaquín Franco	
<b>Desarrollo de un proyecto práctico para el estudio de materiales usados en Fabricación Mecánica</b>	<b>109</b>
Encarnación Peris Francesc X. Llabrés XW	

**Informaciones**

<b>Libros. Crónicas. Encuentros. Convocatorias. Noticias. Webs</b>	<b>115</b>
--	------------

- **Íber.** Barcelona, 18(70), enero - febrero - marzo 2012



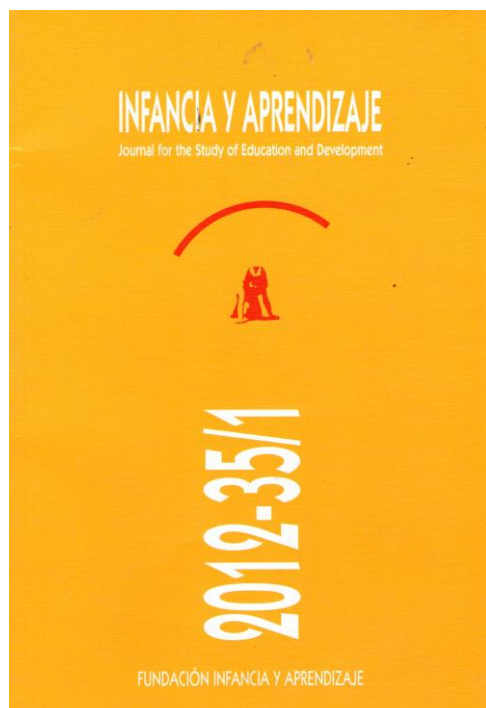
**Monografía: Los libros de texto**

<b>Los libros de texto</b>	<b>5</b>
Joaquim Prats	
<b>Criterios para la elección del libro de texto de historia</b>	<b>7</b>
Joaquim Prats	
<b>Sobre la elección del manual didáctico de historia</b>	<b>14</b>
Olga Magalhaes	
<b>Los manuales escolares y su uso en el aula</b>	<b>22</b>
Verónica Arista Felipe Bonilla Laura H. Lima	
<b>Los manuales de didáctica y la construcción de la didáctica de la historia como una disciplina escolar en Brasil</b>	<b>31</b>
Maria Auxiliadora Schmidt	
<b>Manuales en el cotidiano escolar</b>	<b>40</b>



Tánia Maria f. Braga	
<b>El uso de los manuales escolares de historia de España</b>	<b>48</b>
Nicolás Martínez Valcárcel	
<b>La presencia del islam en los actuales manuales españoles de historia</b>	<b>59</b>
Rafael Vaiis	
<b>La Península Ibérica medieval y las identidades en los actuales libros de texto de historia de 2° de ESO</b>	<b>67</b>
Jorge Sáiz	
<b>Aula de didáctica</b>	
<hr/>	
<b>El patrimonio urbano como recurso para desmontar estereotipos históricos</b>	<b>79</b>
María Sánchez Agustí	
<b>La evaluación de los aprendizajes de historia y geografía en la enseñanza secundaria</b>	<b>87</b>
Cristófol-A. Trepat	
<b>Investigación y opinión</b>	
<b>La asignatura de filosofía frente a la de historia en las pruebas PAU</b>	<b>99</b>
Joan Caries Luque	
<b>Desde y para el aula</b>	
<b>De la tabla estadística al mapa: un problema para el alumnado</b>	<b>105</b>
Francisco Quiñonero	
<b>Informaciones</b>	
<hr/>	
<b>Reseñas. Web</b>	<b>116</b>

- **Infancia y Aprendizaje.** Madrid, 35(1), febrero 2012



**Artículos / Papers**

- 5** **Las relaciones sociales entre adolescentes sordos y sus compañeros de clase oyentes**  
(The social relationship between deaf adolescents and their hearing classmates)

Mieia Rom y Núria Silvestre

**23 Aprendizaje cooperativo y acoso entre iguales**

(Cooperative learning and bullying)

Benito León, Margarita Gozalo y M<sup>a</sup> Isabel Polo

María C. Cañadas y Lourdes Figueiras

**37 Ajuste al divorcio de los progenitores y problemas de conducta en hijos de familias separadas**

(Parental adjustment to divorce and behaviour problems in children from divorced families)

Sagrario Yáñez-Yaben, Priscila Camino y Alaitz Garmendia

**49 Las relaciones entre curiosidad y metacognición en el ámbito educativo**

(The relationship between curiosity and metacognition within an educational setting)

Rafael Ibañez y Juan-Antonio García-Madruga

**61 Motivación, comportamiento de los alumnos y rendimiento académico**

(Motivation, student's behaviour and academic achievement)

Melchor Gutiérrez y Esther López

**73 Escolarización formal, memoria autobiográfica y concepciones culturales del yo**

(Formal Schooling, autobiographical memory, and cultural self-construals)

Andrés Santamaría, Manuel-Luis de la Mata y Marcia-Leticia Ruiz

**87 Relación del tipo de feed-back del docente con la percepción de autonomía del alumnado en clases de educación física**

(Relationship of type of teacher feedback with student's perceptions of autonomy in physical education classes)

Elisa Huéscar y Juan-antonio Moreno-Murcia

**99 Dominio verbal y función reguladora del lenguaje en escolares**

(Verbal domain and regulatory function of language in School)

José-Antonio Sánchez-Medina, David Alarcón-Rubio y José-Rafael Prieto-García

**111 La adquisición del vocabulario en niños con síndrome de Down: datos normativos y tendencias de desarrollo**

(Vocabulary acquisition in children with Down syndrome: Normative data and developmental trends)

Miguel Galeote, Pilar soto, Eugenia Sebastián, Rocío Rey y Elena Checa

**Varios / Others**

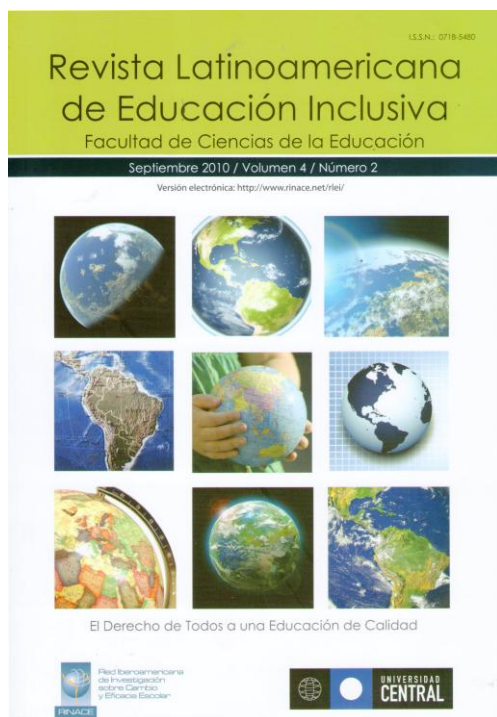
**123** Evaluadores del año 2011

(2011 Referees)

**125** Normas para autores

(Author Guidelines)

- **Revista Latinoamericana de Educación Inclusiva.** Santiago, 4(2), septiembre 2010



**EDITORIAL**

**Claves de la formación de profesores para escuelas inclusivas**

Cynthia Duky F. Javier Murillo

11

**SECCIÓN TEMÁTICA: EL DERECHO A LA EDUCACIÓN**

**Presentación**

Rosa Blanco Guijarro

15

**ARTÍCULOS SECCIÓN TEMÁTICA**

**El Derecho a la Educación y la Educación en Derechos Humanos en el contexto internacional.**

Ricardo Hevia Rivas

25

**Derecho a la Educación: Marco Jurídico y Justiciabilidad.**

María Soledad Cisternas Reyes

41

**El Derecho a la Educación en situaciones de emergencia.**

Vernor Muñoz Villalobos

59

**El Derecho a la Educación de personas con discapacidad: impulsando el concepto de Educación Inclusiva.**

Camilla Croso Silva

79

**Las personas con discapacidad, el Derecho a la Educación y la Convención sobre los Derechos del Niño en América Latina.**

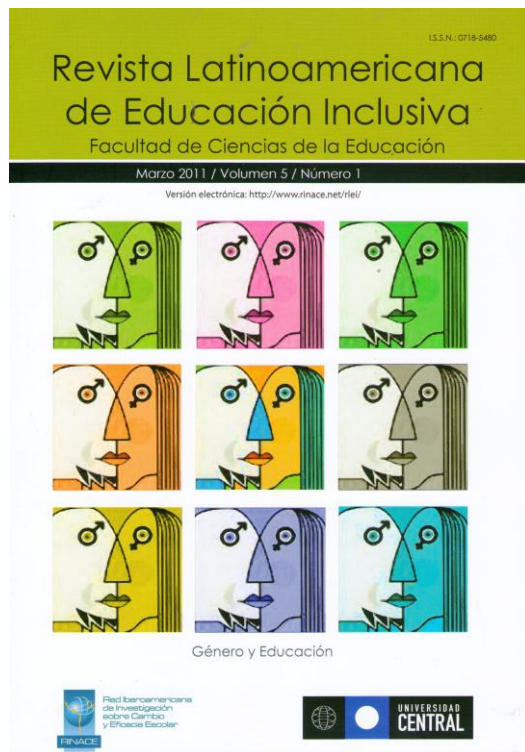
Paulí Dávila Balsera, Luis Naya Garmendía, Asier Lauzuríka Arrondo

97

**Educandos fuera del sistema escolar: Derecho conculcado y un compromiso pendiente en la Educación Especial chilena.**

Cristina Julio Maturana	119
<b>El Derecho a la Educación, más allá de la cobertura. La Telesecundaria en Guerrero, México.</b>	
Dulce Quintero Romero, Blandino Bibiano Mendoza	137
<b>ARTÍCULOS TEMÁTICA LIBRE</b>	
<b>Dilemas en los procesos de inclusión: explorando instrumentos para una comprensión de las concepciones educativas del profesorado.</b>	
Mauricio López, Gerardo Echeita Sarrionandia, Elena Martín Ortega	155
<b>Demandas actuales a los profesionales de la Educación Especial en el contexto chileno.</b>	
Paula Riquelme Bravo	177
<b>COLABORADORES DE ESTE NÚMERO</b>	201
<b>NORMAS DE PUBLICACIÓN</b>	207

- **Revista Latinoamericana de Educación Inclusiva.** Santiago, 5(1), marzo 2011



<b>EDITORIAL</b>	
<b>¿Escuelas eficaces versus Escuelas inclusivas?</b>	11
F. Javier Murillo y Cynthia Duk	
<b>SECCIÓN TEMÁTICA: GÉNERO Y EDUCACIÓN</b>	
<b>Presentación</b>	15
Ofelia Reveco Vergara	

**ARTÍCULOS SECCIÓN TEMÁTICA**

**Curriculum y género en educación.**

Ofelia Reveco Vergara

17

**Equidad educativa y género en Chile: estado de situación del sistema educativo y relaciones de género en la escuela.**

Jorge Castillo Peña

33

**Las rutas de inserción a la docencia en la educación secundaria: Una mirada de género.**

Lucila Parga

49

**Género y educación: trayectorias de vida para ellos y ellas.**

Rolando Poblete

63

**Las (des) conexiones entre la pedagogía feminista y la educación inclusiva.**

Karla Kral y Florentina Preciado

79

**Los saberes de género en tesis que investigan asuntos educativos.**

Dora Inés Munevar

91

**Enseñanza del derecho en Chile y enfoque de género: una necesidad urgente.**

Mima Villegas Díaz

107

**ARTÍCULOS TEMÁTICA LIBRE**

**Educación inclusiva: ¿Mito o Realidad?**

Ximena Damm M., Cecilia Barría N., Damaris Morales F., Paula Riquelme B.

125

**La Tarea de la orientación como herramienta de inclusión educativa.**

Carlota de León y Huerta y M. de los Ángeles Olivares

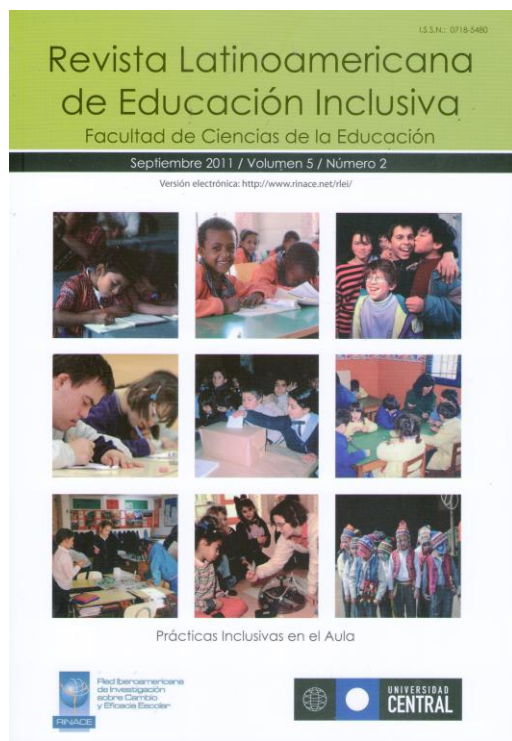
145

**Buenas prácticas en las distintas medidas de prevención del fracaso escolar en la comunidad autónoma de Andalucía.**

Maximiliano Ritacco y Francisco Javier Amores

161

- **Revista Latinoamericana de Educación Inclusiva.** Santiago, 5(2), septiembre 2011



**EDITORIAL**

**Aulas, escuelas y sistemas educativos inclusivos: la necesidad de una mirada sistemática**

**Classrooms, schools and inclusive education systems: the need for a systematic look**

Cynthia Duk y F. Javier Murillo

11-12

**SECCION TEMATICA: PRÁCTICAS INCLUSIVAS EN EL AULA THEME SECTION: PRACTICES IN THE CLASSROOM INCLUSIVE**

**Presentación**

**Presentation**

Odef Moliner García, María Auxiliadora Sales Ciges y Lidón Moliner Miravet

15-19

**ARTÍCULOS SECCIÓN TEMÁTICA  
THEME SECTION ARTICLES**

**El enfoque intercultural en la búsqueda de buenas prácticas escolares**

**The intercultural approach in the pursuit of good school practices**

Teresa Aguado Odina

23-42

**Abandono escolar y prácticas educativas inclusivas**

**Dropout and inclusive educational practices**

José María Fernández Batanero

43-58

**La inclusión como objetivo ante el fracaso escolar en la Secundaria básica de Uruguay**

**The inclusion target to the secondary school failure in basic Uruguay**

Adriana Aristimuño

59-81

**La voz del alumnado y el cambio escolar en el camino hacia la inclusión educativa: aprendiendo de la experiencia de un centro de educación infantil y primaria**  
**The voice of students and school change in the way of inclusive education: learning from the experience of a nursery school and primary**  
 Teresa Susinos Rada, Susana Rojas y Susana Lázaro 83-99

**Escuelas Inclusivas en Latinoamérica: ¿Cómo gestionan el aprendizaje y la convivencia?**  
**Inclusive Schools in Latin America: How to manage learning and coexistence?**  
 María Bertha Forfoul Ollivier y M. Cecilia Fierro Evans 101-120

**La inclusión y la atención escolar a la diversidad estudiantil en centros educativos primarios: Un programa investigación-acción**  
**Inclusion and care for diversity in primary school: A research program-action**  
 Mónica Peñaherrera León y Fabian Cobos Alvarado 121-132

**El aprendizaje cooperativo como metodología clave para dar respuesta a la diversidad del alumnado desde un enfoque inclusivo.**  
**Cooperative learning as a key methodology to respond to student diversity an inclusive**  
 Gemma Riera Romero 133-149

**ARTÍCULOS TEMÁTICA LIBRE**  
**FREE THEME ARTICLES**

**La formación del profesorado para la educación inclusiva: Un proceso de desarrollo profesional y de mejora de los centros para atender la diversidad**  
**Teacher training for Enclus education: a precess of professional development and school improvement to meet diversity**  
 David Duran Gisbert y Climent Giné Giné 153-170

**¿Dónde y cuándo proporcionar apoyos pedagógicos para facilitar los procesos de inclusión?**  
**Where and when to provide teaching aids for facilitóte the process of inclusión?**  
 Constanza San Martín Ulloa 171 -188

**Las prácticas inclusivas en los servicios de apoyo externos a la escolaridad de alumnado con necesidades educativas especiales en el País Vasco**  
**Inclusive practices in external support services to the education of student with special educational needs in the Basque Country**  
 Javier Monzón González 189-203



## Fondo de Investigación y Desarrollo

### Libros

- **Cities and global governance: new sites for international relations.** Amen, Mark, editor. London: Ashgate/Dartmouth, 2011. 226 p.
- **De Charaña a La Haya: Chile, entre la aspiración marítima de Bolivia y la demanda marítima de Perú.** Rodríguez Elizondo, José. Santiago: La Tercera, 2009. 387 p.
- **Ética.** Aristóteles, -384--322. Madrid: Palabra, 2011. 141 p.
- **Ideas and foreign policy: beliefs, institutions, and political chance.** Goldstein, Judith, editor. New York, NY: Cornell University Press, 1993. 309 p.
- **Lines in the sand: nationalism and identity on the peruvian-chilean frontier.** Skuban, William E. Albuquerque, NM: University of New Mexico, 2007. 314 p.
- **Paradiplomacy in action: the foreign relations of subnational governments.** 1st ed. Aldecoa Luzarraga, Francisco. editor. Portland, OR: Frank Cass, 1999. 223 p.
- **Teorías políticas contemporáneas.** Maiz, Ramón, compilador. Valencia: Tirant lo blanch, 2009. 542 p.

## Facultad de Gobierno

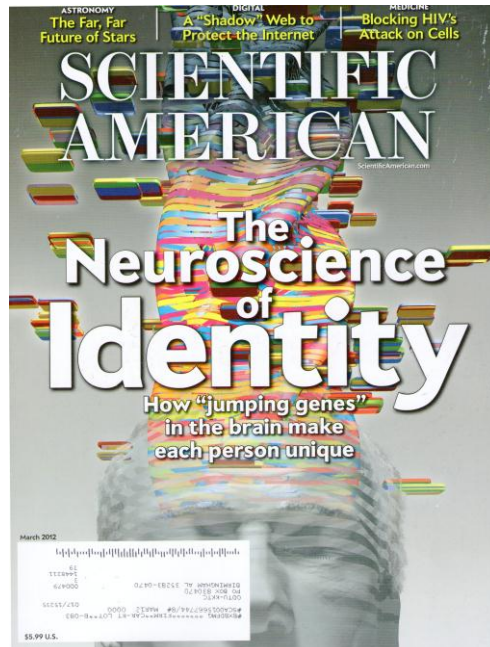
### Libros

- **Game theory for political scientist.** Morrow, James D. Princeton, NJ: Princeton University Press, 1994. 376 p.

## Facultad de Ingeniería

### Revistas

- **Scientific American.** New York, 306(3), marzo 2012



### FEATURES

#### NEUROSCIENCE

- 26** What Makes Each Brain Unique  
Jumping genes that move around in brain cells help to ensure that no two people are alike.  
By Fred H. Gage and Alysson R. Muotri

#### ASTROPHYSICS

- 32** The Far, Far Future of Stars  
The glory days may be long gone, but there's still some pizzazz left in the universe. New types of celestial phenomena will unfold over the coming billions and trillions of years.  
By Donald Goldsmith

#### PALEONTOLOGY

- 40** Dinosaurs of the Lost Continent  
The American West once harbored multiple communities of dinosaurs simultaneously—a revelation that has scientists scrambling to understand how the land supported so many behemoths.  
By Scott D. Sampson

#### ENERGY

- 48** Gather the Wind  
If renewable energy is going to take off, we need good ways of storing it for the times when the sun isn't shining and the wind isn't blowing.  
By Davide Castelvecchi

#### MEDICINE

- 54** Blocking HIV's Attack  
Scientists are beginning human trials of a treatment that holds promise for eliminating the virus from the body.  
By Cari June and Bruce Levine

**INFORMATION TECHNOLOGY**

- 60** The Shadow Web  
Governments and corporations have more control over the Internet than ever. Now digital activists want to build an alternative network that can never be blocked, filtered or shut down. By Julián Dibbell

**BIOTECHNOLOGY**

- 66** Lifting the Black Cloud  
Current antidepressants can take weeks to ease symptoms substantially, and for many people they don't work at all. Researchers are considering better options. By Robin Marantz Henig

**CLIMATE**

- 72** Hit Them with the Hockey Stick  
After years of playing defense, Michael E. Mann takes on his critics and speaks out about climate change. Interview by David Biello

**DEPARTMENTS**

- 4 From the Editor**
- 6 Letters**
- 8 Science Agenda**  
Skimping on mental health care is shortsighted.
- 10 Forum**  
Supercomputers could revive small manufacturing. By Donald Q. Lamb
- 11 Advances**  
Tsunami wreckage heads for the U.S. The pitfalls of crammig. Zombie bees. Space tycoons. Invisibility cloak. Death in the lab. Lizard-inspired vehicles.
- 23 TechnoFiles**  
Time to kill off Captchas. By David Pogue.
- 24 The science of Health**  
Hospital gardens have medical benefits. By Deborah Franklin
- 76 Recommended**  
The art and science of the unconscious. The information revolution. Creative processes at work. By Anna Kuchment
- 78 Skeptic**  
Opting out of overoptimism. By Michael Shermer
- 80 Anti Gravity**  
Perils of paper cuts. By Steve Mirsky
- 82 50, 100 & 150 Years Ago**
- 88 Graphic Science**  
The reshaping of marine ecosystems. By John Matson

- **The Economist.** Londres, 402(8774), 26 febrero - 4 marzo 2012



#### The world this week

##### Leaders

##### Russia's presidency

The beginning of the end of Putin

Companies and productivity

Small is not beautiful

North Korea's nuclear weapons

A horse worth the price

China's capital controls

Set the money free

How to rig an election

Weighing the votes

##### Letters

On the Dodd-Frank act and regulation in America

##### Briefing

Putin's Russia

Cali back yesterday

##### United States

The Republican race

Mitt Romney dodges a bullet

Abortion in Virginia

McDonnell's not-so-magic wand

The Senate

It's Snowe fun

The housing market

Holding back the spring

A sperm bank for elephants

The big freeze  
Prayer in public schools  
No place to bend the knee  
Policing drug sales  
Cleaning up the 'hood  
Lexington  
One nation under gods

#### The Americas

Politics in Ecuador  
The media and the mouth  
Sao Paulo's mayoral race  
The big beast  
Colombia's FARC  
Deliverance?  
Electoral malpractice in Canada  
Delayed reaccion  
Peru's Shining Path  
One down

#### Asia

North Korea's nukes  
Leap of faith  
South Korea's media  
No news is bad news  
The poor in Japan  
Shadowy figures  
Australian politics  
We no longer need to talk about Kevin  
Afghanistan's lack of trust  
Too dangerous to help  
Banyan  
Gujarat's Bleak House

#### Technology Quarterly

After page 54

#### China

The politics of reform  
The bees getbusy  
The economics of reform  
Stoking the furnace  
Running Hong Kong  
The rigging unravels

#### Middle East and Africa

Tensions in Saudi Arabia  
Out of the comfort zone  
Syria's crisis  
Into the meat-grinder  
Arab diets  
Feast and famine  
Iranian television  
Barrel of laughs  
Nigeria's finance minister  
Theiron lady  
South Africa's cemeteries  
Move over, brother

### Europe

#### Portugal and the euro

The uncertainty society

#### Ireland's euro referendum

Kenny's heroes?

#### Illegal immigration

The crossing-point

#### Politics in Greece...

Election games

...and in Italy

The party's over

#### The French election

Squeezing the rich

#### Charlemagne

Europe's uncertain foreign policy

### Britain

#### Reforming the Lords

A house divided

#### Homophobia

It's getting better

#### Bagehot

David Cameron's race problem

### International

#### Election fraud

How to steal an election

#### Smart campaigning

Mobile technology

#### Election monitoring

Appservers

#### Passport design

Hue and cry

#### Wild meat

Squirrel nutcase

### Business

#### Indian takeovers abroad

Running with the bulls

#### News Corporation

Murdoch junior resigns

#### Self-driving cars

Saferatany speed?

#### Myanmar gets ready for business

Opening soon

#### IT in Myanmar

Yangon's digital spring

#### Fashion retailers and social media

The buying game

#### Retail fraud

Return to vendor: a dress on loan

#### Schumpeter

Now for some good news

### Finance and economics

#### Global poverty

A fall to cheer

#### Carbon prices

Breathing difficulties



**The euro crisis**

A firewall full of holes

Buttonwood

Short-termism

Japan's currency

Wonupmanship

Canada's pension funds

Maple revolutionaries

Free exchange

The trouble with small firms

**Science and technology**

Bunker-busting

Smart concrete

Police line-ups and psychology

Unusual suspects

Human reproduction

Life begins at 45

Radiation and evolution

Surviving fallout

**Books and arts**

Quantum physics

Higgs house of dreams

World sport

Spirit of the game

India today

Becoming modern

Documentary film

Face of an angel

MadeleineThien's new novel

Stuck at year zero

Discovering Matisse and Picasso

The Steins in Paris

**Economic and financial indicators**

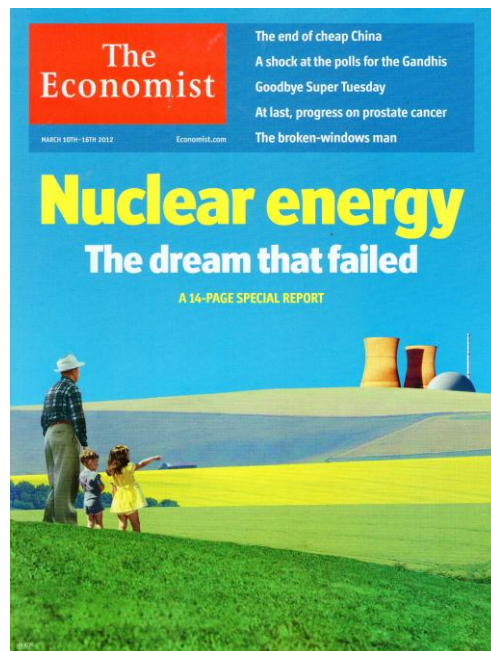
Statistics on 42 economies, plus a closer look at Wall Street bonuses

**Obituary**

M.R.D. Foot

Historian of secrets

- **The Economist.** Londres, 402(8775), 5-16 marzo 2012



#### The world this week

##### Leaders

##### **Nuclear power**

The dream that failed

**The Republicans**

Let Romney be Romney

**The world economy**

Another oil shock?

**Innovation in China**

From brawn to brain

**Trade in Latin America**

Unity is strength

##### Letters

On Iran, nutrition, statistics, Somali pirates, whales, Rick Santorum

##### Briefing

**Japan after the 3/11 disaster**

The death of trust

##### United States

**Super Tuesday**

No end in sight

**Inequality**

The gap widens, again

**College enrolment**

Snob nation

**Contraception**

The rubber hits the road

**High-speed trains**

Going now here fast

**Counter-terrorism**

A snoop too far  
**Mosques in America**  
Answering the call  
**Lexington**  
The view from Tehran

**The Americas**

**Brazil, Mexico and trade**  
Two ways to make a car  
**The Caribbean**  
A Chinese beachhead?  
**Canada and Iceland**  
A loonie idea  
**Argentina and the Falklands**  
Opposing worlds  
**Mexico's election**  
Calderon the campaigner

**Asia**

**India's state elections**  
A welcome slap in the face  
**Timor-Leste**  
Small country, big year  
**Myanmar's Jews**  
A test of tolerance  
**Taiwan, America and meat wars**  
Gored

**Special report: Nuclear energy**

After page 54

**China**

**The National People's Congress**  
Satisfy the people  
**Modern literature**  
The East is read  
**Banyan**  
Tibetan defiance

**Middle East and Africa**

**Egypt's presidential race**  
Wanted: maybe a president?  
**Iranian nukes and polis**  
Wink or blink  
**Syria's crisis**  
Picking up the pieces  
**Burundi's troubles**  
A sour mood  
**HIV/AIDS in South Africa**  
Just cap it

**Europe**

**Russia's election**  
Moscow doesn't believe in tears  
**The French elite**  
Old School ties  
**The Netherlands and the euro**  
A very un-Dutch deficit

---

**Spain's finances**

A two-fingers salute to Brussels

**Poland and Lithuania**

Bad blood

**German baby hatches**

Thinking inside the box

**Charlemagne**

The Mario Monti effect

**Britain**

**The government after Steve Hilton**

A radical departure

**Evangelical Anglicans**

Hot and bothered

**Bagehot**

In praise of St John-Stevan

**International**

**Agricultural biodiversity**

Banking against Doomsday

**Cybercrime**

Doxed by Sabu

**Migration and religion**

Holy rollers

**Poaching**

Black ivory

**Vatileaks**

Rocking the Holy See

**Business**

**Manufacturing**

The end of cheap China

**Women on boards**

Quotas loom

**Cotton exports**

Knickers in a twist

**Job titles**

What LinkedIn tells us

**Apple's cash pile**

How to spend it

**Lady Gaga's internet strategy**

Lessons for boring firms

**Schumpeter**

Slaves to the smartphone

**Finance and economics**

**Oil and the economy**

The new grease?

**The ideas of Ray Dalio**

Man and machine

**Buttonwood**

The reflation trade

**LIBOR**

Fixing a flawed benchmark

**Chinese growth targets**

Year of the tortoise

**BTG Pactual**

Better Than Goldman?

**Allen Stanford**

Arise and Fall  
Genes and investing  
Natural stock selection  
Free Exchange  
Treasuries as money

#### Science and technology

Treating prostate cancer  
The men's room  
Searching for aliens  
The wow factor  
Antimatter  
Violating the rules  
Animal behaviour  
Smarter than the average bear

#### Books and arts

Why nations fail  
The big question  
Uses for religion  
Comfort, joy and disagreement  
The history of computing  
Creation story  
Marina Lewycka's fiction  
Raining cats and dogs  
Art after Fukushima  
Godzilla's grandchildren

#### Economic and financial indicators

Statistics on 42 economies, plus a closer look at our monthly poli of forecasters

#### Obituary

James Q. Wilson  
The man of questions

- **The Economist.** Londres, 402(8776), 17 - 23 marzo 2012



The world this week

Leaders

**The world economy**

Can it be...the recovery?

**Britain's budget**

Unlocking companies' cash

**Chinese politics**

The sacking of Bo Xilai

**Afghanistan's fading hopes**

All the wrong messages

**Equity investing**

Too much risk, not enough reward

Letters

24 On foreign policy, solar network, Russia, finance, the Republicans, squirrels

Briefing

**The American economy**

Unmired at last

United States

**Rolling back the nanny state**

Live free and pay more tax

**The Republican race**

The triumph of the carpetbagger

**Southern Baptists**

Luter's turn

**California and taxes**

All fall down

**Earth art**

LA's new rock star  
Voter ID  
No go again  
Redaiming Montana  
Born to be wild  
Lexington  
Obama and oil prices

#### The Americas

Drug policy in Latin America  
Burn-out and dissent  
Sport in Venezuela  
Pitching in  
Colombia's oil industry  
Gushers and guns  
Education in Brazil  
Studying the world

#### Asia

Afghanistan  
The Lowered bar is still high  
Asia and its floods  
Save our cities  
A Singapore cemetery  
Brown study  
Japan's nostalgia for leadership  
The 21st-century samurai  
China and Nepal  
Calling the shots  
Banyan  
Imran Khan: Pakistan's saviour?

#### China

Power politics  
Bo Bo black sheep  
The power of microblogs  
Zombie followers

#### Middle East and Africa

Morocco's reforms  
Power to other people  
Whispered dissent in UAE  
No sheikh-up here  
Food and the Arab spring  
Let them eat baklava  
Lebanon and Syria  
Balance of fear  
Strife in the Sahel  
A perfect desert storm

#### Europe

Germany's coalition  
Rising above bedlam  
Slovakia's election  
Fico enters the jungle  
France's election  
You can't keep Sarkozy down  
Greek politics  
Steady as she goes

---



**Repression in Turkey**

Enemies of the state

**Bulgaria and Romania**

Still in the grey zone

**Charlemagne**

An undemocratic parliament?

**Britain**

**Corporate saving and the budget**

Stashing the cash

**Financing creativity**

Money for fun

**Bagehot**

Anglo-American drift

**International**

**Private schools for the poor**

Rich pickings

**Cross-border inheritance**

Vestin peace

**The ICC's first verdict**

Bench-mark

**Surf economics**

Beach rush

**Business**

**Online newspapers**

News of the world

**Cola wars, continued**

Pepsi loses its fizz

**Miners in Zimbabwe**

Zimplats happens

**Online video in China**

Watch this space

**Gambling in Spain**

Place your bets on Euro Vegas

**Foreign investment in Italy**

Luxury on the cheap

**Crowdfunding**

Space Nazis

**Schumpeter**

Liverpool; or how to kill a cluster

**Finance and economics**

**The equity risk premium**

Shares and shibboleths

**Walter Schloss**

Death of a non-salesman

**Greece's default**

The wait is over

**Credit-rating agencies**

Letters from India

**US stress tests**

Destressing news

**Buttonwood**

Emerging-market debt

**China's economy**

Fears of a hard landing

**Free exchange**

Inequality and financial crises

Science and technology

Combating climate change

Net benefits

Rare earths and climate change

In a hole?

Matter and antimatter

Flavoursome research

Neutrino Communications

ET, phone home

Books and arts

Eisenhower remembered

O lucky man!

The roots of creativity

Throwing muses

Understanding language

Talk, talk

Terminal care

Go gently

New fiction

John Lanchester's London

Death of a Salesman"

Vital Willy

Economic and financial indicators

Statistics on 42 economies, plus a closer look at rare earths

Obituary

Sailen Manna

Barefoot in the park

- **The Economist.** London, 402(8777), 17 - 23 marzo 2012



#### The world this week

#### Leaders

##### Cuba

The road to capitalism

India's economy

Losing its charm

Oil reserves

Don't roll out the barrels

The Apple effect

An IPopping phenomenon

Online security

Password perfection

Britain's budget

This way, sir

#### Letters

On nuclear power, Latin American trade, charities, innovation in China, drugs and sport, bullet points

#### Briefing

Indian politics

Unfinished journey

#### United States

American diplomacy

What Hillary did next

The Republican race

A bit of a break through

A budget proposal

Paul Ryan doubles down  
**C-Span**  
I am a camera  
**Obamacare at two**  
Heal thyself  
**Lexington**  
A lament for America's Jews

#### The Americas

**Brazil's pensión system**  
Tick, tock  
**Religión in México**  
Where angels fearto tread

#### Asia

**Militan/spending in South-East Asia**  
Shopping spree  
**South China Sea**  
Full unclosure?  
**A mining tax for Australia**  
Your tax or mine?  
**Elections inTimor-Leste**  
A fighter bow sout  
**Japanese politics**  
Hair shirts  
**Tonga**  
Sea of black  
**Banyan**  
North Korea and its satellite

#### China

**Rural poverty**  
Shifting the problem  
**New urban problems**  
No parking

#### Middle East and Africa

**Syria's uprising**  
Bashar's pyrrhic triumphs  
**Egypt'sCopts**  
Autumn ofa patriarch  
**Iraq and its neighbours**  
Bombing a charm offensive  
**South Africa's president**  
Backin the dock?  
**South Sudan**  
Rustling with Kalashnikovs

#### Special report: Cuba

**Revolution in retreat**  
After page 50

#### Europe

**Italy's reforms**  
Monti's labour-lawtangle  
**TheToulouse killings**  
Murders in the Midi-Pyrénées  
**Hungary and Europe**  
Salami tactics

---

**Germany and Europe**

Testing the limits  
Belarus underfire  
Cracking down  
Turkey and the Kurds  
Rebellious days  
Charlemagne  
Unfree trade

**Britain**

**Budget 2012**  
Big splash, little cash  
Taxing the rich  
The numbers of envy  
Labour's answer  
Earning a hearing  
Fissiparous Anglicans  
The worst job in the world  
Bagehot  
The Notting Hill budget

**International**

Arctic politics  
Cosyamidthethaw  
Methamphetamines  
Methed up  
Disarmament  
Dropping fists

**Business**

Zara  
Spain's hottest brand  
Uniqlo  
Golden fleeces  
Tax preparers  
Rendering unto Caesar, via your smartphone  
Patenting biology  
Prometheus unsound  
Trademark bullying  
Shutyour kale-hole  
UPS buysTNT Express  
Strong deliverer  
Beerin Africa  
From lumps to lager  
Schumpeter  
Asian innovation

**Finance and economics**

Apple's share price  
Rational?  
Buttonwood  
Government bonds  
Ireland's debt burden  
The many stages of grief  
Fiscal policy  
Summers and stimulus  
Wall Street deregulation  
The pendulum swings  
Building euro-zone competitiveness

---

Portsin Portugal  
**Free exchange**  
Nudge policies

**Science and technology**

**Computer passwords**  
Speak, friend, and enter  
**Pilotless aircraft**  
Giving drones a thumbs up  
**Neutrinos**  
Adagio, OPERA  
**The settlement of Madagascar**  
Thirty lostsouls

**Books and arts**

**American foreign policy**  
Please don'tgo  
**The Spanish civil war**  
Neverforget  
**India's landscape**  
The heavens and the earth  
**Mapping India**  
Lines of history  
**Damien Hirst**  
Is nothing sacred?

**Economic and financial indicators**

Statistics on 42 economies, plus a closer look at trade-weighted exchange rates

**Obituary**

**John Demjanjuk**  
Secrets and lies

## Facultad de Medicina

### Libros

- **2° curso de trasplantes.** Sociedad Chilena de Trasplantes. Santiago: Sociedad Chilena de Trasplantes, 2003. 185 p.
- **Actualizaciones en geriatría.** Sociedad Médica de Santiago. Santiago: Sociedad Médica de Santiago, 1990. 187 p.
- **Asma bronquial en adultos.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2008. 31 p.
- **Allergy and immunology secrets: questions you will be asked: top 100 secrets: key points: web sites.** 2nd ed. Gershwin, M. Eric. Philadelphia, PA: Elsevier Mosby, 2005. 340 p.
- **Capítulos escogidos en gastroenterología.** Laboratorio Recalcine. Santiago: Laboratorio Recalcine, 1990. 243 p.
- **Bioética: el estado de la cuestión.** Feito, Lydia, editor. Madrid: Triacastela, 2011. 327 p.
- **Cities and health advisory task force meeting: organization and management of health services in large cities.** World Health Organization. International Agency for Research on Cancer. Lyon: World Health Organization. International Agency for Research on Cancer, 2002. 140 p.
- **Clínicas de cuidados intensivos 2001.** Fundación FIDECO. Viña del Mar: Fundación FIDECO, 2001. 331 p.
- **Código de ética 2008.** Colegio Médico de Chile. Santiago: Colegio Médico de Chile, 2008. 192 p.
- **Cuidado de las heridas.** David, Jill A. Barcelona: Doyma, 1988. 197 p.
- **Dirección de hospitales: sistemas de atención médica.** 6a ed. Barquín Calderón, Manuel. México: McGraw-Hill Interamericana, 1992. 835 p.
- **Displasia luxante de caderas.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2008. 29 p.
- **Enfermedad del Parkinson.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2008. 47 p.
- **Enfermedades de la vulva.** Gómez Rueda Baliña, Calandra di Paola. Buenos Aires: Panamericana, 1979. 384 p.
- **El trastorno obsesivo-compulsivo.** Cabrera, Jorge. Santiago: Sociedad de Neurología, Psiquiatría y Neurocirugía, Chile, 1996. 241 p.



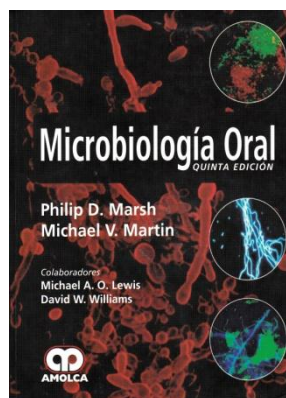
- **Essentials of internal medicine.** 2nd ed. Kelley, William N., editor. Philadelphia: Lippincott Williams and Wilkins, 1992. 826 p.
- **Immunology and molecular biology of parasitic infections.** 3rd ed. Warren, Kenneth S., editor. Cambridge, MS : Blackwell Scientific, 1993. 609 p.
- **Cáncer de pulmón.** Agustí Vidal, A.. Barcelona: Doyma, 1990. 101 p.
- **Cities and health management of priority health issues.** World Health Organization. International Agency for Research on Cancer. Hyogo : World Health Organization. International Agency for Research on Cancer, 2001. 211 p.
- **Community health care for older persons in urbans areas.** World Health Organization. Bangkok: World Health Organization, 2001. 225 p.
- **Contemporary oral and maxillofacial surgery.** 5th ed. Peterson, Larry J. St. Louis, MA: Mosby, 2008. 714 p.: il.
- **Cuidado de las heridas.** David, Jill A.. Barcelona: Doyma, 1988. 197 p.
- **Cirugía Artroscópica de rodilla.** Figueroa, David, editor. Santiago: Figueroa, David, 2011. 183 p.
- **El desarrollo de la morfosintaxis en el niño.** 3a ed. Aguado, Gerardo. Madrid: Ciencias de la Educación Preescolar y Especial, 2011. 157 p.
- **Epilepsia en el adulto. Chile.** Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2009. 94 p.
- **Estadísticas de natalidad y mortalidad 2004.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2004. 189 p.
- **Estadísticas de natalidad y mortalidad 2005.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2005. 201 p.
- **Estadísticas de natalidad y mortalidad 2006.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2006. 214 p.
- **Diabetes mellitus: complicaciones crónicas.** Rull, Juan. México: McGraw-Hill Interamericana, 1992. 379 p.
- **Diagnóstico de enfermería.** Carpenito-Moyet, Lynda Juall. México: McGraw-Hill Interamericana, 1987. 554 p.
- **Eficiencia y calidad del sistema de salud en Chile.** Romero, María Inés, editor. Santiago: Corporación de Promoción Universitaria, 1990. 439 p.
- **Endodoncia: principios y práctica.** 4a ed. Torabinejad, Mahmoud. Barcelona: Elsevier Masson, 2010. 471 p.
- **Farmacología ocular.** Cortés Valdés, Carlos. Madrid: Sociedad Española de Oftalmología, 2007. 508 p.

- **Física para la ciencia y la tecnología, volumen 2: electricidad y magnetismo.** 6a ed. Tipler, Paul A. Barcelona: Reverté, 2010. v.2, 693 p.: il.col.
- **Física para la ciencia y la tecnología, volumen 1: mecánica, oscilaciones y ondas.** 6a ed. Tipler, Paul A. Barcelona: Reverté, 2010. v.1, 691 p.: il.col.
- **Food, nutrition physical activity and the prevention of cancer.** American Institute for Cancer Research. Washington, DC: American Institute for Cancer Research, 2007. 515 p.
- **Guía Clínica: diálisis peritoneal.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2009. 94 p.
- **Historia social de la salud pública: Chile 1880-1973: hacia una historia social del siglo XX.** Illanes Oliva, María Angélica. Santiago: Illanes Oliva, María Angélica, 2010. 515 p.
- **Informe sobre la salud en el mundo 2003.** Organización Mundial de la Salud. Ginebra: Organización Mundial de la Salud, 2003. 209 p.: il.
- **Microbiología oral.** 5a ed. Marsh, Philip D. Caracas: Amolca, 2011. 222 p.: il.

El uso de las técnicas de la biología molecular ha revolucionado nuestro conocimiento de la riqueza y de la diversidad de los microbios que pueden ser encontrados en la boca, y se ha destacado que incluso con la más sofisticada de las técnicas sólo alrededor del 50% de la microflora puede ser cultivada en el laboratorio. Estos acercamientos moleculares también han implicado la involucración de grupos de microorganismos aun más complejos en la etiología de numerosas enfermedades orales.

Este libro destaca el significado biológico y clínico de la existencia de la microflora oral bajo la forma de biofilm en las superficies dentales y de la mucosa. Las perspectivas contemporáneas sobre el uso terapéutico y profiláctico de los antibióticos, control de la infección y las relaciones entre la salud oral y general también se discuten.

Esta nueva edición se hace sobre el éxito de las anteriores, y proporciona una cobertura aun más integral del campo de la microbiología oral.



- **Informe sobre desarrollo humano 1999.** Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. New York: Naciones Unidas, 1999. 262 m.
- **Public health 101: healthy people-healthy populations.** Riegelman, Richard. Sudbury, MA: Jones and Bartlett Publishers, 2010. 232 p.
- **Gestión de la imagen corporativa: creación y transmisión de la identidad de la empresa.** Tejada Palacios, Luis. Bogotá: Norma, 1987. 204 p.

- **Harrison's principles of internal medicine.** 16th ed. Harrison, Tinsley Randolph. New York: McGraw-Hill, 2005. 2607 p.: il.
- **International meeting on cities and health: towards the betterment of citizens health and welfare systems.** World Health Organization. Mississauga: World Health Organization. International Agency for Research on Cancer, 2001. 200 p.
- **La planificación sanitaria: conceptos, métodos, estrategias.** Pineult, Raynald. Barcelona: Masson S.A, 1987. 382 p.
- **Manual de auditoría técnica de la atención médica.** Aracama Zorraquín, V.A. Buenos Aires: Purinzón, 1982. 183 p.
- **Manual para padres y cuidadores y equipo de atención primaria.** 2a ed. Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2009. 36 p.
- **Modelos de atención de enfermería.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 1979. 140
- **Microbiología estomatológica: fundamentos y guía práctica.** 2a ed. Negroni, Marta. Buenos Aires: Panamericana, 2009. 656 p.: il.col.
- **Neuroscience.** Krebs, Claudia. Philadelphia, PA: Wolters Kluwer Health, 2012. 433 p.: il.col.
- **New concepts in fertility control.** Oxford University Press. Oxford: Oxford University Press, 1994. 155 p.
- **Nomenclatura anatómica ilustrada.** 5a ed. Feneis, Heinz. Barcelona: Masson S.A, 2007. 607 p.
- **Normas de atención del niño hospitalizado.** Fundación para la Asistencia en investigación Clínica Pediátrica. Santiago: Fundación para la Asistencia en investigación Clínica Pediátrica, 1997. 465 p.
- **Odontopediatría: abordaje clínico.** 2a ed. Koch, Göran. Caracas: Amolca, 2011. 360 p.: il.col.
- **Odontología pediátrica: la salud bucal del niño y el adolescente en el mundo actual.** Bordoni, Noemí Emma. Buenos Aires: Médica Panamericana, 2010. 1160 p.: il.
- **Proceso de enfermería y diagnóstico de enfermería.** Iyer, Patricia W. México: McGraw-Hill Interamericana, 1989. 324 p.
- **Radioterapia en el tratamiento del cáncer.** Biete Solá, A. Barcelona: Doyma, 1990. 167 p.
- **Para el tratamiento de personas desde primer episodio de esquizofrenia.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2009. 99 p.
- **Prevención de enfermedad renal crónica.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2008. 35 p.

- **Physiology.** 4th ed. Costanzo, Linda S. Boston: Saunders Elsevier, 2010. 493 p.: il.
- **Proceso de enfermería e informática para la gestión del cuidado.** Caballero M., Erika. Santiago: Mediterráneo, 2010. 414 p.
- **Semiología quirúrgica.** Carvajal Hafemann, Carlos. Santiago: Mediterráneo, 2000. 289 p.: il.
- **Signos en oftalmología: causas y diagnóstico diferencial.** Kanski, Jack J. Madrid: Elsevier, 2011. 431 p: il.
- **Simposio sobre trasplante renal.** Laboratorio Chile. Santiago: Laboratorio Chile, 1981. 130 p.
- **Textbook of dermatology, volumen 1.** 6th ed. Champion, R. H., editor. London: Blackwell Science Ltda, 1998. v.1, 956 p.
- **Textbook of dermatology, volumen 2.** 6th ed. Champion, R. H., editor. London: Blackwell Science Ltda, 1998. v.2, 1815 p.
- **Textbook of dermatology, volumen 3.** 6th ed. Champion, R. H., editor. London: Blackwell Science Ltda, 1998. v.3, 2757 p.
- **Textbook of dermatology, volumen 4.** 6th ed. Champion, R. H., editor. London: Blackwell Science Ltda, 1998. v.4, 3681 p.
- **The hospital admitting department.** 2nd ed. American Hospital Publishing. Washington, DC : American Hospital Publishing, 1986. 102 p.
- **The mont reid surgical handbook.** 2nd ed. Hiyama, Darryl T. St. Louis: Mosby, 1990. 687 p.
- **The Washington manual of medical therapeutics.** 29th ed. Department of Medicins Washington University School of Medicine. Philadelphia, PA: Lippincott Williams and Wilkins, 1998. 621 p.
- **TSA: el desarrollo de la morfosintaxis en el niño. 8a ed. Aguado, Gerardo.** Madrid: Ciencias de la Educación Prescolar y Especial, 2011. 135 p.: il.
- **Tratamiento de personas con depresión.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2009. 94 p.
- **Tratamiento médico en personas de 55 años y más con artrosis de cadera y/o rodilla leve o moderada.** Chile. Ministerio de Salud. Santiago: Chile. Ministerio de Salud, 2009. 94 p.
- **Tumores germinales del testículo.** Germa Lluch, J. R. Barcelona: Doyma, 1991. 153 p.
- **Ultrasonografía abdominal: exploración estática y dinámica.** Holm, Hans Henrik. Barcelona: Doyma, 1982. 257 p.

- **Urgencias en medicina.** Vargas, V. Santiago: Mediterráneo, 1992. 263 p.

Revistas

- **Academic Medicine.** Washington, 87(2), febrero 2012



From the Editor

- 131 Key Indicators in Academic Medicine**  
Steven L Kanter, MD

Letters to the Editor

- 132 Regarding Physician Advocacy**, by Stephen Sandroni, MD • **In Reply**, by Thomas s. Huddle, MD, PhD • **Reclaiming the Concept of the Physician -Scientist**, by Matthew J. Goldstein, PhD, and Holbrook E. Kohrt, MD • **Microgrants and Community Hospitals**, by Thomas Ungar, MD, MEd, CCFP, FRCPC, DABPN, and Madalyn Marcus, MA • **Paid Parental Leave for Physicians**, by Amy S. Gottlieb, MD, B. Star Hampton, MD, and Joanna M. Cain, MD • **Advantages of Point-of-Care Ultrasound**, by Richard Hoppmann, MD, and Michael Blaivas, MD

Commentary

- 135 Commentary: How Can We Make Diagnosis Safer?**  
Gordon D. Schiff, MD, and Lucian L. Leape, MD

- 139 Commentary: Critical Reflections on Subspecialty Fellowships in Low-Income Countries**  
Paola Angelini, MD, Brijesh Arora, MD, Puma Kurkure, MD, Eric Bouffet, MD, and Angela Punnett, MD

Defensive Medicine

- 142 Medical Students' and Residents' Clinical and Educational Experiences With Defensive Medicine**  
Kevin J. O'Leary, MD, MS, Jennifer Choi, Katie Watson, JD, and Mark V. Williams, MD

Clinical Judgment

- 149 Relating Faults in Diagnostic Reasoning With**

**Diagnostic Errors and Patient Harm**

Laura Zwaan, MSc, Abel Thijs, MD, PhD, Cordula Wagner, PhD, Gerrit van der Wal, MD, PhD, and Daniëlle R.M. Timmermans, PhD

**157 The Association Between Physicians' Cognitive Skills and Quality of Diabetes Care**

Brian J. Hess, PhD, Weifeng Weng, PhD, Eric S. Holmboe, MD, and Rebecca S. Lipner, PhD

**Patient Safety**

**164 Perspective: Ten Thousand Hours to Patient Safety, Sooner or Later**

Vincent D. Pellegrini, Jr, MD

**168 Perspective: A Road Map for Academic Departments to Promote Scholarship in Quality Improvement and Patient Safety**

Naama Neeman, MS, and Niraj L. Sehgal, MD, MPH

**Disability Issues in Medicine**

**172 The Career Trajectories of Health Care Professionals Practicing With Permanent Disabilities**

Leslie Neal-Boylan, PhD, APRN, Amy Hopkins, MD, PhD, MPH, Rachel Skeete, MD, MHS, Sarah B. Hartmann, Lisa I. Iezzoni, MD, MSc, and Marcella Nunez-Smith, MD, MHS

**Simulated Patients**

**179 The Simulated Patient's View on Teaching: Results From a Think Aloud Study**

Kerstin Lingemann, Teresa Campbell, Christian Lingemann, Henrike Hölzer, PhD, and Jan Breckwoldt MD, MME

**185 A Blueprint for Implementation of a Structured Portfolio in an Internal Medicine Residency**

Anthony A. Donato, MD, and David L. George, MD

**Medicine and the Arts**

**192 The Funeral Crasher, by Michael Rowe**

Commentary by Michael Rowe, PhD

**Ambulatory Care**

**194 Improving Outpatient Access and Patient Experiences in Academic Ambulatory Care**

Sarah O'Neill, MBA, Sherry Calderón, MBA, Joanne Casella, MS, Elizabeth Wood, Jayne Carvelli-Sheehan, MSN, RNC, and Mark L. Zeidel, MD

**International Medical Education**

**200 Exposing the Hidden Curriculum Influencing Medical Education on the Health of Indigenous People in Australia and New Zealand: The Role of the Critical Reflection Tool**

Shaun Ewen, DEd, Odette Mazel, and Debra Knoche, MPPM

**Global Health Education**

**206 Are We There Yet? Preparing Canadian Medical Students for Global Health Electives**

Kelly C. Anderson, MD, Micrae A. Slatnik, MD, Ian Pereira, Eileen Cheung, MD, Kunyong Xu, MPH, and Timothy F. Brewer, MD, MPH



- 
- 210 Perspective: A Proposed Medical School Curriculum to Help Students Recognize and Resolve Ethical Issues of Global Health Outreach Work**  
Timothy Lahey, MD, MMSc
- 
- International Partnerships** **216 Perspective: Partnering for Medical Education in Sub-Saharan Africa: Seeking the Evidence for Effective Collaborations**  
Joseph C. Kolars, MD, Kathleen Cahill, MPH, Peter Donkor, MDSc, Ephata Kaaya, MD, PhD, Aaron Lawson, MD, PhD, David Serwadda, MBChB, and Nelson K. Sewankambo, MBChB
- 
- Leadership** **221 Perspective: Physician Leaders and Their Bases of Power: Common and Disparate Elements**  
Stewart Gabel, MD
- 
- 226 Perspective: The Potential of Student Organizations for Developing Leadership: One School's Experience**  
Michael C. Veronesi, MD, PhD, and Richard B. Gunderman, MD, PhD
- 
- Key Indicators in Academic Medicine** **230 Perspective: Key Indicators in Academic Medicine: A Suggested Framework for Analysis**  
Keith A. Joiner, MD, MPH, and David L. Coleman, MD
- 
- 236 Key Indicator in Academic Medicine: The Physician Workforce in the United States**  
Sana Danish, MPP
- 
- 238 Key Indicator in Academic Medicine: Number of Program Year 1 Residents in Accredited Residency Programs**  
Clese Erikson, MPAff, Paul Jolly, PhD, and Gwen Garrison, PhD
- 
- 240 Key Indicator in Academic Medicine: Matriculants to Medical Schools in the United States**  
Stacey A. Schulman, MA, Thomas Levitan, MEd, and Michael J. Dill, MPAP
- 
- 242 Key Indicator in Academic Medicine: Education Costs and Student Indebtedness at U.S. Medical Schools**  
Jay Youngclaus, MS, and Julie Fresne, MA
- 
- 244 Key Indicator in Academic Medicine: Gender Diversity in Medical School Applicants and Matriculants**  
Lindsay Brewer Roskovensky, Douglas Grbic, PhD, and David Matthew, PhD
- 
- 246 Key Indicator in Academic Medicine: Ethnic Origin and Racial Composition of Hispanic Medical School Applicants and Matriculants**  
Douglas Grbic, PhD, and Collins Mikesell, MA
- 
- 248 Key Indicator in Academic Medicine: Medical School Joint Degrees Conferred by Gender**
-

Lindsay Brewer Roskovensky and Douglas Grbic, PhD

**Other Features**

**191 Teaching and Learning Moments**

**148 Cover Art**

**250 Summary of Instructions for Authors**

**251 General Information for Readers, Authors, Subscribers, and Advertisers**

**AM Last Page**

**252 AM Last Page: Medical Education in Ghana**  
 Harold S. Amonoo-Kuofi, MB, ChB, Kwabena Danso, MB, ChB, Edward N. Gyader, MD, Yao Tettey, MB, ChB, and Frank W. Anderson, MD, MPH

- **Academic Medicine.** Washington, 87(3), marzo 2012



**From the Editor**

**253 Can We Improve Interprofessional Team-Based Patient Care Without Calling 9-1-1?**  
 Steven L. Kanter, MD

**Letters to the Editor**

**255 The Expanding Student Debt**, by Herbert T. Abelson, MD • **In Reply**, by S. Ryan Greysen, MD, MHS, MA, Candice Chen, MD, MPH. and Fitzhugh Mullan, MD • **Technology-Enhanced Learning**, by Norman Berman, MD. and Leslie Fall, MD • **In Reply**, by Bernard R. Robin, PhD, David A. Cook, MD, MHPE. and Sara G. McNeil, EdD • **Primary Care for the Elderly**, by Jeanne Y. Wei, MD, PhD • **Foreign Language Training and**

**Assessment**, by Joseph D. Tucker, MD, MA. Alice H. Chen, MD, MPH, and Roger I. Glass, MD, PhD • **Journal Clubs**, by John Scott Saint MD

**Commentary**

**258 Commentary: Sense and Sensibility: The Role of Specialists in Health Care Reform**

Nanette M. Schwann, MD, Brian A. Nester, DO, MBA, and Thomas M. McLoughlin, Jr., MD

**The Future of Psychiatry**

**261 Perspective: Upcoming Paradigm Shifts for Psychiatry in Clinical Care, Research, and Education**

Eugene H. Rubin, MD, PhD, and Charles F. Zorumski, MD

**Translating Research Findings into Practice**

**266 Perspective: Transforming Science Into Medicine: How Clinician—Scientists Can Build Bridges Across Research's "Valley of Death"**

Scott F. Roberts, JD, Martin A. Fischhoff, Stacey A. Sakowski, PhD, and Eva L. Feldman, MD, PhD

**271 A Framework for Training Health Professionals in Implementation and Dissemination Science**

Ralph Gonzales, MD, MSPH, Margaret A. Handley, PhD, MPH, Sara Ackerman, PhD, MPH, and Patricia S. O'Sullivan, EdD

**279 A Roadmap for Academic Health Centers to Establish Good Laboratory Practice-Compliant Infrastructure**

Joan E. Adamo, PhD, Gerhard Bauer, PhD, Marlene Berro, MS, Bruce K. Burnett, PhD, Karen A. Hartman, MS, Lisa M. Masiello, PhD, Diane Moorman-White, DVM, Eric P. Rubinstein, JD, MPH, and Kathryn G. Schuff, MD

**Community-Engaged Research**

**285 Aligning the Goals of Community-Engaged Research: Why and How Academic Health Centers Can Successfully Engage With Communities to Improve Health**

Lloyd Michener, MD, Jennifer Cook, MPH, Syed M. Ahmed, MD, MPH, DrPH, Michael A. Yonas, DrPH, Tamera Coyne-Beasley, MD, MPH, and Sergio Aguilar-Gaxiola, MD, PhD

**Team-Based Learning**

**292 Perspective: Guidelines for Reporting Team-Based Learning Activities in the Medical and Health Sciences Education Literature**

**300 Effecting Curricular Change Through Comprehensive Course Assessment: Using Structure and Process to Change Outcomes**

Ellen F. Goldman, EdD, Susan S. Swayze, PhD, Sarah E. Swinehart, MBA, and W. Scott Schroth, MD, MPH

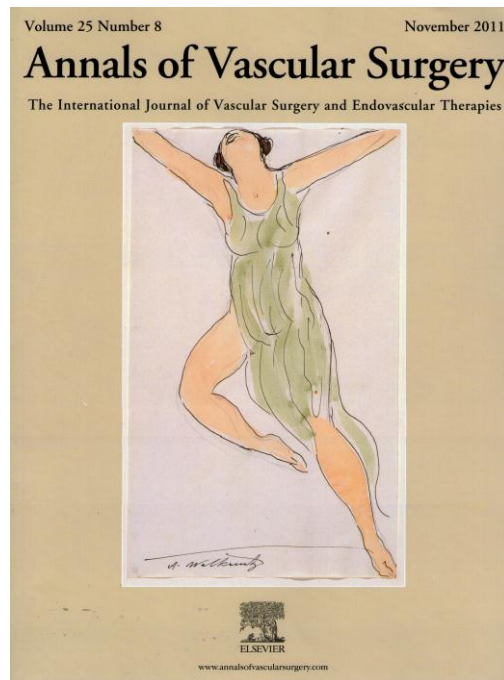
**308 The Significant Impact of a Competency-Based Preparatory Course for Senior Medical Students Entering Surgical Residency**

Mara B. Antonoff, MD, Jennifer A. Swanson, MD, Courtney A. Green, MS, Barry D. Mann, MD, Michael A. Maddaus, MD, and Jonathan D'Cunha, MD, PhD

- 
- |  |  |
|--|--|
| <b>Well-Being of Physicians and Physicians in Training</b> | <p><b>320 The Suicide Prevention and Depression Awareness Program at the University of California, San Diego School of Medicine</b><br/>Christine Moutier, MD, William Norcross, MD, Pam Jong, MD, Marc Norman, PhD, Brittany Kirby, MSW, Tara McGuire, MS, and Sidney Zisook, MD</p>  |
| <b>Well-Being of Residents</b>                             | <p><b>327 A Comparison Between Physicians and Demographically Similar Peers in Accessing Personal Health Care</b><br/>Andrea S. Cedfeldt, MD, Elizabeth A. Bower, MD, MPH, Tana A. Grady-Weliky, MD, Christine Flores, Donald E. Girard, MD, MACP, and Dongseok Choi, PhD</p>  |
| <b>Medicine and the Arts</b>                               | <p><b>332 The Doctor, by Luke Fildes</b><br/>Commentary by P. Ravi Shankar, MD, and Huw Morgan, MB, ChB</p>  |
| <b>Medical Humanities</b>                                  | <p><b>334 Perspective: Medical Education in Medical Ethics and Humanities as the Foundation for Developing Medical Professionalism</b><br/>David J. Doukas, MD, Laurence B. McCullough, PhD, and Stephen Wear, PhD, for the Project to Rebalance and Integrate Medical Education (PRIME) Investigators</p> <p><b>342 At the Membranes of Care: Stories in Narrative Medicine</b><br/>Rita Charon, MD, PhD</p>  |
| <b>Financial Issues</b>                                    | <p><b>348 Perspective: Hospital Support for Anesthesiology Departments: Aligning Incentives and Improving Productivity</b><br/>Laureen L. Hill, MD, MBA, and Alex S. Evers, MD</p>   |
| <b>Teaching</b>  | <p><b>356 Developing Expert-Derived Rating Standards for the Peer Assessment of Lectures</b><br/>Lori R. Newman, MEd, Dara D. Brodsky, MD, David H. Roberts, MD, Stephen R. Pelletier, PhD, Anna Johansson, PhD, Charles M. Vollmer, Jr., MD, K. Meredith Atkins, MD, and Richard M. Schwartzstein, MD</p> <p><b>364 Teaching Techniques in the Operating Room: The Importance of Perceptual Motor Teaching</b><br/>Laura C. Skoczylas, MD, Eliza B. Littleton, PhD, Steven L. Kanter, MD, and Gary Sutkin, MD</p> <p><b>372 From Hagfish to Humans: Teaching Comparative Physiology to Internal Medicine Residents</b><br/>Shoshana J. Herzig, MD, MPH, William C. Aird, MD, Brijen J. Shah, MD, Michael McKernan, and Mark L. Zeidel, MD</p> |
| <b>Mentoring</b>   | <p><b>378 A Peer Mentoring Group for Junior Clinician Educators: Four Years' Experience</b><br/>Julie A. Lord, MD, Emmanuel Mourtzanos, EdD, Kimberly McLaren, MD, Suzanne B. Murray, MD, Ryan J. Kimmel, MD, and Deborah S. Cowley, MD</p>  |
-

<b>Other Features</b>	<p><b>319</b></p> <p><b>331 Teaching and Learning Moments</b></p> <hr/> <p><b>307 Cover Art</b></p> <hr/> <p><b>355 Correction: Fostering and Evaluating Reflective Capacity in Medical Education: Developing the REFLECT Rubric for Assessing Reflective Writing</b></p> <hr/> <p><b>384 Summary of Instructions for Authors'</b></p> <hr/> <p><b>385 General Information for Readers, Authors, Subscribers, and Advertisers</b></p>
<b>AM Last Page</b>	<p><b>386 AM Last Page: Understanding Qualitative and Quantitative Research Paradigms in Academic Medicine</b>                  Laura Castillo-Page, PhD, Sue Bodilly, PhD, and Sarah A. Bunton, PhD</p>

- **Annals of Vascular Surgery.** New York, 25(8), enero 2011



<b>PAPER PRESENTED TO THE PERIPHERAL VASCULAR SURGERY SOCIETY -21st ANNUAL WINTER MEETING</b>	
<b>Recruiting strategies for Potential 0+5 Vascular Residency Applicants</b>	<b>1</b>
Karl A. Illig, Emily Kalata, Amy reed, Carolyn Glass, and David L. Gillespie, Rochester, New York, Chicago, Illinois; and Hershey, Pennsylvania	
<b>Increasing Complexity in the Open Surgical Repair of abdominal Aortic Aneurysms</b>	<b>10</b>
Neal R. Barshes, James McPhee, C. Keith Ozaki, Louis L. Nguyen, Matthew T. Menard,	

Edwin Gravereaux, and Michael Belkin, Boston, Massachusetts

**Massive and Submassive Pulmonary Embolism: Experience with an Algorithm for Catheter Directed Mechanical Thrombectomy** 18

Naiem Nassiri, Amit Jain, Diana McPhee, Bushra Mina, Robert J. Rosen, Gary Giangola, Alfio Carroccio, and Richard M. Green, New York, New York

**Endovascular Procedures in Patients With Ehlers-Danlos Syndrome: A Review of Clinical Outcomes and Iatrogenic Complications** 25

Ying Wei Lum, Benjamín S. Brooke, George J. Arnaoutakis, Timothy K. Williams, and James H. Black III, Baltimore, Maryland

**ViPS (Viabajn Padova Sutureless) Technique: Preliminary Results in the Treatment of Peripheral Arterial Disease** 34

Luca Ferretto, Michele Piazza, Stefano Bonvini, Piero Battocchio, Franco Grego, and Joseph J. Ricotta, Padova, Italy, and Atlanta Georgia

**Does a Contralateral Carotid Occlusion Adversely Impact Carotid Artery Stenting Outcomes?** 40

Mark L. Keldahl, Michael S. Park, Manuel Garcia-Toca, Chih-Hsiung E. Wang, Melina R. Kibbe, Heron E. Rodriguez, Mark D. Morasch, and Mark K. Eskandari, Chicago, Illinois

**Preoperative Impatient Hospitalization and Risk of Perioperative Infection Following Elective Vascular Procedures** 46

Dorian J. deFreitas, Karthikeshwar Kasirajan, Joseph J. Ricotta II, Ravi K. Veeraswamy, and Matthew A. Corriere, Atlanta, Georgia

**Thoracic Edovascular Repair (TEVAR) in the Management of Aortic Arch Pathology** 55

Erin H. Murphy, Gregory A. Stanley, Mihaiela Ilves, Martun, Knowles, J. Michael Dimaio, Michael E. Jessen, and Frank R. Arko III, Dallas, Texas

**Predicting Functional Status Following Amputation After Lower Extremity Bypass** 67

Bjoern D. Suckow, Philip P. Goodney, Robert A. Cambria, Daniel J. Bertges, Jens Eldrup Jorgensen, Jeffrey E. Indes, Andrés Schanzer, David H. Stone, Larry W. Kraiss, and Jack L. Cronenwett, for the Vascular Study Group of New England' Salt Lake City, Utah; Lebanon, New Hampshire; Bangor and Portland, Maine; Burlington, Vermont; New Haven, Connecticut; and Worcester, Massachusetts

**Open Repair of Vertebral Artery: A 7-Year Single-Center Report** 79

Claudio Alberto Ramirez, Guillaume Febrer, Julien Gaudric, Salam Abou-Taam, Kenza Beloucif, Laurent Chiche, and Fabien Koskas, Paris, France

**Cost Impact of Extensión Cuff Utilization During Endovascular Aneurysm Repair** 86

Venita Chandra, Joshua I. Greenberg, Weesam K. Al-Khatib, E. John Harris, Ronald L. Dalman, and Jason T. Lee, Stanford, California

**Sex-Related Differences in Emboze Potential During Carotid Angioplasty and Stenting** 93

Constantinos T. Spyris, Ageliki G. Vouyouka, Rami O. Tadros, Christine Chung, Michael L. Marin, and Peter L. Faries, New York, New York

**Results of Staged Carotid Endarterectomy and Coronary Artery Bypass Graft in Patients With Severe Carotid and Coronary Disease** 102

Angelo Santos, Christopher Washington, Rodeen Rahbar, Daniel Bendtart, and Satish Muluk, Pittsburgh, Pennsylvania

**CASE REPORTS PRESENTED TO THE PERIPHERAL VASCULAR SURGERY SOCIETY - 21ST ANNUAL WINTER MEETING**

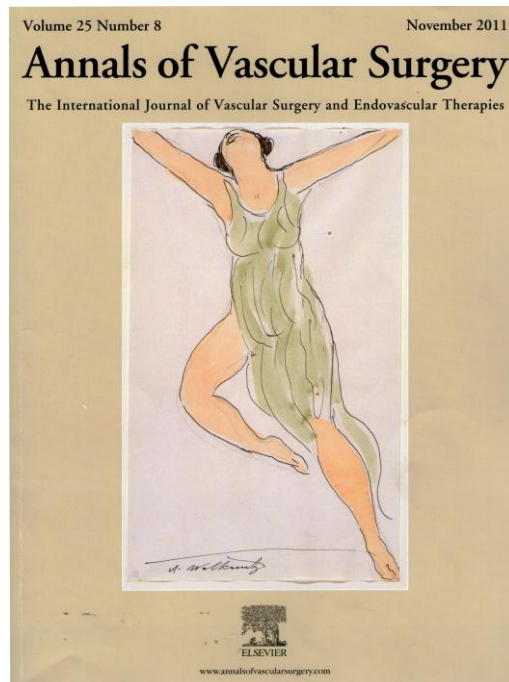
**Duodenal Obstruction From Mesenteric Stents Mimicking SMA Syndrome** 107

Ying Wei Lum, Curt Bone, Jennie McKown, and James H. Black III, Baltimore, Maryland

<b>Endovascular Repair of Bilateral Iliac Artery Aneurysms in a Patient With Loews-Dietz Syndrome</b>	<b>107</b>
Kevin Casey, Mohamed Zayed, Joshua I. Greenberg, Ronald L. Dalman, and Jason T. Lee, Stanford, California	
<b>Contained Ruptured Paravisceral Aortic Aneurysm Related to Immunoglobulin G4 Aortitis.</b>	<b>108</b>
Magdiel Trinidad-Hernández, and Audra A. Duncan, Rochester, Minnesota	
<b>Chronic Mesenteric Ischemia in a 26-Year-Old Man: Multivessel Median Arcuate Ligament Compression Syndrome</b>	<b>108</b>
Adam J. Doyle, and Ankur Chandra, Rochester, NY	
<b>Preservation of Hypogastric Artery Blood Flow During Endovascular Aneurysm Repair of an Abdominal Aortic Aneurysm With Bilateral Common and Internal Iliac Artery Involvement: Utilization of Off-the-Shelf Stent-Graft Components</b>	<b>109</b>
Paul J. Riesenman, Joseph J. Ricotta II, and Ravi K. Veeraswamy, Atlanta, Georgia	
<b>Resection of Intracaval Leiomyomatosis Using Abdominal Approach and Venovenous Bypass</b>	<b>109</b>
Nancy Schindler, Trissa Babrowski, Tina DeSai, and John C. Alexander, Skokie, Chicago, and Evanston, Illinois	
<b>GENERAL REVIEW</b>	
<b>Endovascular Management of Acute Limb Ischemia</b>	<b>110</b>
Brian G. Hynes, Roñan J. Margey, Nicholas Ruggiero II, Thomas J. Kiernan, Kenneth Rosenfield, and Michael R. Jaff, Boston, Massachusetts; Philadelphia, Pennsylvania; and Cork, Ireland	
<b>BASIC DATA UNDERLYING CLINICAL DECISION-MAKING IN ENDOVASCULAR THERAPY</b>	
<b>Open and Endovascular Management of Concomitant Severe Carotid and Coronary Artery Disease: Tabular Review of the Literature</b>	<b>125</b>
Sridhar Venkatachalam, Bruce H. Gray, and Mehdi H. Shishehbor, Cleveland, Ohio, and Greenville, South Carolina	
<b>SELECTED TECHNIQUE</b>	
<b>Funnel Technique for EVAR: "A Way Out" for Abdominal Aortic Aneurysms With Ectatic Proximal Necks</b>	<b>141</b>
Salvatore Ronsivalle, Francesca Faresin, Francesca Franz, Cario Rettore, Mario Zanchetta, and Loretta Zonta, Cittadella, Padua, Italy	



- **Annals of Vascular Surgery.** New York, 26(1), enero 2012



**Clinical Research**

- Thoracic Endovascular Aortic Repair for Treatment of Late Complications After Aortic Coarctation Repair** 1005  
Ozan Yazar, Werner Budts, Geert Maleux, Sabrina Houthoofd, Kim Daenens, and Inge Fourneau, Leuven, Belgium
- Long-Term Influence of Suprarenal or Infraarenal Fixation on Proximal Neck Dilatation and Stentgraft Migration After EVAR** 1012  
David Pintoux, Philippe Chaillou, Laure Azema, Philippe Bizouarn, Alain Costargent, Philippe Patra, and Yann Gouéfflc, Nantes, France
- Single-Center Experience With Open Surgical Treatment of 36 Infected Aneurysms of the Thoracic, Thoracoabdominal, and Abdominal Aorta** 1020  
Barbara Theresia Weis-Müller, Claudio Rascanu, Atilla Sagban, Klaus Grabitz, Erhard Godehardt, and Wilhelm Sandmann, North Rhine-Westphalia, Germany
- Surgical Management of Tumors Invading the Aorta and Major Arterial Structures** 1026  
Susanne G. Carpenter, William M. Stone, Thomas C. Bower, Richard J. Fowl, and Samuel R. Money, Phoenix, Arizona, and Rochester, Minnesota
- Assessment of Abdominal Aortic Aneurysm Wall Distensibility With Electrocardiography-Gated Computed Tomography** 1036  
Jiri Molacek, Jan Baxa, Karel Houdek, Vladislav Treska, and Jiri Ferda, Pilsen and Prague, Czech Republic
- Long-Term Results of 81 Prevertebral Subclavian Artery Angioplasties: A 26-Year Experience** 1043  
Ludovic Berger, Zacharie Bouziane, Aurélien Felisaz, Olivier Coffin, Audrey Dugue, and Dominique Maiza, Caen, France

- Implications of the Finding of No Significant Carotid Stenosis Based on Data From a Regional Australian Vascular Unit** 1050  
Dharmenaan Palamuthusingam, Frank Quigley, and Jonathan Golledge, Queensland, Australia
- The Use of Oxybutynin for Treating Axillary Hyperhidrosis** 1057  
elson Wolosker, José Ribas Milanez de Campos, Paulo Kauffman, Samantha Neves, Marco Antonio Munia, Fábio Bisceglj Jatene, and Pedro Puech-Leão, Sao Paulo, SP, Brazil
- Hybrid Procedures for Patients With Critical Limb Ischemia and Severe Common Femoral Artery Atherosclerosis.** 1063  
Miltiadis Matsagkas, George Kouvelos, Eleni Arnaoutoglou, Nektario Papa, Nicos Labropoulos, and Apostolos Tassiopoulos, Ioannina, Greece, and Stony Brook, New York
- Clinical Outcome of Limb-Salvage Surgery After Wide Resection of Sarcoma and Femoral Vessel Reconstruction** 1070  
Keiichi Muramatsu, Koichiro Ihara, Tomoyuki Miyoshi, Koji Yoshida, and Toshihiko Taguchi, Yamaguchi, Japan
- Arterial Thrombosis After Using Angio-Seal** 1078  
Yannick Georg, Fabien Thaveau, Anne Lejay, Carine Bajcz, Serge Bakassa, Nabil Chakfe, and Jean-Georges Kretz, Strasbourg, France
- Venous Distensibility as a Key Factor in the Success of Arteriovenous Fistulas at the Wrist** 1094  
Jung Tae Kim, Woon Ha Chang, Tae Yun Oh, and Young Kyun Jeong, Seoul, Korea
- Targeted Duplex Ultrasound in a One-Stop Dialysis Vascular Access Assessment Clinic** 1099  
George E. Smith, Nehemiah Samuel, Junaid Khan, Brian F. Johnson, and Ian CChetter, Hull, United Kingdom
- Development and Implementation of an Introductory Endovascular Training Course for Medical Students** 1104  
Ritu Aparajita, Mohamed A. Zayed, Kevin Casey, Rajeev Dayal, and Jason T. Lee, New York, New York, and Stanford, California
- Basic Science Research**
- Analysis of Exhaled Volatile Compounds Following Acute Superior Mesenteric Artery Occlusion in a Pilot Rat Study** 1113  
Juan Carlos Jimenez, Frank DeLano, James M. Wilson, Brent A. Kokubun, Robert S. Bennion, Jesse E. Thompson, Geert Schmid-Schonbein, and Darin J. Saltzman, Los Angeles and San Diego, California
- The Effect of Phlebotomy and Mannitol on Acute Renal Injury Induced by Ischemia/Reperfusion of Lower Limbs in Rats** 1118  
Ibrahim Goksin, Fahri Adali, Yasar Enli, Metin Akbulut, Zafer Teke, Gokhan Sackan, Erkin Ocak, and Ali Vefa Ozcan, Denizli and Ankara, Turkey
- Increased Wall Stress of Saccular Versus Fusiform Aneurysms of the Descending Thoracic Aorta** 1129  
Derek p. Nathan, Chun Xu, Alison M. Pouch, Krishnan B. Chandran, Benoit Desjardins, Joseph H. Gorman III, Ron M. Fairman, Robert C. Gorman, and Benjamin M. Jackson, Philadelphia, Pennsylvania, and Iowa City, Iowa
- Case Report Abstracts**
- Three Extremely Rare Anatomic Variants of the Hepatic Artery** 1138  
Mugurel Constantin Rusu, Adelina Maria Jianu, Dorina Sztika, Dragos Cuzino, and Carla Loreto, Bucharest and Timispara, Romania; and Catania, Italy

- Angiomyolipoma With Vascular Invasión During Pregnancy** 1138  
Cara Govednik-Horny, and Marvin Atkins, Temple, Texas
- Recurrent and Extensive Vascular Malformations in a Patient With Bannayan- Riley-  
Ruvalcaba Syndrome** 1138  
Maria Litzendorf, Kimberly Hoang, and Patrick Vaccaro, Columbus, Ohio
- Pedicle Omental Flap Transfer Combined With Vascular Reconstruction After Wide  
Resection of a Myxoid Liposarcoma in the Inguinal Region** 1139  
Satoshi Tsukushi, Yoshihiro Nishida, Yoshihisa Yamada, Yuzuru Kamei, Kazuhiro Toriyama,  
and Naoki Ishiguro, Nagoya City, Japan
- Case Report Abstracts**
- Budd-Chiari Syndrome Caused by Múltiple Membranous Obstruction of the Inferior  
Vena Cava in a Young Man** 1139  
Hongqiang Chen, Yu Cheng, Shanglei Ning, and Yuxin Chen, Ji'nan, China
- Popliteal Vein Aneurysm as a Source of Pulmonary Embolism: Report of a Case and  
Review of the World Literature** 1139  
Jang-Sang Park, Sang-Dong Kim, Il-Young Park, Do-Sang Lee, Wook Kim, and Jong-man  
Won, Seoul, Republic of Korea
- Giant Pseudoaneurysm of Right Subclavian Artery Presenting With Severe  
Respiratory Distress** 1139  
Krishna Kant Sahu, Ananda Thirtha, Sanjeev Devgarha, and Rajendra Mohan Mathur,  
Jaipur, Rajasthan, India
- Outcome With Surgical Repair of Extrahepatic Portal Vein Aneurysms** 1140  
Shahab Savadkahi, and Marwan Abouljoud, Detroit, Michigan
- Duodenocaval Fistula From Inferior Vena Cava Filter Penetration Masquerading as  
Lower Gastrointestinal Bleeding** 1140  
Lokesh Bathla, Aru Panwar, Robert J. Fitzgibbons Jr, and Marcus Balters, Omaha,  
Nebraska
- Endovascular Treatment of a Giant Aorto-Ostial Renal Artery Pseudoaneurysm** 1140  
Ivan Vulev, Andrej Klepanec, Jura] Madaric, Jan Tomka, and Vladimir Sefranek, Bratislava,  
Slovakia
- Thoracic Mural Thrombi: A Case Series and Literature Review** 1140  
Marvin E. Morris, Edgar Luis Galiñanes, W. Kirt Nichols, Charles B. Ross, and Joe  
Chauvupun, Louisville, Kentucky; Columbio, Missouri; and Torrance, California
- Mega-Aorta Syndrome Development in Giant Cell Arteritis. A Same Entity?** 1141  
Emiliano A. Rodríguez-Caulo, Carlos J. Velázquez, Mariano García-Borbolla, and José M.  
Barquero, Sevilla, Spain
- OMNEX Surgical Sealant in the Extracorporeal Repair of Renal Artery Aneurysms** 1141  
Michael Garcia-Roig, Michael A. Gorin, Miguel Castellán, and Gaetano Ciancio, Miami,  
Florida
- Vena Cava Filter Migration: An Unappreciated Complication. About Four Cases and  
Review of the Literature** 1141  
Pauline Bélénotti, Gabrielle Sarlon-Bartoli, Michel-Alain Bartoli, Audrey Benyamine,  
Benjamin Thevenin, Cyril Muller, Jacques Serratrice, Pierre-Edouard Magnan, and Pierre  
Jean Weiller, Marseille, France
- Acute Management of Aortoesophageal Fistula and Tracheoesophageal Fistula**

- Treated by Thoracic Endovascular Aortic Repair and Esophageal Endoprosthesis: A Case Misdiagnosed as Esophageal Cancer** 1142  
Emanuele Ferrero, Andrea Viazzo, Michelangelo Ferri, Rodolfo Rocca, A. Pecchio, Salvatore Piazza, Pia Cumbo, Giuseppe Berardi, and Franco Nessi, Turin, Italy
- Persisting Iliaco-Caval Fistula After EVAR Maintained by a Type II Endoleak** 1142  
Sjannieke A.H. Jeuriëns-van de Ven, Arjan P. Schouten van der Velden, Leo J.M. Schultze Kool, J. Adam van der Vliet, and Paul Berger, Nijmegen, The Netherlands
- Floating Thrombus as a Marker of Unstable Atheromatous Carotid Plaque** 1142  
Montserrat G. Delgado, Pedro Vega, Ricardo Roger, and Julien Bogousslavsky, Oviedo, Spain, and Valmont-Genolier, Switzerland
- Angiosarcoma Mimicking a Recurrent Carotid Artery Aneurysm** 1142  
Basim Al-robaie, Matthew Stephenson, George H. Evans, and Andrew J.P. Sandison, Kings Drive, Eastbourne, United Kingdom
- Carotid Artery Stenting After Carotid Endarterectomy** 1143  
Brian Hynes, Richard D. Goodenough, and David P. Slovut, Boston and Salem, Massachusetts; and Bronx, New York
- Aortic Coarctation in the Presence of Capillary Hemangioma** 1143  
irfan Taşoglu, Kanat Özisjk, Şeref Alp Kücükler, Dogan Sert, Binali Mavitas,, and Mustafa Pac, Ankara, Turkey
- General Review**
- Carotidynia: Revisiting an Unfamiliar Entity** 1144  
Marcus Stanbro, Bruce H. Gray, and Dwight C Kellicut, Greenville, South Carolina, and Kailua, Hawaii
- Basic Data Underlying Clinical Decision-Making in Endovascular Therapy The Nutcracker Syndrome** 1154  
Sridhar Venkatachalam, Kelly Bumpus, Samir R. Kapadia, Bruce Gray, Sean Lyden, and Mehdi H. Shishehbor, Cleveland, Ohio
- Selected Technique**
- Single-Incision External Iliac Artery Endarterectomy and Patch Angioplasty** 1165  
James L. Ebaugh, Naren Gupta, and Joseph D. Raffetto, West Roxbury and Boston, Massachusetts

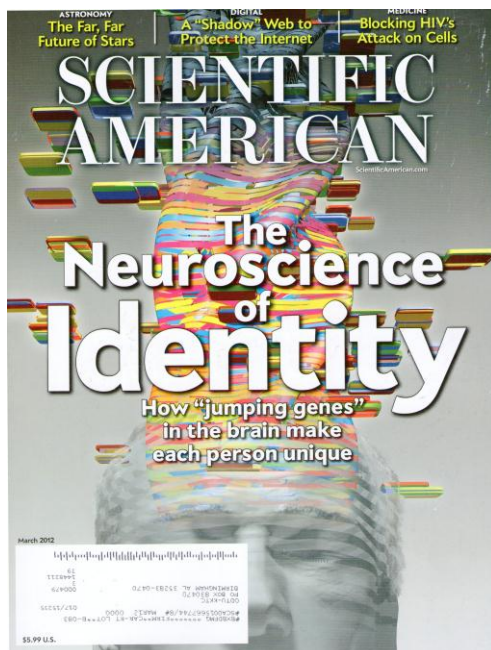
- **Journal of Dental Education.** Washington, 76(1), enero 2012



<b>Introduction to the 75th Anniversary Issue of the Journal of Dental Education</b>	<b>3</b>
L. Jackson Brown	
<b>Continuity and Change Mark Seventy-Five Years of Progress for the Journal of Dental Education</b>	<b>10</b>
Richard W. Valachovic	
<b>The Evolution of Dental Education as a Profession, 1936-2011, and the Role of the Journal of Dental Education</b>	<b>14</b>
Dominick P. DePaola	
<b>Evolution of the Scientific Basis for Dentistry and Its Impact on Dental Education: Past, Present, and Future</b>	<b>28</b>
Harold C. Slavkin	
<b>The Paradigm Shift to Prevention and Its Relationship to Dental Education</b>	<b>36</b>
Raúl. García, WoosungSohn	
<b>Connecting Dental Education to Other Health Professions</b>	<b>46</b>
Michael C. Alfano	
<b>Dental Education: Evolving Student Trends</b>	<b>51</b>
Marilyn W. Woolfolk, Shelia S. Price	
<b>Dental School Faculty and the Academic Environment from 1936 to 2011: Familiar Features in a New Context</b>	<b>65</b>
Connie L. Drisko, Lynn Page Whittaker	
<b>Dental Education and Changing Oral Health Care Needs: Disparities and Demands</b>	<b>75</b>
Judith E.N. Albino, Marita R. Inglehart, Lisa A. Tedesco	
<b>New Models of Dental Education and Curricular Change: Their Potential Impact on</b>	

<b>Dental Education</b>	<b>89</b>
Marsha A. Pyle	
<b>Community-Based Dental Education: History, Current Status, and Future</b>	<b>98</b>
Alian J. Formicola, HowardL. Bailit	
<b>Dental Education's Involvement with Dentists' Learning in Practice: Data and Theory</b>	<b>107</b>
David W. Chambers	
<b>Changes in Educational Methodologies in Predoctoral Dental Education: Finding the Perfect Intersection</b>	<b>118</b>
William D. Hendricson	
<b>From Information Technology to Informatics: The Information Revolution in Dental Education</b>	<b>142</b>
Titus K. Schleyer, Thankam P. Thyvalikakath, Heiko Spallek, Michael P. Dziabiak, Lynn A. Johnson	
<b>Classifieds</b>	<b>155</b>
<b>Advertisers Index</b>	<b>154</b>

- **Scientific American.** New York, 306(3), marzo 2012



**FEATURES**

**NEUROSCIENCE**

- 26** What Makes Each Brain Unique  
Jumping genes that move around in brain cells help to ensure that no two people are alike.  
By Fred H. Gage and Alysson R. Muotri

**ASTROPHYSICS**

- 32** The Far, Far Future of Stars  
The glory days may be long gone, but there's still some pizzazz left in the universe. New types of celestial phenomena will unfold over the coming billions and trillions of years. By



Donald Goldsmith

**PALEONTOLOGY**

- 40** Dinosaurus of the Lost Continent  
The American West once harbored multiple communities of dinosaurs simultaneously—a revelation that has scientists scrambling to understand how the land supported so many behemoths. By Scott D. Sampson

**ENERGY**

- 48** Gather the Wind  
If renewable energy is going to take off, we need good ways of storing it for the times when the sun isn't shining and the wind isn't blowing. By Davide Castelvecchi

**MEDICINE**

- 54** Blocking HIV's Attack  
Scientists are beginning human trials of a treatment that holds promise for eliminating the virus from the body. By Cari June and Bruce Levine

**INFORMATION TECHNOLOGY**

- 60** The Shadow Web  
Governments and corporations have more control over the Internet than ever. Now digital activists want to build an alternative network that can never be blocked, filtered or shut down. By Julián Dibbell

**BIOTECHNOLOGY**

- 66** Lifting the Black Cloud  
Current antidepressants can take weeks to ease symptoms substantially, and for many people they don't work at all. Researchers are considering better options. By Robin Marantz Henig

**CLIMATE**

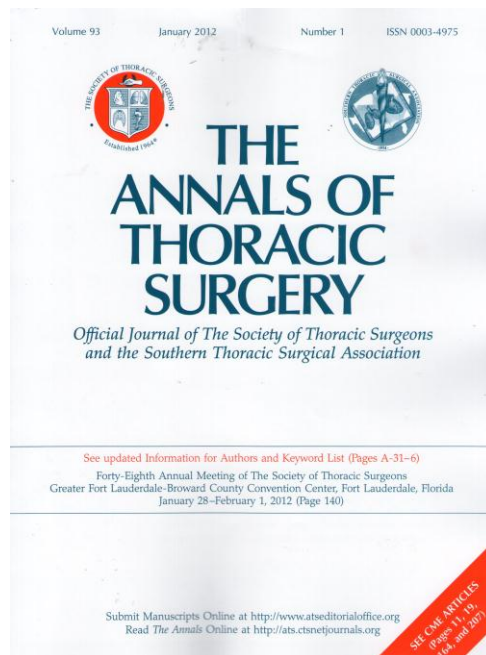
- 72** Hit Them with the Hockey Stick  
After years of playing defense, Michael E. Mann takes on his critics and speaks out about climate change. Interview by David Biello

**DEPARTMENTS**

- 4 From the Editor**
- 6 Letters**
- 8 Science Agenda**  
Skimping on mental health care is shortsighted.
- 10 Forum**  
Supercomputers could revive small manufacturing. By Donald Q. Lamb
- 11 Advances**  
Tsunami wreckage heads for the U.S. The pitfalls of crammig. Zombie bees. Space tycoons. Invisibility cloak. Death in the lab. Lizard-inspired vehicles.
- 23 TechnoFiles**  
Time to kill off Captchas. By David Pogue.
- 24 The science of Health**  
Hospital gardens have medical benefits. By Deborah Franklin
- 76 Recommended**  
The art and science of the unconscious. The information revolution. Creative processes at work. By Anna Kuchment

- 78 Skeptic**  
Opting out of overoptimism. By Michael Shermer
- 80 Anti Gravity**  
Perils of paper cuts. By Steve Mirsky
- 82 50, 100 & 150 Years Ago**
- 88 Graphic Science**  
The reshaping of marine ecosystems. By John Matson

- **The Annals of Thoracic Surgery.** Philadelphia, 92(5), noviembre 2011



## EDITORIAL

- 9 Journal Cancer**  
Edmunds

## ORIGINAL ARTICLES: ADULT CARDIAC

- 11 Endoscopic Venous Harvesting by Inexperienced Operators Compromises Venous Graft Remodeling**  
Kiani, Desai, Thirumvalavan, Kurian, Flynn, Zhao, Poston
- 19 Cardiac Surgery in Jehovah's Witness Patients: Ten-Year Experience**  
Jassar, Ford, Haber, Isidro, Swain, Bavaria, Bridges
- 26 The Society of Thoracic Surgeons 30-Day Predicted Risk of Mortality Score Also Predicts Long-Term Survival**  
Puskas, Kilgo, Thourani, Lattouf, Chen, Vega, Cooper, Guyton, Halkos
- 36 A Method to Evaluate Cardiac Surgery Mortality: Phase of Care Mortality Analysis**  
Shannon, Fazzalari, Theurer, Bell, Sutcliffe, Prager, for the Michigan Society of Thoracic and Cardiovascular Surgeons



- 44 Surgical Treatment of Culture-Negative Aortic Infective Endocarditis**  
Polat, Altug Tuncer, Yayala Tuncer, Mataraci, Aksoy, Donmez, Balkanay, Zeybek, Yakut
- 51 Long-Term Outcome for the Surgical Treatment of Infective Endocarditis With a Focus on Intravenous Drug Users**  
Rabkin, Mokadam, Miller, Goetz, Verrier, Aldea
- 59 Moderate Tricuspid Regurgitation With Left-Sided Degenerative Heart Valve Disease: To Repair or Not to Repair?**  
Navia, Brozzi, Klein, Ling, Kittayarak, Nowicki, Batizy, Zhong, Blackstone
- 70 Aortic Valve Replacement in the Elderly: The Real Life**  
Langanay, Flecher, Fouquet, Ruggieri, De La Tour, Felix, Lelong, Verhoye, Corbineau, Leguerrier
- 79 Analysis of Osteopontin Levels for the Identification of Asymptomatic Patients With Calcific Aortic Valve Disease**  
Grau, Poggio, Sainger, Vernick, Seefried, Branchetti, aria, Acker, Ferrari
- 87 Comparison of Mechanical Properties of Human Ascending Aorta and Aortic Sinuses**  
Azadani, Chitsaz, Matthews, Jaussaud, Leung, Tsinman, Ge, Tseng
- 95 Combined Proximal Endografting with Distal Bare-Metal Stenting for Management of Aortic Dissection**  
Hofferberth, Foley, Newcomb, Yap, Yii, Nixon, Wilson, Mossop
- 103 Modified and "Reverse" Frozen Elephant Trunk Repairs for Extensive Disease and Complications after Stent Grafting**  
Lima, Roselli, Soltesz, Johnston, Pujara, Idrees, Svensson
- 110 Selective Left Subclavian Ligation in Total Aortic Arch Replacement**  
Cui, Lu, Han, Xu, Song, Xu
- 116 Coronary Artery Disease in Adult Congenital Heart Disease: Outcome after Coronary Artery Bypass Grafting**  
Stulak, Dearani, Burkhart, Ammash, Phillips, Schaff
- 124 Postprocedural Atrial Fibrillation after Transcatheter Aortic Valve Implantation versus Surgical Aortic Valve Replacement**  
Motloch, Reda, Rottlaender, Khatib, Müller-Ehmsen, Seck, Strauch, Madershahian, Erdmann, Wahlers, Hoppe
- 133 University of Maryland Surgical Experience with the Jarvik 2000 Axial Flow Ventricular Assist Device**  
Sorensen, Pierson, Feller, Griffith
- 141 Preliminary In Vivo Testing of a Novel Pump for Short-Term Extracorporeal Life Support**  
Spurlock, Koch, Mazur, Fracz, Bartlett Haft
- 148 High-Dose Tranexamic Acid Is an Independent Predictor of Early Seizure After Cardiopulmonary Bypass**  
Kalavrouziotis, Voisine, Mohamr-Dagenais
- 156 Novel Small-Caliber Vascular Trimeric Peptide for Acceleratio» of Endothelialization**  
Kuwabara, Narita, Yamawaki-Ogata, Kaine, Kato, Satake, Kaneko, Oshima, Usui. VeJa

**ORIGINAL ARTICLES: PEDIATRIC CARDIAC**

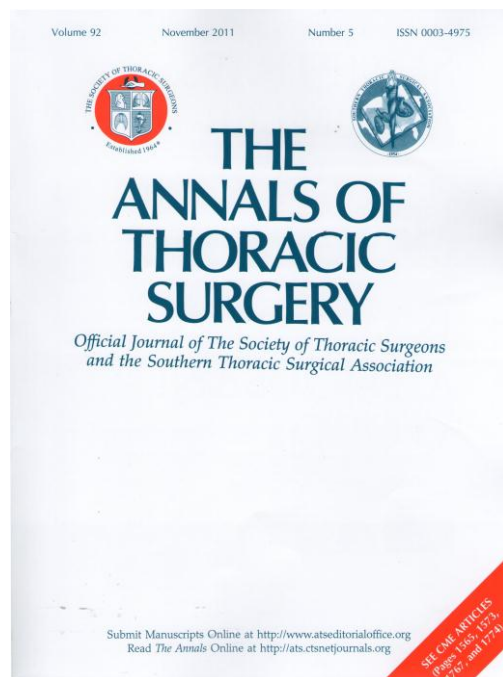
- 164 Outcomes of Repair of Common Arterial Trunk With Truncal Valve Surgery: A Review of The Society of Thoracic Surgeons Congenital Heart Surgery Database**  
Russell, Pasquali, P. Jacob O'Brien, Mavroudis, Backer
- 170 Amplitude-Integrated Electroencephalography and Brain Injury in Infants Undergoing Norwood-Type Operations**  
Gunn, Beca, Penny, Horton, d'Udekem, Brizard, Finucane, Olischar, Hunt, Shekerdeman
- 177 Long-Term Outcome of Direct Neopulmonary Artery Reconstruction During the Arterial Switch Procedure**  
J. Molí, Michalak, Mludzik, Moszura, Kopala, Moll, A. Molí
- 185 Pulmonary Atresia, Ventricular Septal Defect, and Major Aortopulmonary Collaterals: Neonatal Pulmonary Artery Rehabilitation without Unifocalization**  
Liava'a, Brizard, Konstantinov, Robertson, Cheung, Weintraub, d'Udekem
- 193 Transcaval Correction of Partial Anomalous Pulmonary Venous Drainage Into the Superior Vena Cava**  
Xassar, Fouilloux, Macé, Kreitmann, Metras
- 197 Outcomes of Surgical Repair of Double-Chambered Right Ventricle**  
Said, Burkhart, Dearani, O'Leary, Ammash, Schaff
- 201 Abdominal Aorta Aneurysms in Children: Single-Center Experience of Six Patients**  
Ye, Yin, Lin, Zhou, Ye, Li, Han, Wang

**ORIGINAL ARTICLES: GENERAL THORACIC**

- 207 Does the Timing of Esophagectomy After Chemoradiation Affect Outcome?**  
Kim, Correa, Vaporciyan, Roth, Mehran, Walsh, Rice, Ajani, Maru, Bhutani, Welsh, Marom, Swisher, Hofstetter
- 214 Minimally Invasive Esophagogastrectomy for Esophagogastric Junctional Cancer**  
Xoshiro, Miyasaka, Akashi, Iwasaki, Ikeda, Uchiyama
- 221 Impact of the Surgical Technique on Pulmonary Morbidity After Esophagectomy**  
Bakhos, Fabian, Oyasiji, Gautam, Gangadharan, Kent, Martin, Critchlow, DeCamp
- 228 Fifteen-Year Outcome of Laparoscopic and Open Nissen Fundoplication: A Randomized Clinical Trial**  
Salminen, Hurme, Ovaska
- 234 Factors Associated With the Mediastinal Spread of Cervical Necrotizing Fasciitis**  
Petitpas, Blancal, Mateo, Farhat, Naija, Porcher, Beigelman, Boudiaf, Payen, Herman, Mebazaa
- 240 Thoracoscopic Thymectomy for Myasthenia Gravis with and without Thymoma: A Single-Center Experience**  
Yu, Zhang, Ma, Li, Zhang
- 245 Risk Factors That Affect the Surgical Outcome in the Management of Focal Bronchiectasis in a Developed Country**  
Hiramatsu, Shiraiishi, Nakajima, Miyaoka, Katsuragi, Kita, Hyogotani, Shimoda
- 251 Bilobectomy for Lung Cancer: Analysis of Indications, Postoperative Results, and Long-Term Outcomes**  
Galletta, Solli, Borri, Petrella, Gasparri, Brambilla, Spaggiari

- 259 **Clinical Ramifications of Bronchial Kink after Upper Lobectomy**  
Ueda, Tanaka, Hayashi, Tanaka, Li, Hamano
- 266 **Impact of Video-Assisted Thoracoscopic Surgery on Benign Resections for Solitary Pulmonary Nodules**  
Kuo, Bharat, Bontumasi, Sanchez, Zoole, Patterson, Meyers
- 274 **Thirty-Day In-Vivo Performance of a Wearable Artificial Pump-Lung for Ambulatory Respiratory Support**  
Wu, Zhang, Bianchi, Wei, Son, Zhou, Sanchez, Garcia, Griffith
- 282 **Protection by 20-5,14-HEDGE Against Surgically Induced Ischemia Reperfusion Lung Injury in Rats**  
Ali, Gruenloh, Gao, Clough, Falck, Medhora, Jacobs
- 290 **NEW TECHNOLOGY**
- 294 **CASE REPORTS**
- 323 **IMAGES IN CARDIOTHORACIC SURGERY**
- 326 **HOW TO DO IT**
- 337 **REVIEW**
- 348 **STS/AATS SPECIAL REPORT**
- 356 **CORRESPONDENCE**

- **The Annals of Thoracic Surgery.** Philadelphia, 93(1), enero 2012



- 1557 Frozen Elephant Trunk Technique for Extensive Chronic Thoracic Aortic Dissection: Is it the Final Answer?**  
Kouchoukos

**ETHICS IN CARDIOTHORACIC SURGERY**

- 1559 Should a Jehovah's Witness Patient Who Faces Imminent Exsanguination Be Transfused?**  
Naunheim, Bridges, Sade

**ORIGINAL ARTICLES: ADULT CARDIAC**

- 1565 Baseline Left Ventricular Volume and Shape as Predictors of Reverse Remodeling Induced by Surgical Ventricular Reconstruction**  
Di Donato, Castelvechio, Burkhoff, Frigiola, Raweh, Menicanti
- 1573 Risk Factors and Survival in Patients with Respiratory Failure After Cardiac Operations**  
Bailey, Richter, Mullany, Tesar, Fraser
- 1580 Outcomes of Simultaneous Liver Transplantation and Elective Cardiac Surgical Procedures**  
Lima, Nowicki, Miller, Hashimoto, Smedira, Gonzalez-Stawinski
- 1586 Integrated Thoracic Residency Program Applicants: The Best and the Brightest?**  
Chikwe, Brewer, Goldstone, Adams
- 1593 Lessons Learned From Experience with Over 100 Consecutive HeartMate II Left Ventricular Assist Devices**  
John, Kamdar, Eckman, Colvin-Adams, Boyle, Shumway, Joyce, Liao
- 1601 Allograft Rejection in Patients Supported With Continuous-Flow Left Ventricular Assist Devices**  
Healy, Mason, Hammond, Reid, Clayson, Drakos, Kfoury, Patel, Bull, Budge, Alharethi, Bader, Gilbert, Stehlik, Selzman
- 1608 Predictors of Mortality after Short-Term Ventricular Assist Device Placement**  
Worku, Naka, Pak, Cheema, Siddiqui, Jain, Uriel, Bhatt, Colombo, Jorde, Takayama
- 1614 Moderate Mitral Regurgitation Accelerates Left Ventricular Remodeling After Posterolateral Myocardial Infarction**  
Soleimani, Khazalpour, Cheng, Zhang, Acevedo-Bolton, Saloner, Mishra, Wallace, Guccione, Ge, Ratcliffe
- 1621 Modes of Failure in Explanted Mitroflow Pericardial Valves**  
Butany, Feng, Luk, Law, Suri, Nair
- 1629 Deterioration of Mitral Valve Competence After the Repair of Atrial Septal Defect in Adults**  
Park, Lee, Kim, Seo, Song, Yun, Yun
- 1634 Foldoplasty: A New and Simplified Technique for Mitral Valve Repair That Produces Excellent Medium-Term Outcomes**  
Cevasco, Myers, ElBardissi, Cohn
- 1639 Aortic Regurgitation After Valve-Sparing Aortic Root Replacement: Modes of Failure**  
Oka, Okita, Matsumori, Okada, Minami, Munakata, Inoue, Tanaka, Sakamoto, Omura, Nomura
- 1646 Midterm Outcome of Valve-Sparing Aortic Root Replacement in Inherited Connective**

**Tissue Disorders**

Tanaka, Ogino, Matsuda, Minatoya, Sasaki, Iba

- 1651 Replacement of the Infected Composite Aortic Root Prosthesis**  
Shah, Li, Park, Daly, Dearani, Schaff, Sundt III
- 1657 Self-Made Pericardial Tube Graft: A New Surgical Concept for Treatment of Graft Infections after Thoracic and Abdominal Aortic Procedures**  
Czerny, Allmen, Opfermann, Sodeck, Dick, Stellmes, Makaloski, Bühlmann, Derungs, Widmer, Carrel, Schmidli
- 1663 The Frozen Elephant Trunk for the Treatment of Chronic Dissection of the Thoracic Aorta: A Multicenter Experience**  
Pacini, Tsagakis, Jakob, Mestres, Armario, Weiss, Grabenwoger, Borger, Mohr, Bonser, Di Bartolomeo
- 1671 Transapical Aortic Valve Implantation in High-Risk Patients With Severe Aortic Valve Stenosis**  
D'Onofrio, Fusari, Abbate, Zanchettin, Bianco, Fabbri, Salvador, Polesel, Biglioli, Gerosa
- 1678 Predictors of Low Cardiac Output Syndrome after Isolated Coronary Artery Bypass Surgery: Trends Over 20 Years**  
Algarni, Maganti, Yau
- 1686 Off-Pump Coronary Artery Bypass in Patients with Left Ventricular Dysfunction: A Meta-Analysis**  
Jarral, Saso, Athanasiou
- 1695 Hybrid Coronary Revascularization versus Off-Pump Coronary Artery Bypass Grafting for the Treatment of Multivessel Coronary Artery Disease**  
Halkos, Vassiliades, Douglas, Morris, Rab, Liberman, Samady, Kilgo, Guyton, Puskas
- 1703 Critical Analysis of Early and Late Outcomes after Isolated Coronary Artery Bypass Surgery in Elderly Patients**  
Saxena, Dinh, Yap, Reid, Billah, Smith, Shardey, N'ewcomb
- 1712 Serial Evaluation of Flow in Single or Arterial "Y-Grafts to the Left Coronary Artery**  
Mannacio, Di Tommaso, De Amicis, Musumeci,
- 1719 Transforming Growth Factor- $\alpha$  Enhances Stem Cell-Mediated Postischemic Myocardial Protection**  
Herrmann, Abarbanell, Wang, Weil, Poynter, Manukyan, Meldrum
- 1727 Brief Pressure Overload Preconditions Rabbit Myocardium Independent of Adenosine Receptor Activation**  
Huang, Tsai, Chiang, Wang, Chih, Weng, Lai

**ORIGINAL ARTICLES: PEDIATRIC CARDIAC**

- 1734 Complications After the Norwood Operation: An Analysis of The Society of Thoracic Surgeons Congenital Heart Surgery Database**  
Hornik, He, Jacobs, Li, Jaquiss, Jacobs, O'Brien, Peterson, Pasquali
- 1742 The Arterial Switch Operation: 25-Year Experience with 258 Patients**  
Rudra, Mavroudis, Backer, Kaushal, Russell, Stewart, Webb, Sullivan
- 1747 Reoperative Techniques for Complications after Arterial Switch**  
Mavroudis, Stewart, Backer, Rudra, Vargo, Jacobs

- 1756 Surgical Results in Patients with Pulmonary Atresia-Major Aortopulmonary Collaterals in Association With Total Anomalous Pulmonary Venous Connection**  
Mainwaring, Reddy, Reinhartz, Punn, Tacy, Hanley
- 1761 Long-Term Myocardial Scarring After Operation for Anomalous Left Coronary Artery from the Pulmonary Artery**  
Fratz, Hager, Schreiber, Schwaiger, Hess, Stern
- 1767 Long-Term Functional Analysis of the Atrioventricular Valve in Patients Undergoing Single Ventricle Palliation**  
Ando, Takahashi

**ORIGINAL ARTICLES: GENERAL THORACIC**

- 1774 Is Sublobar Resection Sufficient for Carcinoid Tumors?**  
Yendamuri, Gold, Jayaprakash, Dexter, Nwogu, Demmy
- 1780 Pulmonary Resection of Metastatic Sarcoma: Prognostic Factors Associated With Improved Outcomes**  
Kim, Ott, Wright, Wain, Morse, Gaissert, Donahue, Mathisen, Lanuti
- 1788 Outcomes of Patients With Isolated Adrenal Metástasis From Non-Small Cell Lung Carcinoma**  
Raz, Lanuti, Gaissert, Wright, Mathisen, Wain
- 1794 Epithelial to Mesenchymal Transition Is a Determinant of Sensitivity to Chemoradiotherapy in Non-Small Cell Lung Cancer**  
Shintani, Okimura, Sato, Nakagiri, Kadota, Inoue, Sawabata, Minami, Ikeda, Kawahara, Matsumoto, Matsuura, Ohta, Okumura
- 1805 Biomarkers of the Insulin-Like Growth Factor Pathway Predict Progression and Outcome in Lung Cancer**  
Shersher, Vercillo, Fhied, Basu, Rouhi, Mahon, Coon, Warren, Faber, Hong, Bonomi, Liptay, Borgia
- 1812 Survival after Surgery for Pathologic Stage IA Non-Small Cell Lung Cancer Associated With Idiopathic Pulmonary Fibrosis**  
Saito, Kawai, Takahashi, Ikeya, Murai, Kawabata, Hoshi
- 1819 Lobectomy versus Sublobar Resection for Small (2 cm or Less) Non-Small Cell Lung Cancers**  
Wolf, Richards, Jaklitsch, Gilí, Chirieac, Colson, Mohiuddin, Mentzer, Bueno, Sugarbaker, Swanson
- 1826 Positron Emission Tomography-Computed Tomography for Postoperative Surveillance in Non-Small Cell Lung Cancer**  
Choi, Kim, Kim, Kang, Goo, Kang, Kim
- 1833 Open Window Thoracostomy and Thoracoplasty to Manage 90 Postpneumonectomy Empyemas**  
Hysi, Rousse, Claret, Bellier, Pincon, Wallet, Akkad, Porte
- 1840 Adenosine A2A Agonist Improves Lung Function During Ex Vivo Lung Perfusion**  
Emamina, LaPar, Zhao, Steidle, Harris, Laubach, Linden, Kron, Lau
- 1847 Geographic Distance between Donor and Recipient Does Not Influence Outcomes After Lung Transplantation**  
Hennessy, Hranjec, Emamina, LaPar, Kozower, Kron, Jones, Lau

- 1854 **Quality of Life after Collis Gastroplasty for Short Esophagus in Patients With Paraesophageal Hernia**  
Nason, Luketich, Awais, Abbas, Pennathur, Landreneau, Schuchert
- 1862 **An Early Experience Using the Technique of Transoral OrVil EEA Stapler for Minimally Invasive Transthoracic Esophagectomy**  
Jaroszewski, Williams, Fleischer, Ross, Romero, Harold
- 1870 **NEW TECHNOLOGY**
- 1875 **CASE REPORTS**
- 1904 **IMAGES IN CARDIOTHORACIC SURGERY**
- 1907 **HOW TO DO IT**
- 1917 **REVIEW**
- 1926 **OUR SURGICAL HERITAGE**
- 1932 **CORRESPONDENCE**

- **The New England Journal of Medicine.** Massachusetts, 364(10), 8 marzo 2012



882 **THIS WEEK AT NEJM.ORG**

**PERSPECTIVE**

- 873 **Here We Go Again-Another Failure of Postmarketing Device Surveillance**  
R.G. Hauser
- 875 **Postmarketing Surveillance of Medical Devices- Filling in the Gaps**  
F.S Resnic and S.-L.T. Normand



**877 Why Now the Time for Premium Support**

H.J. Aaron and A.B. Frakt

**879 The Wyden-Ryan Proposal- A Foundation for Realistic Medicare Reform**

J.R. Antos

**ORIGINAL ARTICLES**

**883 Intratumor Heterogeneity and Branched Evolution Revealed by Multiregion Sequencing**

M. Gerlinger and Others

**893 Donepezil and Memantine for Moderate-to-Severe Alzheimer's Disease**

R. Howard and Others

**904 Enzyme-Replacement Therapy in Life-Threatening Hypophosphatasia**

M.P. Whyte and Others

**914 A 12-Month Phase 3 Study of Pasireotide in Cushing's Disease**

A. Colao and Others

**925 Brief Report: Immunologic Correlates of the Abscopal Effect in a Patient with Melanoma**

M.A. Postow and Others

**REVIEW ARTICLE**

**932 Current Concepts: Dysfunction of the Diaphragm**

F.D. McCool and G.E. Tzelepis

**IMAGES IN CLINICAL MEDICINE**

**943 Ectopic Thyroid Gland**

M. Aalaa And M.R. Mohajeri-Tehrani

**e15 Lingual Thyroid**

T.-Y. Yu and T.-C.Chang

**CASE RECORDS OF THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL**

**944 A Man with Pain and Weakness in the Legs**

W.S . David and Others

**EDITORIALS**

**956 Tumor Heterogeneity and Personalized Medicine**

D.L. Longo

**957 Discontinuing Donepezil or Starting Memantine for Alzheimer's Disease**

L.S. Schneider

**CLINICAL IMPLICATIONS OF BASIC RESEARCH**

**960 The histone Code and Treatments for Acute Myeloid Leukemia**

L.A. Godley and M.M.Le Beau

**962 CORRESPONDENCE**

Regulatory T Cells in Graft-versus-Host Disease

CPAP for Obstructive Sleep Apnea and the Metabolic Syndrome

TFAP2E-DKK4 and Chemoresistance in Colorectal Cancer

ICD Leads and Postmarketing Surveillance

Germline JAK2 Mutation in a Family with Hereditary Thrombocytosis

**970 CORRECTIONS**

**970 NOTICES**

**971 CONTINUING MEDICAL EDUCATION**

- The New England Journal of Medicine. Massachusetts, 364(11), 15 marzo 2012



**980 THIS WEEK AT NEJM.ORG**

**PERSPECTIVE**

- 973 200th Anniversary Article: Major Trends in the U.S. Health Economy since 1950**  
V.R. Fuchs
- 977 Supreme Court Review of the Health Care Reform Law**  
G.D. Curfman, B.S. Abel, and R.M. Landers

**ORIGINAL ARTICLES**

- 981 Prostate-Cancer Mortality at 11 Years of Follow-up**  
H. Schröder and Others
- 991 Closure or Medical Therapy for Cryptogenic Stroke with Patent Foramen Ovale**  
A.J. Furlan and Others
- 1000 Placebo-Controlled Trial of Oral Laquinimod for Multiple Sclerosis**  
G. Comi and Others
- 1010 Ingenol Mebutate Gel for Actinic Keratosis**  
M. Lebwohl and Others

**SPECIAL ARTICLE**

- 1020 Shattuck Lecture: A Successful and Sustainable Health System — How to Get There from Here**  
H. V. Fineberg

**CLINICAL PRACTICE**

- 1028 Uncomplicated Urinary Tract Infection**  
T.M. Hooton

**IMAGES IN CLINICAL MEDICINE**

- 1038 Barium Aspiration**  
M. Albeldawi and R. Makkar
- e16 Westermark Sign in Pulmonary Embolism**

A.S. Krishnan and T. Barrett

**CASE RECORDS OF THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL**

1039 **A Man with Crohn's Disease, Diarrhea, Fever, and Bacteremia**  
E.L. Hohmann and J. Kim

**EDITORIALS**

1047 **New Data on Prostate-Cancer Mortality after PSA Screening**  
A.B. Miller  
1048 **Patent Foramen Ovale Closure — Closing the Door Except for Triáis**  
S.C. Johnston

**SPECIAL REPORT**

1051 **The Next GME Accreditation System — Rationale and Benefits**  
T.J. Nasca and Others

**1057 CORRESPONDENCE**

**SF3B1 in Chronic Lymphocytic Leukemia**  
**Catheter Ablation for Atrial Fibrillation**  
**The Road Less Traveled**  
**Ovarian Toxicity from Sirolimus**  
**Pregnancy in a Woman with a Leptin-Receptor Mutation**

**1065 CORRECTIONS**

**1065 NOTICES**

**1067 CONTINUING MEDICAL EDUCATION**

- **The New England Journal of Medicine.** Massachusetts, 364(12), 22 marzo 2012



**1078 THIS WEEK AT NEJM.ORG**

**PERSPECTIVE**

1069 **Industry Support of CME-Are We at the Tipping Point?**

- M.A. Steinman, C.S. Landefeld, and R.B. Baron  
**1071 Directions for Bipartisan Medicare Reform**  
 G.R. Wilensky  
**1073 Slower Growth in Medicare Spending – Is This the New Normal?**  
 C. White and P.B. Ginsburg  
**1075 The Potential for Cost Saving through Bundled Episode Payments**  
 D.M. Cutler and K. Ghosh

**ORIGINAL ARTICLES**

- 1079 Prognostic Relevance of Integrated Genetic Profiling in Acute Myeloid Leukemia**  
 J.P. Patel and Others  
**1090 Clonal Architecture of Secondary Acute Myeloid Leukemia**  
 M.J. Walter and Others  
**1099 A Randomized Trial of Tenecteplase versus Alteplase for Acute Ischemic Stroke**  
 M. Parsons and Others  
**1108 Effect of a Monoclonal Antibody to PCSK9 on LDL Cholesterol**  
 E.A. Stein and Others

**REVIEW ARTICLES**

- 1119 Medical Progress: Membranoproliferative Glomerulonephritis – A New Look at an Old Entity**  
 S. Sethi and F.C. Fervenza  
**1132 Mechanisms of Disease: Monogenic Mitochondrial Disorders**  
 W.J.H. Koopman, P.H.G.M. Willems and J.A.M. Smeitik

**VIDEOS IN CLINICAL MEDICINE**

- e17 Emergency Pericardiocentesis**  
 M.T. Fitch and Others

**IMAGES IN CLINICAL MEDICINE**

- 1142 Kerion Celsi**  
 L.E. Proudfoot and R. Morris-Jones  
**e18 Kayser-Fleischer Rings in Wilson's Disease**  
 A. Schrag and J.M. Schott

**CASE RECORDS OF THE MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL**

- 1143 A Man with a Persistently Elevated PSA Level**  
 D.S. Kaufman and Others

**EDITORIALS**

- 1152 Profiles in Leukemia**  
 L.A. Godley  
**1927 Childhood Obesity and Coronary Heart Disease**  
 A.P. Rocchini  
**1154 Lowering Plasma Cholesterol by Raising LDL Receptors - Revisited**  
 S.G. Young and L.G. Fong

**CLINICAL IMPLICATIONS OF BASIC RESEARCH**

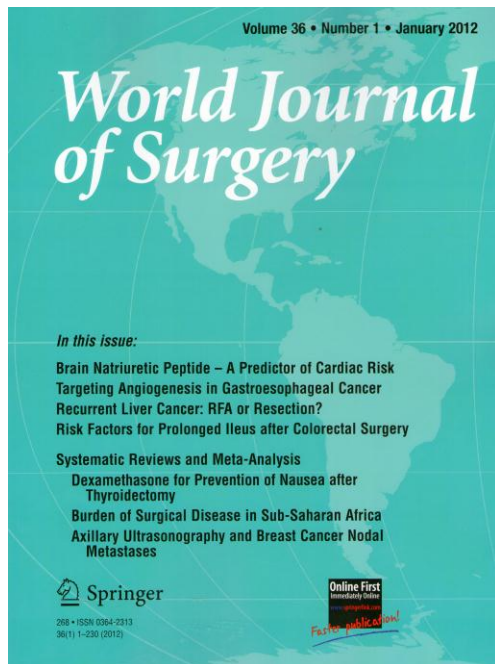
- 1156 Tumor-Cell Death, autophagy, and Immunity**  
 L.M. Weiner and M.T. Lotze

**1159 CORRESPONDENCE**

- Dronedarone in high-Risk Permanent Atrial fibrillation**  
 Eculizumab in a Patient with Dense-Deposit Disease  
 Eculizumab for the Treatment of Dense-Deposit Disease  
 Eculizumab and Refractory Membranoproliferative Glomerulonephritis

**1167 CONTINUING MEDICAL EDUCATION**

- **World Journal of Surgery.** Portland, 36(1), enero 2012



**EDITORIAL**

**The Dr. Bovary Syndrome (DBS)**

D Welling, N. Rich. Bethesda, Maryland, USA

5

**ORIGINAL SCIENTIFIC REPORTS**

**SURGERY IN LOW AND MIDDLE INCOME COUNTRIES**

**Systematic Review of Met and Unmet Need of Surgical Disease in Rural Sub Saharan Africa**

C.E. Grimes, R.S.L. Law, E.S. Borgstein, Mkandawire, C.B.D. Lavy, Surrey, UK

8

**SURGICAL PRACTICE**

**Preoperative Brain Natriuretic Peptide (BNP) Is a Better Predictor of Adverse Cardiac Events Compared to Preoperative Scoring System in Patients Who Underwent Abdominal Surgery**

P. Mercantini, S. Di Somma, L. Magrini, A. Kazemi Nava, Sarinci, M. La Torre, M. Ferri, E. Ferri, N. Petrucciani, V. Ziparo, Rome, Italy

24

**Emergency Surgery in Patients Who Have Undergone Recent Radiotherapy is Associated With Increased Complications and Mortality: Review of 536 Patients**

M.C. Sullivan, S.A. Román, J.A. Sosa, New Haven, CT, USA

31

**Ghrelin Agonist TZP-101/Ulimorelin Accelerates Gastrointestinal Recovery Independently of Opioid Use and Surgery Type: Covariate Analysis of Phase 2 Data**

G. Bochicchio, P. Charlton, J.C. Pezzullo, G. Kosutic, A. Senagore, Durham, North Carolina, USA

39

**BREAST SURGERY**

**Accuracy of Axillary Ultrasound in the Diagnosis of Nodal Metástasis in Invasive Breast Cancer: A Review**

J. Cools-Eartigue, S. Meterissian, Montreal, Canada 46

#### ENDOCRINE SURGERY

**Long-Term Outcome in Patients with Primary Hyperparathyroidism who Underwent Minimally Invasive Parathyroidectomy**

R. Venkat, G. Kouniavsky, R.P. Tufano, E.B. Schneider, A.P.B. Dackiw, M.A. Zeiger, Baltimore, MD, USA 55

**Dexamethasone for Prevention of Postoperative Nausea and Vomiting in Patients Undergoing Thyroidectomy: Meta-analysis of Randomized Controlled Trials**

C.-C. Chen, F.J. Siddiqui, T.-L. Chen, E.S.-Y. Chan, K.-W. Tam, Taipei, Taiwan 61

**Incidence of Malignancy in Thyroid Nodules Determined to be Follicular Lesions of Undetermined Significance on Fine-Needle Aspiration**

G.V. Teixeira, H. Chikota, T. Teixeira, G. Manfro, S.I. Pai, R.P. Tufano, Florianopolis, Brazil 69

**Spontaneous Adrenal Hemorrhage with Associated Masses: Etiology and Management in 6 Cases and a Review of 133 Reported Cases**

J.L. Marti, J. Millet, J.A. Sosa, S.A. Román, T. Carling, R. Udelsman, New Haven, CT, USA 75

#### UPPER GI TRACT SURGERY

**Estimating the Need for Neck Lymphadenectomy in Submucosal Esophageal Cancer Using Superparamagnetic Iron Oxide-Enhanced Magnetic Resonance Imaging: Clinical Validation Study**

S. Motoyama, K. Ishiyama, K. Maruyama, K. Narita, Y. Minamiya, J. Ogawa, Ahita, Japan 83

**Cytoplasmic Forkhead Box M1 (FoxM1) in Esophageal Squamous Cell Carcinoma Significantly Correlates with Pathological Disease Stage**

M.K.C.Hui, K.W. Chan, J.M. Luk, N.P. Lee, Y.Chung, L.C.M. Cheung, G. Srivastava, S.W. Tsao, J.C. Tang, S. Law, Pokfulam, Hong Kong 90

**Evidence-Based Selective Application of Transhiatal Esophagectomy in a High Volume Esophageal Center**

C.L. Donohoe, N.J. O'Farrell, N. Ravi, J.V. Reynolds, Dublin, Ireland 98

**Application of Variable Life Adjusted Display (VLAD) to Risk-Adjusted Mortality of Esophagogastric Cancer Surgery**

R.V. Guest, V.V. Chandrabalan, G.D. Murray, C.D. Auld, Edinburgh, UK 104

**Correlation of Vascular Endothelial Growth Factor Expression With Tumor Recurrence and Poor Prognosis in Patients With pNO Gastric Cancer**

Y. Liu, S. Guo, R. Zhao, Y. Chen, X. Wang, K. Xu, Jinan, China 109

#### Invited Commentary

S.K. Thompson, Adelaide, Australia 118

#### HEPATOPANCREATOBILIARY SURGERY

**Anatomical Variations of Hepatic Veins: Three-Dimensional Computed Tomography Scans of 200 Subjects**

C. -H. Fang, J.-H. You, W.Y. Lau, E.C.H. Lai, Y.-F. Fan, S.-Z. Zhong, K.-X. Li, Z.-X. Chen, Z.-H. Su, S.-S. Bao, Guangdong Province, China 120

**How to Avoid Postoperative Liver Failure: A Novel Method**

E. de Santibañes, F.A. Alvarez, V. Ardiles, Buenos Aires, Argentina 125

**Duct-to-Duct Biliary Reconstruction During Complex Hepatectomy: A Useful Technique in Selected Cases**

R. Memeo, A. Belli, M.D. Kluger, C. Tayar, A. Laurent, D.Cherqui, New York, NY, USA 129



<b>Clinicopathologic Features and Risk Factors for Extrahepatic Recurrences of Hepatocellular Carcinoma after Curative Resection</b> T. Ochiai, H. Ikoma, K. Okamoto, Y. Kokuba, T. Sonoyama, E. Otsuji, Kyoto, Japan	136
<b>Validation of Biological and Clinical Outcome between with and without Thoracotomy in Liver Resection: A Matched Cohort Study</b> S. Yamazaki, T. Takayama, M. Moriguchi, S. Okada, Y. Hayashi, H. Nakayama, T. Higaki, M. Sugitani, Tokyo, Japan	144
<b>Survival Analysis of Re-resection versus Radiofrequency Ablation for Intrahepatic Recurrence after Hepatectomy for Hepatocellular Carcinoma</b> C.Y. Chan, R.T.P. Poon, T.T. Cheung, K.S.H. Chok, S.C. Chan, S.T. Fan, C.M. Lo, Hong Kong, China	151
<b>Influence of Preoperative Chemotherapy on the Intraoperative and Postoperative Course of Liver Resection for Colorectal Cancer Metastases</b> L. Spelt, L. Hermansson, B. Tingstedt, R. Andersson, Lund, Sweden	157
<b>Primary Closure Following Laparoscopic Common Bile Duct Exploration Combined With Intraoperative Cholangiography and Choledochoscopy</b> H. Cai, D. Sun, Y. Sun, J. Bai, H. Zhao, Y. Miao, Jiangsu. China	164
<b>Risk Factors and Outcome of Intra-abdominal Hypertension in Patients with Severe Acute Pancreatitis</b> L. Ke, H. Ni, J. Sun, Z. Tong, W. Li, N. Li, J. Li, Jiangsu, People's Republic of China	171
<b>COLORECTALSURGERY</b>	
<b>Risk Factors for Prolonged Postoperative Ileus after Colorectal Cancer Surgery</b> M. Millan, S. Biondo, D. Fracalvieri, R. Frago, T. Golda, E. Kreisler, Barcelona, Spain	179
<b>Bridging the Gap with an Ileocolonic Graft after Extensive Colorectal Resections</b> Dauser, S. Riss, J. Stopfer, F. Herbst, Vienna, Austria	186
<b>Impact of Preoperative Thrombocytosis on the Survival of Patients with Primary Colorectal Cancer</b> K. Sasaki, K. Kawai, N.H. Tsuno, E. Sunami, J. Kitayama, Tokyo, Japan	192
<b>Preservation of Genital Innervation in Women During Total Mesorectal Excisión: Which Anterior Plane?</b> F. Peschard, D. Moszkowicz, B. Alsaid, T. Bessedé, Penna, G. Benoit, Boulogne, France	201
<b>TRAUMA SURGERY</b>	
<b>Impact of Advanced Age on Outcomes Following DoBage Control Interventions for Trauma</b> Lustenberger, P. Talving, B. Schnüriger, B.M. Eberle, MJ B Keel. Frankfurt am Main, Germany	208
<b>PEDIATRIC SURGERY</b>	
<b>Diagnosing Appendicitis at Different Time Points in Children with Right Lower Quadrant Pain: Comparison between Pediatric Appendicitis Score and the Alvarado Score</b> H-P Wu, W.-C. Yang, K.-H. Wu, C.-Y. Chen. Fu. Taiwan, ROC	216
<b>TRANSPLANT SURGERY</b>	
<b>Long-Term Outcomes of Patients Treated with Primary "Stenting for Transplant Renal Artery Stenosis: A 10-year Case Cohort Study</b> C.-H. Su, J.-D. Lian, H.-R. Chang, S.-W. Wu, S.-C. Chen, C.-F. Tsai, P.-F. Kao, K.-C. Ueng. Taichung, Taiwan	222



LETTERS TO THE EDITOR

**Complications of Bursectomy after Radical Gastrectomy for Gastric Cancer**  
C. Kayaalp, T. Piskin, A. Olmez, Malatya, Turkey 229

**Influente of Bursectomy on Operative Morbidity and Mortality After Radical Gastrectomy for Gastric Cancer: Results of a Randomized Controlled Trial: Reply**  
Y. Kurokawa, Y. Doki, Osaka, Japan 230

- **World Journal of Surgery.** Portland, 36(2), febrero 2012



**Introduction of New Associate Editor** 231

ORIGINAL SCIENTIFIC REPORTS

**SURGERY IN LOW AND MIDDLE INCOME COUNTRIES**

**Development of a Surgical Capacity Index: Opportunities and Improvement**  
S. Kwon, T.P. Kingham, T.B. Kamara, L. Sherman, C. Mock, A. Kushner, Seattle, WA, USA 232

**Erratum** 240

**Plastic and Reconstructive Surgery in Zambia: Epidemiology of 16 Years of Practice**  
G. Jovic, D. Scott Corlew, K.G. Bowman, Boston, USA 241

**TRAUMA SURGERY AND CRITICAL CARE**

**A Quarter Century Experience in Liver Trauma: A Plea for Early Computed Tomography and Conservative Management for all Hemodynamically Stable Patients**  
H- Petrowsky, S. Raeder, L. Zuercher, A. Platz, H.P. Simmen, M.A. Puhan, M.J. Keel, P.-A. Clavien, Zurich, Switzerland 247

**Effects of Seat Belt Usage on Injury Pattern and Outcome of Vehicle Occupants after Road Traffic Collisions: Prospective Study**  
F M Abu-Zidan, A.K. Abbas, A.F. Hefny, H.O. Eid, M. Grivna, Al-Ain, UAE 255

<b>Management of Delayed Presentation of a Right-Side Traumatic Diaphragmatic Rupture</b> A Guner, O.F. Ozkan, Y. Bekar, C. Kece, U. Kaya, E. R. Trabzon, Turkey	260
<b>Chest X-ray after Tracheostomy Is Not Necessary Unless Clinically Indicated</b> WD. Tobler Jr., J.R. Mella, J. Ng, A. Selvam. ? A. Burke, S. Agarwal, Boston, MA. USA	266
<b>Duration of Time on Intensive Insulin Therapy Predicts Severe Hypoglycemia in the Surgically Critically Ill Population</b> N.T. Mowery, O.L. Gunter, R.M. Kauffmann, J. J. Diaz Jr., B.C. Collier, A.K. May, Winston-Salem, NC, USA	270
<b>Erratum</b>	278
<b>Incidence and Prevention of Postoperative Venous Thromboembolism: Are They Meaningful Quality Indicators in Japanese Health Care Settings?</b> S. Kunisawa, H. Ikai, Y. Imanaka, Kyoto, Japan	280
<b>BREAST SURGERY</b>	
<b>Implications of HER2 Amplification in Small. Node-Negative Breast Cancers: Do Asians Differ?</b> F.Y. Wong, C.S.P. Yip, E.T. Chua. Singapore, Singapore	287
<b>Axillary and Supraclavicular Recurrences are Rare after Axillary Lymph Node Dissection in Breast Cancer</b> E.T. Siponen, L.A. Vaalavirta, H. Joensuu, M.H.K. Leidenius, Espoo, Finland	295
<b>ENDOCRINE SURGERY</b>	
<b>The Importance of Preoperative Laryngeal Examination Before Thyroidectomy and the Usefulness of a Voice Questionnaire in Screening</b> I.-C. Nam, J.-S. Bae, M.-R. Shim, Y.-S. Hwang, M.-S. Kim, D.-I. Sun, Seoul, Korea	303
<b>BRAF<sup>V600E</sup> Mutation is Associated with Tumor Aggressiveness in Papillary Thyroid Cancer</b> S. Kim, K.E. Lee, J.P. Myong, J. Park, Y.K. Jeon, H.S. Min, S.Y. Park, K.C. Jung, D.H. Koo, Y.-K. Youn, Seoul, Korea	310
<b>Initial Parathyroid Surgery in 606 Patients with Renal Hyperparathyroidism</b> R. Schneider, E.P. Slater, E. Karakas, D.K. Bartsch, K. Schlosser, Marburg, Germany	318
<b>UPPER GI TRACT SURGERY</b>	
<b>Successful Gastric Submucosal Tumor Resection Using Laparoscopic and Endoscopic Cooperative Surgery</b> H. Tsujimoto, Y. Yaguchi, I. Kumano, R. Takahata, S. Ono, K.Hase, Todorozawa, Japan	327
<b>Novel Integrated Robotic Approach for Suprapancreatic D2 Nodal Dissection for Treating Gastric Cancer: Technique and Initial Experience</b> I. Uyama, S. Kanaya, Y. Ishida, K. Inaba, K. Suda, S. Satoh, Aichi, Japan	331
<b>Impact of Clinical and Pathohistological Characteristics on the Incidence of Recurrence and Survival in Elderly Patients with Gastric Cancer</b> Y. Dittmar, F. Rauchfuss, M. Götz, H. Scheuerlein, K. Jandt, U. Settmacher, Jena, Germany	338
<b>In Pretreatment Endoscopy Biopsy a Good Predictor of Signet Ring Cell Histology in Gastric Carcinoma ?</b> G. Piessen, D. Amielh, M. Messenger, E. Vinatier, E. Leteurtre, J. P. Triboulet, C. Mariette, Lille cedex, France	346
<b>Clinical Implications of Serosal Change in Pathologic Subserosa-Limited Gastric Cancer</b>	

J. M. Kim, H. Jung, J. S. Lee, H. H. Lee, K. Y. Song, C. H. Park, M. H. Jeon, Seoul, Korea 355

**Suppressor of Cytokine Signaling 4 Detected as a Novel Gastric Cancer Suppressor Gene using Double Combination Array Analysis**

D. Kobayashi, S. Nomoto, Y. Kodera, M. Fujiwara, M. Koike, G. Nakayama, N. Ohashi, A. Nakao, Nagoya Japan 362

**Effects of Emptying Function of Remaining Stomach on QOL in Postgastrectomy Patients**

M. Hayami, A. Seshimo, K. Miyake, S. Shimizu, S. Kameoka, Tokio, Japan 373

**HEPATOPANCREATOBILIARY SURGERY**

**Reappraisal of Percutaneous Transhepatic Biliary Drainage Tract Recurrence After Resection of Perihilar Bile Duct Cancer**

S. Hwang, G. -W. Song, T.-Y. Ha, Y.-J. Lee, K.- H. Kim, C.-S. Ahn, K.-B. Sung, G.-Y. Ko, M.- H Kim, S.-K Lee, D.-B. Moon, D.-H. Jung, G.-C. Park, S.-G. Lee, Seoul Korea 379

**Survival after Lung Metastectomy in Colorectal Cancer Patients with Previously Resected Liver Metastases**

M. Gonzalez, J. H. Robert, N. Hilicic, G. Mentha, A. Roth, T. Perneger, H. B. Ris, P. Gervas, Lausanne, Swetzeland 386

**Adverse Outcomes in Patients with Postoperative Ascites After Liver Resection for Hepatocellular Carcinoma**

K.-M. Chan, C.-F. Lee, C. F. Lee, T.-J. Wu, H.-S. Chou, M.-C.Yu, W.-C Lee, M. -F. Chen Taoyua, Taiwan 392

**Living Donor Right Hepatectomy Using the Hanging Maneuver by Glisson's Approach Under the Uppen Midline Incision**

S. H. Kim, Y. K. Kim Gyeonggi-do, Republic of Korea 401

**COLORECTAL SURGERY**

**Enhanced Recovery After Surgery (ERAS) Program Attenuates Stress and Accelerates Recovery in Patients After Radical Resection for Colorectal Cancer: A Prospective Randomized Controlled Trial.**

L. Ren, D. Zhu, Y. Wei, X. Pan, L. Liang, J. Xu, Y. Zhong, Z. Xue, L. Jin, S.Zhan. W. Niu, X. Qin, Z. Wu, Z. Wu, Shanghai, People's Republic of China 407

**Enhanced Recovery Program following Colorectal Resection in the Elderly Patient**

N. Pawa, P. L. Cathcart, T.H.A. Arulampalam, M. G. Tutton, R. W. Motson, Essex, UK 415

**Risk Factors for Postoperative Recurrence in Patients with Pathologically T1 Colorectal Cancer**

S. Iida, H. Hasegawa, K. Okabayashi, K. Moritani, M. Mukai, Y. Kitagawa, Tokio, Japan 424

**GENERAL SURGERY**

**Comparison of Limberg Flap and Tension-Free Primary Closure During Pilonidal Sinus Surgery**

A. Okuş, B. Servinç. Ö. Karahan, M. A. Eryilmaz, Konya, Turkey 431

**Invited Commentary**

M. Cheetham, Shrewsbury, UK 436

**Changing Pattern of Intestinal Obstruction in Northern Jordan**

A. H. Omari, L. L. Alkhatib, M. R. Khammash, Irdid, Jordan 437

**Epiplpic Appendagitis: is There Neea for surgery to Confirm Diagnosis in Spite of Clinical and logical Findings?**

M. Hasbahceci, C. Erol, M. Seker, Istanbul, Turkey 441

<b>Technical Feasibility of Robot-Assisted Ventral a Repair</b> N. Allison, K. Tieu, B. Snyder, A. Pigazzi, E. Wilson, on. TX, USA	447
<b>Invited Commentary</b> G. Beldi, Bern, Switzerland	453
<b>GENERAL THORACIC SURGERY</b>	
<b>Value of the Metastatic Lymph Node Ratio for Predicting the Prognosis of Non-Small-Cell Lung Cancer Patients</b> C.-L. Wang, Y. Li, D.-S. Yue, L.-M. Zhang, Z.-F. Zhang, B.-S. Sun, Tianjin, China	455
<b>A Unique Method for Repairing Intraoperative Pulmonary Air Leakage with Both Polyglycolic Acid Sheets and Fibrin Glue</b> T. Yano, A. Haro, Y. Shikada, T. Okamoto, R. Maruyama, Y. Maehara, Fukuoka, Japan	463
<b>TRANSPLANT SURGERY</b>	
<b>Renal Vein Lengthening Using Gonadal Vein Reduces surgical Difficulty in Living-Donor Kidney Transplantation</b> J.-Y. Feng, C.-B. Huang, M.-Q. Fan, P.-X. Wang, Y. Xiao, G.-F. Zhang, Chongqing, People's Republic of China	468
<b>Invited Commentary</b> Scott, Portland, OR, USA	473
<b>LETTERS TO THE EDITOR</b>	
<b>An Elixir for the Troubled Future of General Surgery in South Africa</b> D. M. Favara, D. Kahn, East London, South Africa	475
<b>Value of Diagnostic and Therapeutic Laparoscopy for Abdominal Stab Wounds</b> M. Brand, Johannesburg, South Africa	477
<b>Value of Diagnostic and Therapeutic Laparoscopy for Abdominal Stab Wounds: Reply</b> H.-F. Lin, J.-M. Wu, C.-C. Tu, H.-A. Chen, H. C. Shih, Taipei, Taiwan	478
<b>The Role of Stress in Optimizing Surgical Performance</b> A.M. Ali. Cambridge, MA, USA	480
<b>Clarifying Assumptions about Intraoperative Stress during Surgical Performance: More Than a Stab in the Dark: Reply</b> M. Wilson, N. Malhotra, J. Poolton, R. Masters, Exeter, UK	481
<b>The Necessity and Reliability of Intraoperative Parathyroid Hormone (PTH) Testing in Patients with Mild Hyperparathyroidism and PTH Levels in the Normal Range</b> S. Agarwal, A. Agarwal, G. Chand, Lucknow, India	483
<b>The Necessity and Reliability of Intraoperative Parathyroid Hormone (PTH) Testing in Patients with Mild Hyperparathyroidism and PTH Levels in the Normal Range: Reply</b> A. Alhefdhi, H. Chen, Madison, WI, USA	484
<b>Male Gender is a Risk Factor for Recurrent Appendicitis Following Nonoperative Treatment</b> S. Di Saverio, F. Coccolini, M. Pisano, F. Catena, E. Jovine, G. Tugnoli, L. Ansaloni, Bologna, Italy	486
<b>Male Gender Is a Risk Factor for Recurrent Appendicitis following Nonoperative Treatment: Reply</b> W.-C. Lien, C.-J. Chen, Taiwan, ROC	488

**ERRATA**

**Erratum to: Controlled Tissue Expansion in the Initial Management of the Short Bowel State**

Murphy, B.A. Khalil, S. Gozzini, B. Kin, A. Bianchi, A. Morabito, Manchester, UK 490

**Erratum to: Preservation of Genital Innervation in Women During Total Mesorectal Excision: Which Anterior Plane?**

F. Peschaud, D. Moszkowicz, B. Alsaïd, T. Bessedé, C. Penna, G. Benoit, Boulogne, France 491

**Erratum to: Temporary Closure of the Open Abdomen: A Systematic Review on Delayed Primary Fascial Closure in Patients with an Open Abdomen**

P. Boele van Hensbroek, J. Wind, M.G.W. Dijkgraaf, O.R.C. Busch, J.C. Goslings, Amsterdam, The Netherlands 493

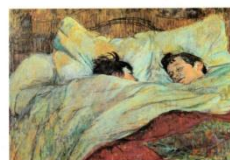
## Facultad de Psicología

### Libros

- **El crecimiento moral: de Piaget a Kohlberg.** 4a ed. Hersh, Richard H. Madrid: Narcea ,S.A Ediciones, 2002. 192 p.
- **El equipo reflexivo: diálogos y diálogos sobre los diálogos.** Andersen, Tom. Barcelona: Gedisa, 2011. 190 p.
- **La transición adolescente.** 3a ed. Blos, Peter. Buenos Aires: Amorrortu, 2011. 432 m.
- **La transformación de la intimidad: sexualidad, amor y erotismo en las sociedades modernas.** Giddens, Anthony. Madrid: Cátedra, 1992. 183 p.

Revolución sexual, una expresión evocadora, pero qué significado tiene en la realidad ? El autor analiza muchas de las interpretaciones dominantes del papel de la sexualidad en la cultura moderna. En su opinión, la transformación de la intimidad, en la que las mujeres han desempeñado la función más destacada, encierra la posibilidad de una democratización radical de la esfera personal. Una poderosa y a menudo provocativa teoría de como la sexualidad y los roles sociales de los sexos se están transformando.

LA TRANSFORMACIÓN  
DE LA INTIMIDAD  
SEXUALIDAD, AMOR Y EROTISMO  
EN LAS SOCIEDADES MODERNAS  
Anthony Giddens

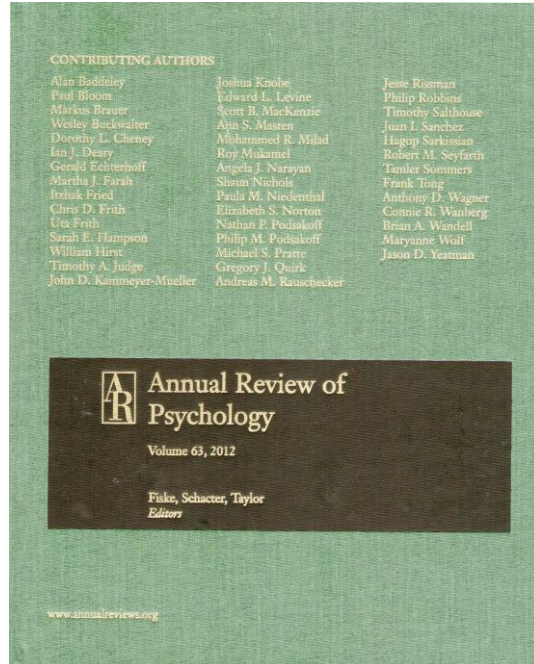


CATEDRA

- **Psicopatología infantil y de la adolescencia.** 2a ed. Almonte, Carlos. Santiago: Mediterráneo, 2012. 776 p.
- **Psychotherapy with cardiac patients: behavioral cardiology in practice.** Dornelas, Ellen A. Washington : American Psychological Association, 2008. 283 p.
- **Self-objectification in women: causes, consequences, and counteractions.** Calogero, Rachel M., editor. Washington: American Psychological Association, 2011. 254 p.
- **Theories of psychotherapy: origins and evolution.** Wachtel, Paul. L., editor. Washington: American Planning Association, 2009. 310 p.
- **Psicología e internet.** Vayreda i Duran, Agnés. Barcelona: Editorial UOC, 2007. 101 p.
- **Trayectorias laborales de mujeres: cambios generacionales en el mercado de trabajo.** Guzmán, Virginia. Santiago, 2010. 226 p.
- **Psicología social e influencia: estrategias del poder y procesos de cambio.** Canto Ortiz, Jesús M.. Málaga : Aljibe, 1994. 144 p.

Revistas

- Annual Review of Psychology. California, 63, 2012



**Prefatory**

**Working Memory: Theories, Models, and Controversies**

Alan Baddeley

**Developmental Psychobiology**

**Learning to See Words**

Brian A. Wandell, Andreas M. Rauschecker, and Jason D. Yeatman

31

**Memory**

**Remembering in Conversations: The Social Sharing and Reshaping of Memories**

William Hirst and Gerald Echterhoff

55

**Judgment and Decision Making**

**Experimental Philosophy**

Joshua Knobe, Wesley Buckwalter, Shaun Nichols, Philip Robbins, Hagop Sarkissian, and Tamler Sommers

81

**Brain Imaging/Cognitive Neuroscience**

**Distributed Representations in Memory: Insights from Functional Brain Imaging**

Jesse Rissman and Anthony D. Wagner

101

**Neuroscience of Learning**

**Fear Extinction as a Model for Translational Neuroscience: Ten Years of Progress**

Mohammed R. Milad and Gregory J. Quirk

129

**Comparative Psychology**

**The Evolutionary Origins of Friendship**

Robert M. Seyfarth and Dorothy L. Cheney

153

**Emocional, Social, and Personality Development**

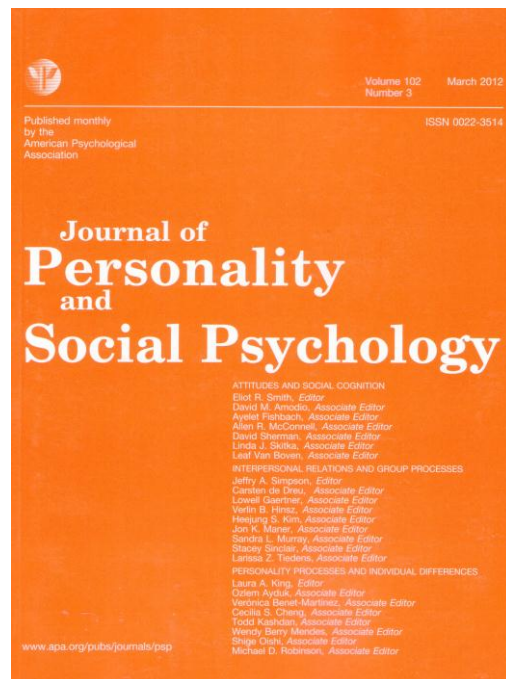


<b>Religion, Morality, Evolution</b> Paul Bloom	179
<b>Adulthood and Aging</b> <b>Consequences of Age-Related Cognitive Declines</b> Timothy Saltbouse	201
<b>Development in Societal Context</b> <b>Child Development in the Context of Disaster, War, and Terrorism: Pathways of Risk and Resilience</b> Ann S. Masten and Angela J. Narayan	227
<b>Social Development, Social Personality, Social Motivation, Social Emotion</b> <b>Social Functionality of Human Emotion</b> Paula M. Niedenthal and Markus Brauer	259
<b>Social Neuroscience</b> <b>Mechanism of Social Cognition</b> Chris D. Frith and Uta Frith	287
<b>Personality Processes</b> <b>Personality Processes: Mechanisms by Which Personality Traits "Get Outside the Skin"</b> Sarah E. Hampson	315
<b>Work Attitudes</b> <b>Job Attitudes</b> Timothy A. Judge and John D. Kammeyer-Mueller	341
<b>The Individual Experience of Unemployment</b> Connie R. Wanberg	369
<b>Job/Work Analysis</b> <b>The Rise and Fall of Job Analysis and the Future of Work Analysis</b> Juan L. Sánchez and Edward L. Levine	397
<b>Education of Special Populations</b> <b>Rapid Automatized Naming (RAN) and Reading Fluency: Implications for Understanding and Treatment of Reading Disabilities</b> Elizabeth S. Norton and Maiyanne Wolf	427
<b>Human Abilities</b> <b>Intelligence</b> Ian J. Deary	453
<b>Research Methodology</b> <b>Decoding Patterns of Human Brain Activity</b> Frank Tong and Michael S. Pratte	483
<b>Human Intracranial Recordings and Cognitive Neuroscience</b> Roy Mukamel and Itzhak Fried	511
<b>Sources of Method Bias in Social Science Research and Recommendations on How to Control It</b> Philip M. Podsakoff, Scott B. MacKenzie, and Nathan P. Podsakoff	539
<b>Neuroscience Methods</b> <b>Neuroethics: The Ethical, Legal, and Societal Impact of Neuroscience</b> Martha J. Farah	571
<b>Indexes</b> <b>Cumulative Index of Contributing Authors, Volumes 53-63</b>	593

**Errata**

An online log of corrections to Annual Review of Psychology articles may be found at <http://psych.AnnualReviews.org/errata.shtml>

- **Journal of Personality Social Psychology.** Washington, 102(3), marzo 2012



**Attitudes and Social Cognition**

- 445 The Dark Side of Creativity: Original Thinkers Can Be More Dishonest**  
Francesca Gino and Dan Ariely
- 460 Control Deprivation and Styles of Thinking\***  
Xinyue Zhou, Lingnan He, Qing Yang, Junpeng Lao, and Roy F. Baumeister
- 479 Chronic Threat and Contingent Belonging: Protective Benefits of Values Affirmation on Identity Development\***  
Jonathan E. Cook, Valerie Purdie-Vaughns, Julio Garcia, and Geoffrey L. Cohen
- 497 Anxiety, Advice, and the Ability to Discern: Feeling Anxious Motivates Individuals to Seek and Use Advice\***  
Francesca Gino, Alison Wood Brooks, and Maurice E. Schweitzer

**Interpersonal Relations and Group Processes**

- 513 Mere Belonging: The Power of Social Connections**  
Gregory M. Walton, Geoffrey L. Cohen, David Cwir, and Steven J. Spencer
- 533 Using I<sup>3</sup> Theory to Clarify When Dispositional Aggressiveness Predicts Intimate Partner Violence Perpetration**  
Eli J. Finkel, C. Nathan DeWall, Erica B. Slotter, James K. McNulty, Richard S. Pond, Jr.,

and David C. Atkins

**550 Economic Decision Biases and Fundamental Motivations: How Mating and Self-Protection Alter Loss Aversión**

Yexin Jessica Li, Douglas T. Kenrick, Vladas Griskevicius, and Steven L. Neuberg

**562 In Perfect Harmony: Synchronizing the Self to Activated Social Categories**

Kerry Kawakami, Curtis E. Phillips, Anthony G. Greenwald, Daniel Simard, Jeannette Pontiero, Amy Brnjas, Beenish Khan, Jennifer Mills, and John F. Dovidio

**576 On Keeping Your Enemies Close: Powerful Leaders Seek Proximity to Ingroup Power Threats**

Nicole L. Mead and Jon K. Maner

**Personality Processes and Individual Differences**

---

**592 Subjective Well-Being and Adaptation to Life Events: A Meta-Analysis**

Maïke Luhmann, Wilhelm Hofmann, Michael Eid, and Richard E. Lucas

**616 How Sweet It Is to Be Loved by You: The Role of Perceived Regard in the Terror Management of Close Relationships**

Cathy R. Cox and Jamie Arndt

**633 Left or Right? Sources of Political Orientation: The Roles of Genetic Factors, Cultural Transmission, Assortative Mating, and Personality**

Christian Kandler, Wiebke Bleidorn, and Rainer Riemann

**646 Social Relationships and Intraindividual Variability in Interpersonal Behavior: Correlates of Interpersonal Spin**

Stephane Côté, D. S. Moskowitz, and David C. Zuroff

**Other**

---

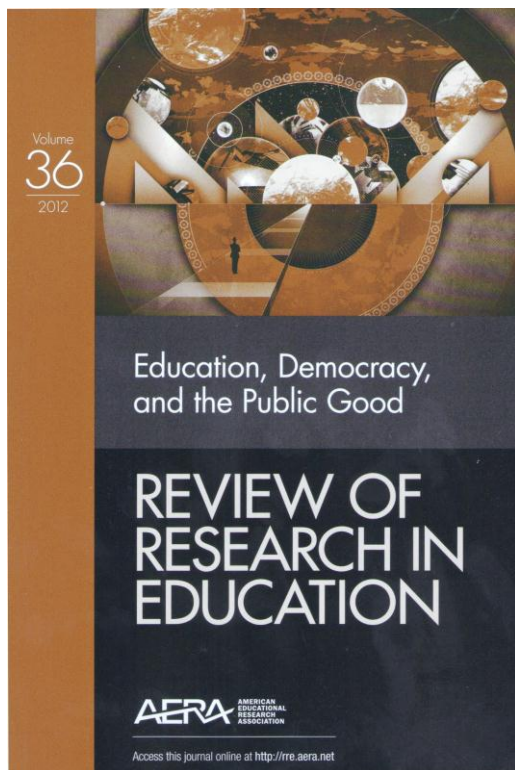
**575 E-Mail Notification of Your Latest Issue Online!**

**660 Instructions to Authors**

**632 Members of Underrepresented Groups: Reviewers for Journal Manuscripts Wanted**

**ii Subscription Order Form**

- **Review of Research in Education.** Washington, 36, 2012



<b>Introduction</b>	<b>VII</b>
Education, Democracy, and the Public Good	
Authors: Kathrym M. Borman, Arnold B. Danzig, and David R. García	
<b>Schooling, Inequality, and Commitment to the Public Good</b>	
<b>The Idea of a Public Education</b>	<b>1</b>
Author: Walter Feinberg	
Consulting Editor: Eamonn Callan	
<b>Latino Education, civic Engagement, and the Public Good</b>	<b>23</b>
Author: Lisa García Bedolla	
Consulting Editor: Luis Ricardo Fraga	
<b>Building Power. Learning Democracy: Youth Organizing as a Site of Civic Development</b>	<b>43</b>
Authors: John Rogers, Kavitha Mediratta, and Seema Shah	
Consulting Editors: Joseph Kahne and Veronica Terriquez	
<b>Geospatial Perspective: Toward a Visual Political Literacy Project in Education, Health, and Human Services</b>	<b>67</b>
Authors: Mark C. Hogrebe and William F. Tate IV	
Consulting Editor: Jerome E. Morris	
<b>Individualism, Self-Interest, and the Public Good</b>	
<b>The Struggle between Individualism and Communitarianism: The Pressure of Population, Prejudice, and the Purse</b>	<b>95</b>
Authors: Gene V. Glass and A.G. Rud	
Consulting Editor: Christopher Higgins	

<b>When the Majority Rules: Ballot Initiatives, Race-Conscious Education Policy, and the Public Good</b>	<b>113</b>
Authors: Michele S. Moses and Lauren P. Saenz Consulting Editor: Stephen Macedo	
<b>Erosion and Experience: Education for Democracy in a Consumer Society</b>	<b>139</b>
Authors: Jennifer A. Sandlin, Jake Burdick, and Trevor Norris Consulting Editor: Michael Hoehsmann	
<b>Beyond Idealized Citizenship Education: Embodied Cognition, Metaphors, and Democracy</b>	<b>169</b>
Authors: Gustavo E. Fishman and Eric Haas Consulting Editors: Susan L. Robertson	
<b>Social Justice and the Public Good in Cultural, Ethnic, and Religious Educational Settings</b>	
<b>Integrated Schooling, Life Course Outcomes, and Social Cohesion in Multiethnic Democratic Societies</b>	<b>197</b>
Authors: Roslyn Arlin Mickelson and Makubung Nkomo Consulting Editor: George L. Wimberly	
<b>Citizenship, Social Justice, and Evolving Conceptions of Acces to Education in South Africa: Implications for Research</b>	<b>239</b>
Authors: Lori Diane Hill, Jean Baxen, Anne T, Craig, and Halima Namakula Consulting Editor: Yusuf Sayed	
<b>Democracy and Education in Postsecular Society</b>	<b>261</b>
Authors: Shlomo Fischer, Yotam Hotam, and Philip Wexler Consulting Editor: Ilan Gur-Ze'ev	
<b>The Line Between Cultural Education and Religious Education: Do Ethnocentric Niche Charter School Have A Prayer?</b>	<b>282</b>
Authors: Robert A. Fox, Nina K. Buchanan, Suzanne E. Eckes, and Letitia E. Basford Consulting Editor: Robert Maranto	
<b>About the Editors</b>	<b>306</b>
<b>About the Contributors</b>	<b>308</b>

- **Revista Latinoamericana de Psicología.** Bogotá, 43(3), 2011



<b>Editorial</b>	<b>395</b>
<b>I. Artículos</b>	
<b>PROCESAMIENTO ATENCIONAL Y RECUERDO DE PALABRAS EMOCIONALES</b> Isabel Fraga Carou, Jaime Redondo, Ana Piñeiro, Isabel Padrón, José Fernández-Rey and Miguel Alcaraz	<b>401</b>
<b>ESCALA DE DUELO PERINATAL: VALIDACIÓN EN MUJERES MEXICANAS CON PÉRDIDA GESTACIONAL</b> Cecilia Mota González, Nazira Calleja Bello, Evangelina Aldana Calva, María Eugenia Gómez López, Marco Antonio Sánchez Pichardo	<b>419</b>
<b>MODELO DE LA PERSPECTIVA CONDUCTUAL: ANÁLISIS Y REVISIÓN CONCEPTUAL</b> Ivan Felipe Medina, Marithza Sandoval	<b>429</b>
<b>PATRÓN DE COMPORTAMIENTO TIPO A, IRA Y ENFERMEDADES CARDIOVASCULARES (ECV) EN POBLACIÓN URBANA CHILENA</b> Emilio Moyano Díaz, Gloria Icaza, Verónica Mujica, Loreto Núñez, Elba Leiva, Marcela Vásquez, Iván Palomo	<b>443</b>
<b>POTENCIALES CEREBRALES RELACIONADOS A FEEDBACK EN EL ESTUDIO DEL APRENDIZAJE Y LA TOMA DE DECISIONES ECONÓMICAS</b> Claudio Lavín, Rene San Martín, Diego Bravo, Luis Contreras, Pablo Isla	<b>455</b>
<b>GRADO DE COMPETENCIA SOCIAL Y COMPORTAMIENTOS ANTISOCIALES, DELICTIVOS NO DELICTIVOS EN ADOLESCENTES</b> Ramón Arce, Francisca Fariña, María José Vázquez	<b>473</b>
<b>REPRESENTACIONES SOCIALES ASOCIADAS AL CONSUMO HEDÓNICO DE ALIMENTOS EN RESTAURANTES</b> Claudia Padrón Mercado, Idaly Barreto	<b>487</b>

- ENSEÑANZA ADAPTATIVA Y DEPENDENCIA-INDEPENDENCIA DE CAMPO: IMPLICACIONES INSTRUCCIONALES**  
Carolina Tinajero, Alba Castelo, Adelina Guisande, Fernanda Páramo **497**
- INFLUENCIA DEL ADVERTGAMING Y EL ADVERTISING EN LA RECORDACIÓN RECONOCIMIENTO DE UNA MARCA**  
César A. Ortega-Ruiz, Andrea Velandia-Morales **511**
- MODELOS MATEMÁTICOS EN MEMORIA DE RECONOCIMIENTO DE PALABRAS: UN ANÁLISIS ROC MULTINIVEL**  
Manuel Pelegrina del Río, Agustín Wallace Ruiz, Enrique Emberley Moreno, Ricardo Tejeiro Salguero **521**
- II. Libros**
- Buchanan, R.D.** (2010). Playing with fire. The controversial career of Hans J. Eysenck. New York: Oxford University Press, pp. 475 **533**
- Ardila, R.** (2011). El mundo de la psicología / Obras selectas. Bogotá: Manual Moderno, pp.396 **535**
- Páramo, P.** (2011) Sociolugares. Universidad Piloto de Colombia, pp. 148 **538**
- III. Mundo de la Psicología**
- CONMEMORACIÓN ANIVERSARIO, 40 AÑOS DEL CENTRO INTERDISCIPLINARIO DE INVESTIGACIONES EN PSICOLOGÍA MATEMÁTICA Y EXPERIMENTAL (CIIPME CONICET)**  
María Cristina Richaud **547**
- BIOGRAFÍA ALFONSO MARTÍNEZ-TABOAS, PREMIO DE INVESTIGACIÓN FUNDACIÓN RUBÉN ARDILA 2011. DADO EN MEDELLÍN, COLOMBIA EN EL MARCO DEL XXXIV CONGRESO INTERAMERICANO DE PSICOLOGÍA**  
José Toro-Alfonso **551**



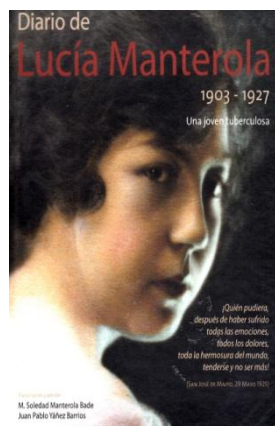
## Colección General

### Libros

- **Aproximación a las condiciones de trabajo en la gran minería de altura.** Chile. Ministerio del Trabajo y Previsión Social. Santiago: Chile. Ministerio del Trabajo y Previsión Social, 2011. 109 p.
- **Bienestancia: breve teoría del proyecto de arquitectura en lógica orgánica (sistemática).** Fernández Cox, Cristián. Santiago: Sin Editorial, 2011. 213 p.: il.
- **Creando derecho: guía para comprender el derecho de autor.** Villarroel Villalón, Luis. Santiago: Corporación Innovarte, 2011. 79 p.: il.col.
- **Condiciones de trabajo en la industria de procesamiento lácteo, eslabón principal de la cadena de valor: regiones de Los Lagos y Los Ríos.** Chile. Ministerio del Trabajo y Previsión Social. Santiago: Chile. Ministerio del Trabajo y Previsión Social, 2011. 128 p.
- **Diario de Lucía Manterola (1903-1927): una joven tuberculosa.** 1a ed. Manterola Bade, M. Soledad, editor. Santiago: Dedal de Oro Editora, 2011. 194 p.

El presente libro pretende resguardar y difundir la experiencia diaria y personal de una enferma chilena de tuberculosis de principios del siglo XX, llamada Lucía Manterola.

La tuberculosis es la enfermedad social que mayor número de muertes ocasionó a fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX. Esta enfermedad se le detectó a Lucía en 1915, cuando tenía 12 años de edad, y murió de ella en 1927, cuando tenía 24 años.

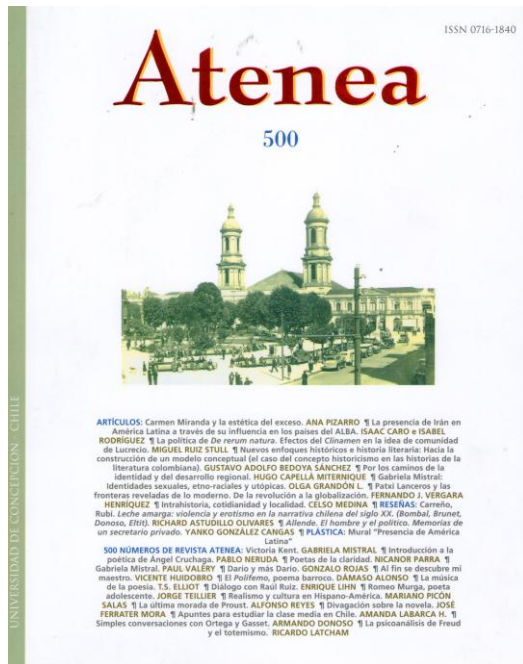


- **Don Juan, volumen 1.** 2a ed. Byron, George Gordon Byron, Baron, Madrid: Cátedra, 2009. v.1, 647 p.
- **El arma de celuloide.** Manning White, David. Buenos Aires: Marymar, 1972. 323 p.
- **El abecé del cine.** Carvajal, Lucía. Santiago: Editorial Amadeus, 1985. 70 p.: il.
- **En el camino: los conductores de camiones de carga y sus condiciones laborales.** Chile. Ministerio del Trabajo y Previsión Social. Santiago: Chile. Ministerio del Trabajo y Previsión Social, 2011. 135 p.: il.
- **Intervenciones municipales para personas con discapacidad.** Asociación Chilena de Municipalidades. Santiago: Asociación Chilena de Municipalidades, 2011. 210 p.: il.col.

- **Género y formación por competencias: aportes conceptuales, herramientas y aplicaciones.** Organización Internacional del Trabajo. Santiago: Organización Internacional del Trabajo, 2003. 92 p.
- **Las afinidades selectivas.** Goethe, Johann Wolfgang, Madrid: Cátedra, 2008. 352 p.
- **Políticas de empleo: salarios y género en Chile.** Abramo, Laís. Santiago: Oficina Internacional del Trabajo, 2002. 113 p.
- **Políticas educativas para la niñez trabajadora: hacia la erradicación del trabajo infantil en Centroamérica y República Dominicana.** Primer Aprendo. Santiago: Primer Aprendo, 2007. 331 p.: il.
- **Responsabilidad civil del empresario por accidentes del trabajo y enfermedades profesionales: tendencias actuales.** Domínguez Águila, Ramón. Santiago: Universidad de los Andes, 2011. 194 p.
- **Seguridad ciudadana y políticas de prevención local en América Latina.** Asociación Chilena de Municipalidades. Santiago: Asociación Chilena de Municipalidades, 2011. 327 p.
- **¿La maternidad castigada?: discriminación y malos tratos.** Chile. Ministerio del Trabajo y Previsión Social. Santiago: Chile. Ministerio del Trabajo y Previsión Social, 2011. 99 p.
- **Seguridad en la mediana minería de la Región de Antofagasta.** Chile. Ministerio del Trabajo y Previsión Social. Santiago: Chile. Ministerio del Trabajo y Previsión Social, 2011. 95 p.

Revistas

- **Atenea.** Concepción, (500) 2º semestre 2009



**ARTÍCULOS**

- 11 **Carmen Miranda y la estética del exceso / Carmen Miranda and the esthetics of excess**  
**ANA PIZARRO**
  
- 21 **La presencia de Irán en América Latina a través de su influencia en los países del ALBA / The presence of Iran in Latin America through its influence on the ALBA countries**  
**ISAAC CARO e ISABEL RODRÍGUEZ**
  
- 41 **La política de De rerum natura. Efectos del Clinamen en la idea de comunidad de Lucrecio / The politics of De rerum natura. Effects of Clinamen in Lucretius idea of community**  
**MIGUEL RUIZ STULL**
  
- 55 **Nuevos enfoques históricos e historia literaria: hacia la construcción de un modelo conceptual (el caso del concepto historicismo en las historias de la literatura colombiana) / New historical and literary history perspectives: Towards the construction of a conceptual model (the case of the concept historicism in the histories of Colombian literature)**  
**GUSTAVO ADOLFO BEDOYA SÁNCHEZ**
  
- 75 **Por los caminos de la identidad y del desarrollo regional / On the roads to regional development and identity**  
**HUGO CAPELLA MITERNIQUE**
  
- 91 **Gabriela Mistral: Identidades sexuales, etno-raciales y utópicas / Gabriela Mistral: Sexual, ethno-racial and utopic identities**  
**OLGA GRANDÓN L.**
  
- Patxi Lanceros y las fronteras reveladas de lo moderno. De la revolución a la globalización / Patxi Lanceros and the limits revealed by the modern. From the revolution**

- to globalization  
103 **FERNANDO J. VERGARA HENRÍQUEZ**
- Intrahistoria, cotidianidad y localidad / Intra-history, the everyday and the local**  
123 **CELSO MEDINA**
- RESEÑAS**
- Carreño, Rubí. Leche amarga: violencia y erotismo en la narrativa chilena del siglo XX. (Bombal, Brunet, Donoso, Eltit.**  
143 **RICHARD ASTUDILLO OLIVARES**
- Ozren Agnic. Allende. El hombre y el político. Memorias de un secretario privado.**  
149 **YANKO GONZÁLEZ CANGAS**
- PLÁSTICA**  
157 **Mural "Presencia de América Latina".**
- 500 NÚMEROS DE REVISTA ATENEA**
- 167 **Victoria Kent / Victoria Kent**  
**GABRIELA MISTRAL**
- Introducción a la poética de Ángel Cruchaga / Introduction to the poetics of Angel Cruchaga**  
175 **PABLO NERUDA**
- 179 **Poetas de la claridad / Poets of clarity**  
**NICANOR PARRA**
- 185 **Gabriela Mistral / Gabriela Mistral**  
**PAUL VALERY**
- 193 **Darío y más Darío / Darío and more Darío**  
**GONZALO ROJAS**
- 207 **Al fin se descubre mi maestro/ At last my maestro has been discovered**  
**VICENTE HUIDOBRO**
- 231 **El Polifemo, poema barroco / Polyphemos, baroque poem**  
**DÁMASO ALONSO**
- 251 **La música de la poesía / The music of poetry**  
**T.S. ELLIOT**
- 265 **Diálogo con Raúl Ruiz / A dialogue with Raúl Ruiz**  
**ENRIQUE LIHN**
- 281 **Romeo Murga, poeta adolescente / Romeo Murga, adolescent poet**  
**JORGE TEILLIER**
- 303 **Realismo y cultura en Hispano-América / Realism and culture in Hispanic America**  
**MARIANO PICÓN SALAS**
- 321 **La última morada de Proust / The last dwelling place of Proust**  
**ALFONSO REYES**
- 325 **Divagación sobre la novela / Digression on the novel**  
**JOSE FERRATER MORA**

- 337 Apuntes para estudiar la clase media en Chile / Notes for studying the middle class in Chile  
**AMANDA LABARCA H.**
- 351 Simples conversaciones con Ortega y Gasset / Simple conversations with Ortega y Gasset  
**ARMANDO DONOSO**
- 379 La psicoanálisis de Freud y el totemismo / Freud's psychoanalysis and totemism  
**RICARDO LATCHAM**
- **Caras.** Santiago, 24(624), 2 marzo 2012



- 12 **Amores de la reina pop**  
Adele es la gran estrella de Inglaterra. Aquí, la historia con su ex y la relación con quien hoy es su ángel de la guarda.
- 24 **Fotógrafa de ídolos**  
Amiga de Cerati, Andy Cherniavsky ha inmortalizado a las grandes voces trasandinas.
- 32 **Al filo de la noticia**  
Consuelo Saavedra, Monserrat Alvarez y Mónica Pérez hablan de competencia, de sus maridos y de sus episodios más duros.
- 42 **Sangre de Allen**  
El único hijo biológico del cineasta no quiere nada con él ni con el cine. Influidor por mamá Mia, optó por la política.
- 48 **Esa rubia fascinación**  
Michelle Williams deslumbra como icono del cine en Mi semana con Marilyn y en la

alfombra roja de los premios Oscar.

54 **Zapallar en guerra**

Historia de un pleito con mar picado: el párroco y el alcalde enfrascados en una pelea que ya llegó a la Justicia.

60 **Kako Latorre está de vuelta**

Con las pilas cargadas, arremete contra el gobierno, la Concertación, la DC y enfrenta su separación.

64 **Thai hot**

Testimonio gráfico de lo más ardiente de Bangkok y Chiang Mai. El turismo sexual en la noche tailandesa. Cunde la explotación de menores

84 **La japonesa de los lunares**

Yayoi Kusama inspiró a Andy Warhol. La Tate Gallen/ de Londres le rinde homenaje con exposición retrospectiva.

90 **El rebelde de Alba**

Jacobo Siruela, hijo de Cayetana, está molesto por el reparto de la herencia. Se lanza en picada contra la realeza.

102 **Rey de la noche**

A punto de cumplir 80 años, el académico de la lengua Daniel Vilches rechaza el abuso del garabato. Habla de la farándula y critica a la vedette chilena.

110 **Croacia es una joya**

Se come como los dioses, hay buen vino, el verano es largo, la naturaleza bella, los croatas amabilísimos. Hay que descubrirla.

- **Caras.** Santiago, 24(625), 16 marzo 2012



- 16 El rockstar de la moda**  
Lagerfeld no sólo resucitó a Chanel. También puso sal y pimienta a la farándula más glamorosa de Londres. CARAS estuvo en el estreno de su última colección.
- 24 Reina Sofía**  
A la colombiana Sofía Vergara la eligieron la mujer más deseada del mundo. ¿Sus armas? El mejor escote de la TV y un humor que se ríe de los estereotipos.
- 32 La confesión de Basauri**  
La actriz habla por primera vez de lo que pasó con Felipe Braun y califica de machistas los ataques que recibió, mientras se prepara para convertirse en la villana de CHV.
- 40 Renace la Quinta Normal**  
El poniente también existe y late con fuerza en Santiago. Su receta incluye cultura, patrimonio y gastronomía.
- 48 La advertencia de Larraín**  
El senador UDI afirma que "de la Alianza queda muy poquito", habla de la opción presidencial de Longueira y de los beneficios de una reforma tributaria.
- 64 Especial belleza**  
Maquillajes 2.0 con las nuevas tendencias. Los avances científicos que prometen la juventud eterna. Cómo hidratarse para librarse del despiadado verano. La vía chilena a la hermosura incluye oliva, algas y arcilla. Y sepa quiénes son las nuevas divas que apoyan la lucha contra el cáncer y se toman Hollywood.
- 92 Remache a la vida**  
Macarena Cabrillana quiso matarse, pero sobrevivió. Ahora, en silla de ruedas, la joven sube en el ranking mundial del tenis.
- 98 La provocación de Weiwei**  
El controvertido artista y activista chino es homenajeado en París con la exposición Entrelacs que muestra su vida y obra mientras sigue bajo arresto domiciliario en Pekín.
- 102 Tudo bem**  
El carnaval no sólo existe en Río de Janeiro, sino que se reparte por todo Brasil. CARAS se internó en una fiesta cargada de locura, música y sensualidad. Un paseo que nos llevó por Recife, Olinda y Salvador de Bahía.
- 110 A toda velocidad**  
En Las Palmas de Gran Canaria, en España, Porsche estrenó el auto más representativo de su línea: el 911 Carrera Cabriolet. Un lujo que vuela.



- **Caras.** Santiago, 24(626), 30 marzo 2012



- 20 **El millonario acorralado**  
Gorge Soros (81) en apuros. Una ex novia de 28 años le exige 50 millones de dólares por... ¡no comprarle un departamento!
- 30 **La bruja Roberts**  
En Espejito, espejito es la madrastra de Blancanieves. Está genial. Pese a ello, Julia Roberts no dejará que sus hijos la vean.
- 46 **Cata Pulido se confiesa**  
Declara libertad total en el sexo, pero no le den tríos. Esotérica e idealista, hoy sólo lucha por el bienestar de sus hijos.
- 56 **El Gabo más odioso**  
A García Márquez lo acusan de olvidar a Colombia y de obsesionarse con el poder.
- 62 **La becaria de Kennedy**  
El libro de Mimi Alford, Once upon a secret, escandaliza a Estados Unidos con revelaciones de su aventura con JFK.
- 68 **El candidato Parisi**  
Quiere llegar a La Moneda. Afírmense, el economista más mediático del momento está en campaña.
- 108 **Especial moda**  
Nos internamos en una de las zonas más hermosas de la X Región. El fascinante encanto de las aguas del Hotel Termas de Puyehue sirvió como escenario. Ahí, en medio de vertientes milagrosas, herencia mística y selva valdiviana, fotografiamos los estilos que vestirán el invierno 2012.

- 224 **El pelo de París**  
¿Quién peina a los modelos de la Fashion Week parisina? Estuvimos con los artistas, ahora que L'Oréal Profesional firmó un convenio con la Federación de Alta Costura de Francia.
- 250 **Aline por dos**  
Kuppenheim no para. Es una severa mamá evangélica en Joven y alocada y codirige Sobre la cuerda floja, novedosa apuesta teatral.
- 256 **El mundo que viene**  
Y después que llegue el Apocalipsis, ¿qué? Hollywood apuesta por contar lo que ocurrirá.
- 262 **Una magia singular**  
El Hotel The Singular, en Puerto Natales, es la puerta perfecta para entrar a la Patagonia. Una experiencia única de turismo.

- **Cosas.** Santiago, 35(923), 24 febrero 2012



- 12 **JUAN ANTONIO COLOMA**  
"No me gustan los trasvasijos entre sectores políticos"
- 18 **LA FAMILIA ESPAÑOLA**  
A un paso del abismo
- 26 **PAMELA DIAZ**  
La Fiera
- 34 **FASHION WEEK NUEVA YORK**  
Chic neoclásico
- 48 **VANGUARDIA Y GLAMOUR**  
Style, Fashion. Party by "Cosas"

78 **PROXIMOS ESTRENOS**

Ojo con el cine chileno

88 **JAGGER, POP Y BOWIE**

Iconos de la música

120 **BRIDEZILLAS**

Novias neuróticas

130 **ANGELA PILONETTO**

Pura sensualidad

- **Cosas.** Santiago, 35(924), 9 marzo 2012



16 **RODRIGO HINZPETER**

“¡Esta es una oposición que no reconoce nada!”

34 **CECILIA BOLOCO**

Icono del glamour

42 **ESPECIAL STYLE & FASHION PARTY BY COSAS**

70 **EXCLUSIVO SANDRA BULLOCK**

“Sufrí mucho, pero mi hijo me ayudó a sanar”

76 **MUNDOS OPUESTOS**

El reality que le hizo sombra al festival

98 **MARCELA CUBILLOS Y ANDRES ALLAMAND**

El matrimonio político del año

116 **BLOGUERA**  
Cazadora de estilo

144 **FENÓMENO MUNDIAL**  
Downtonmanía

154 **MARIA EUGENIA LARRAIN**  
“Es un buen negocio hablar mal de mi”

- **Cosas.** Santiago, 35(925), 23 marzo 2012



14 **ANDRÉS CHADWICK**  
“Yo no voy a cambiar el carácter del presidente”

27 **LA FAMILIA REAL ESPAÑOLA**  
La procesión va por dentro

32 Los secretos de **RAQUEL ARGANDOÑA**

44 **LA POLEMICA DEL MOMENTO**  
Cómo tomar la ley de alcoholes

50 **ARMIE HAMMER**  
Nuevo príncipe de Hollywood

58 **CAROLA JULIO**  
Inmensamente feliz

82 **ESPECIAL BELLEZA**

114 **MARCELO MAROCCHINO**  
Un galán italiano suelto en Chile

142 **BRUNA SCHMITZ**  
"Soy un poquito competitiva"

- **Taller de Letras.** Santiago (46), 1º semestre 2010



#### Artículos

- 11 Juan Emar: La escritura como patria. Entresijos de una poética dialógica**  
Juan Emar: Text as Homeland. Clues of a Dialogic Poetics. Por Selena Millares
- 21 La escritura ensayística como autoconfiguración: crítica y autobiografía en Efectos personales de Juan Villoro**  
The essay writing as autoconfiguratlon: criticism and autobiography in personal effects of Juan Villoro  
Por Silvina Celeste Fazio
- 31 Macedonio Fernández: entre la fuga y el canon**  
Macedonio Fernández: Between escape and canon  
Por María del Carmen Rodríguez Martín
- 51 Borges y la predicción de un nuevo historicismo**  
Borges and the prediction of a new hlistoricism  
Por Lucas Rimoldi
- 59 Estafar, vagabundear, conspirar: la poética de la marginalidad en Arlt y Filloy**  
Cheating, roaming and plotting: poetics of marginality in Arlt and Filloy  
Por Cristina Pérez Múgica

**83 Roberto Bolaño: entre el ensayo y la ficción**  
Roberto Bolaño: between the essay and the fiction  
Por María del Pilar Vila

**99 El tono del horror: 2666 de Roberto Bolaño**  
Horror's tone: Roberto Bolaño's 2666  
Por Carlos Walker

**113 La cartografía del ADN de Viudos, sirenas y libertinos de Miguel Gomes**  
The Cartography of the DNA in Viudos, sirenas y libertinos by Miguel Gomes Por Mariela Fuentes Leal

**125 Los muertos que no mueren en Pedro Páramo y en Cien años de soledad**  
The dead who do not die in Pedro Páramo and in One Hundred Years of Solitude Por Stefano Brugnolo y Laura Luche

#### Documentos

**151 Dossier: El cine entre 1900 y 1940: reflejos y reflexiones en la literatura chilena y otros discursos**  
Wolfgang Bongers, Eliana Jara Donoso, Consuelo Vargas Keith, Pablo Faúndez Moran, Xlmena Vergara Versluys

#### Reseñas

**251** De muertos y sobrevivientes: narración chilena moderna de Leónidas Morales. Por Esteban Castro

**253** Gabriel García Márquez: Una vida de Gerald Martin. Por Carlos Oliva Vega

**256** Poesía del Siglo de Oro. Antología de Ignacio Arellano. Por Monserrat Asedo

**259** Línea editorial

**261** Normas formales para la presentación de los textos